

NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN
SÀI GÒN THƯƠNG TÍN

Số: 723/2015/CV-KT

V/v: "Giải trình chênh lệch giữa BCTC riêng
quý IV/2014 trước và sau kiểm toán"

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

TP.Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 03 năm 2015.

Kính gửi: - Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM

Căn cứ Thông tư số 52/2012/TT-BTC ngày 05/04/2012 của Bộ Tài Chính hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán, theo quy định Khoản 1 Điều 11, Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín xin giải trình về những khác biệt số liệu giữa BCTC riêng quý IV năm 2014 trước và sau kiểm toán như sau:

1. Trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

Lợi nhuận sau thuế năm 2014 trên Báo cáo tài chính sau kiểm toán giảm 5.691.454.381 đồng so với trước kiểm toán (Lợi nhuận trước thuế không thay đổi) do: Báo cáo sau kiểm toán có bổ sung thêm chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp cho phần lợi nhuận của Ngân hàng con Sacombank Cambodia chuyển về.

2. Trên bảng Cân đối kế toán

Chỉ tiêu “Các khoản nợ khác” tăng 5.691.454.381 đồng do khoản phải trả thuế thu nhập doanh nghiệp tăng 5.691.454.381 đồng nên lợi nhuận sau thuế giảm tương ứng 5.691.454.381 đồng. Tổng tài sản không thay đổi.

Trên đây là nội dung giải trình của Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín về chênh lệch giữa báo cáo tài chính riêng Quý IV.2014 do Ngân hàng lập với báo cáo được kiểm toán bởi Công ty kiểm toán độc lập.

Trân trọng.
Phan Huy Khang

Nơi nhận:

- Như trên.
- HĐQT, BKS “để báo cáo”.
- Ban TGĐ “để biết”.
- PKT, P.TT & Marketing “để biết và thực hiện”.
- Lưu.



**Ngân hàng Thương mại Cổ phần
Sài Gòn Thương Tín**

Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc và
Báo cáo tài chính riêng đã được kiểm toán

Ngày 31 tháng 12 năm 2014

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

MỤC LỤC

	<i>Trang</i>
Thông tin chung	1 - 2
Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc	3
Báo cáo kiểm toán độc lập	4 - 5
Bảng cân đối kế toán riêng	6 - 8
Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng	9
Báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng	10 - 11
Thuyết minh báo cáo tài chính riêng	12 - 81

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THÔNG TIN CHUNG

NGÂN HÀNG

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín ("Ngân hàng") là ngân hàng thương mại cổ phần được thành lập tại nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam.

Ngân hàng được thành lập và hoạt động theo Giấy phép số 0006/NH-GP được cấp bởi Ngân hàng Nhà nước Việt Nam ngày 5 tháng 12 năm 1991, theo Giấy phép đăng ký kinh doanh số 0301103908 cấp ngày 13 tháng 1 năm 1992 và các giấy phép điều chỉnh do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh ban hành. Thời gian hoạt động của Ngân hàng là 100 năm kể từ ngày 21 tháng 12 năm 1991.

Ngân hàng được phép tiến hành đầy đủ các hoạt động ngân hàng, bao gồm hoạt động huy động và nhận tiền gửi ngắn hạn, trung hạn và dài hạn của các tổ chức và cá nhân; hoạt động cho vay ngắn hạn, trung hạn và dài hạn các tổ chức và cá nhân dựa vào tính chất và năng lực nguồn vốn của Ngân hàng; thực hiện các giao dịch ngoại tệ; các dịch vụ tài trợ thương mại quốc tế; chiết khấu thương phiếu, trái phiếu và các giấy tờ có giá khác; cung ứng dịch vụ thanh toán và các dịch vụ ngân hàng khác được Ngân hàng Nhà nước cho phép.

Ngân hàng có trụ sở chính đặt tại số 266 - 268 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh. Vào ngày 31 tháng 12 năm 2014, Ngân hàng có một (1) Hội sở, một (1) Chi nhánh Trung tâm, bảy mươi một (71) chi nhánh tại các tỉnh, thành phố trên cả nước và một (1) chi nhánh tại Lào, ba trăm bốn mươi bốn (344) phòng giao dịch trong nước, hai (2) phòng giao dịch tại Lào và một (1) quỹ tiết kiệm.

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Thành viên Hội đồng Quản trị trong năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho thời điểm lập báo cáo này gồm:

Họ và tên	Ngày tham gia Hội đồng Quản trị	Chức vụ hiện tại	Ngày bồ nhiệm
Ông Kiều Hữu Dũng	Ngày 26 tháng 5 năm 2012	Chủ tịch	Ngày 24 tháng 3 năm 2014
Ông Trần Bê	Ngày 26 tháng 5 năm 2012	Phó Chủ tịch thường trực	Ngày 5 tháng 11 năm 2012
Ông Phan Huy Khang	Ngày 26 tháng 5 năm 2012	Phó Chủ tịch kiêm Tổng Giám đốc	Ngày 15 tháng 11 năm 2013
Ông Nguyễn Miên Tuấn	Ngày 26 tháng 5 năm 2012	Phó Chủ tịch	Ngày 15 tháng 11 năm 2013
Ông Trần Khải Hòa	Ngày 26 tháng 5 năm 2012	Thành viên Hội đồng Quản trị	Ngày 26 tháng 5 năm 2012
Bà Dương Hoàng Quỳnh Như	Ngày 26 tháng 5 năm 2012	Thành viên Hội đồng Quản trị kiêm Phó Tổng Giám đốc	Ngày 26 tháng 5 năm 2012
Ông Nguyễn Gia Định	Ngày 25 tháng 4 năm 2013	Thành viên Hội đồng Quản trị	Ngày 25 tháng 4 năm 2013
Bà Nguyễn Thị Lệ An	Ngày 25 tháng 4 năm 2013	Thành viên Hội đồng Quản trị kiêm Phó Tổng Giám đốc	Ngày 25 tháng 4 năm 2013
Ông Nguyễn Văn Cựu	Ngày 25 tháng 4 năm 2013	Thành viên Hội đồng Quản trị độc lập	Ngày 25 tháng 4 năm 2013
Họ và tên	Ngày tham gia Hội đồng Quản trị	Chức vụ	Ngày từ nhiệm
Ông Phạm Hữu Phú	Ngày 26 tháng 5 năm 2012	Chủ tịch	Ngày 24 tháng 3 năm 2014

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THÔNG TIN CHUNG (tiếp theo)

BAN KIỂM SOÁT

Thành viên Ban Kiểm soát trong năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho tới thời điểm lập báo cáo này gồm:

Họ và tên	Ngày tham gia Ban Kiểm soát	Chức vụ hiện tại	Ngày bổ nhiệm
Ông Nguyễn Tân Thành	Ngày 2 tháng 4 năm 2011	Trưởng Ban Kiểm soát	Ngày 2 tháng 4 năm 2011
Ông Nguyễn Vạn Lý	Ngày 26 tháng 5 năm 2012	Phó Trưởng Ban	Ngày 26 tháng 5 năm 2012
Ông Lê Văn Tòng	Ngày 2 tháng 4 năm 2011	Thành viên	Ngày 2 tháng 4 năm 2011
Bà Nguyễn Thị Thanh Mai	Ngày 2 tháng 4 năm 2011	Thành viên	Ngày 2 tháng 4 năm 2011

BAN TỔNG GIÁM ĐỐC VÀ KẾ TOÁN TRƯỞNG

Thành viên Ban Tổng Giám đốc và Kế toán Trưởng trong năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho tới thời điểm lập báo cáo này gồm:

Họ và tên	Chức vụ	Ngày bổ nhiệm
Ông Phan Huy Khang	Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 3 tháng 7 năm 2012
Bà Dương Hoàng Quỳnh Như	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 14 tháng 6 năm 2012
Ông Nguyễn Minh Tâm	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 21 tháng 5 năm 2007
Ông Lý Hoài Văn	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 30 tháng 8 năm 2010
Bà Quách Thanh Ngọc Thủy	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 5 tháng 2 năm 2010
Ông Bùi Văn Dũng	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 29 tháng 3 năm 2012
Ông Phan Đinh Tuệ	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 14 tháng 6 năm 2012
Bà Nguyễn Thị Lệ An	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 24 tháng 7 năm 2012
Ông Hà Văn Trung	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 10 tháng 10 năm 2012
Ông Hà Tôn Trung Hạnh	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 28 tháng 2 năm 2013
Ông Đào Nguyên Vũ	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 27 tháng 6 năm 2007
Ông Lê Minh Tâm	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 26 tháng 3 năm 2012
Ông Nguyễn Bá Trí	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 26 tháng 7 năm 2012
Bà Hà Quỳnh Anh	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 28 tháng 6 năm 2012
Ông Võ Anh Nhuệ	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 1 tháng 10 năm 2012
Ông Hồ Doãn Cường	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 1 tháng 10 năm 2012
Ông Nguyễn Xuân Vũ	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 28 tháng 8 năm 2013
Ông Lê Trọng Trí	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 2 tháng 1 năm 2014
Ông Trần Minh Khoa	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 2 tháng 1 năm 2014
Bà Nguyễn Đức Thạch Diễm	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 7 tháng 4 năm 2014
Ông Hoàng Thanh Hải	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm vào ngày 7 tháng 4 năm 2014
Ông Huỳnh Thanh Giang	Kế toán Trưởng	Bổ nhiệm vào ngày 1 tháng 6 năm 2012

NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT

Người đại diện theo pháp luật của Ngân hàng trong năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho tới thời điểm lập báo cáo này là Ông Phan Huy Khang, chức danh Tổng Giám đốc.

KIỂM TOÁN VIÊN

Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam là công ty kiểm toán cho Ngân hàng.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Ban Tổng Giám đốc Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín ("Ngân hàng") trình bày báo cáo này và báo cáo tài chính riêng của Ngân hàng cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014.

TRÁCH NHIỆM CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC ĐỐI VỚI BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Ban Tổng Giám đốc của Ngân hàng chịu trách nhiệm đảm bảo báo cáo tài chính riêng cho từng năm tài chính phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính riêng, kết quả hoạt động kinh doanh riêng và tình hình lưu chuyển tiền tệ riêng của Ngân hàng. Trong quá trình lập báo cáo tài chính riêng này, Ban Tổng Giám đốc của Ngân hàng cần phải:

- ▶ lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán;
- ▶ thực hiện các đánh giá và ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- ▶ nêu rõ các chuẩn mực kế toán áp dụng cho Ngân hàng có được tuân thủ hay không và tất cả những sai lệch trọng yếu so với những chuẩn mực này đã được trình bày và giải thích trong báo cáo tài chính riêng; và
- ▶ lập báo cáo tài chính riêng trên cơ sở nguyên tắc hoạt động liên tục trừ trường hợp không thể cho rằng Ngân hàng sẽ tiếp tục hoạt động.

Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm đảm bảo việc các sổ sách kế toán thích hợp được lưu giữ để phản ánh tình hình tài chính riêng của Ngân hàng, với mức độ chính xác hợp lý, tại bất kỳ thời điểm nào và đảm bảo rằng các sổ sách kế toán tuân thủ với hệ thống kế toán đã được áp dụng. Ban Tổng Giám đốc cũng chịu trách nhiệm về việc quản lý các tài sản của Ngân hàng và do đó phải thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn và phát hiện các hành vi gian lận và những vi phạm khác.

Ban Tổng Giám đốc cam kết đã tuân thủ những yêu cầu nêu trên trong việc lập báo cáo tài chính riêng cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014.

CÔNG BỐ CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Theo ý kiến của Ban Tổng Giám đốc, báo cáo tài chính riêng kèm theo phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính riêng của Ngân hàng vào ngày 31 tháng 12 năm 2014, kết quả hoạt động kinh doanh riêng và tình hình lưu chuyển tiền tệ riêng cho năm tài chính kết thúc cùng ngày phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Hệ thống kế toán các Tổ chức Tín dụng Việt Nam, các quy định của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng.



Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 19 tháng 3 năm 2015

Số tham chiếu: 60857352/17193638

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

Kính gửi: Các cổ đông của Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tài chính riêng của Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín ("Ngân hàng"), được lập ngày 19 tháng 3 năm 2015 và được trình bày từ trang 6 đến trang 81, bao gồm bảng cân đối kế toán riêng tại ngày 31 tháng 12 năm 2014, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng và báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng cho năm tài chính kết thúc cùng ngày và các thuyết minh báo cáo tài chính riêng kèm theo.

Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc

Ban Tổng Giám đốc Ngân hàng chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính riêng của Ngân hàng theo các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Hệ thống kế toán các Tổ chức Tín dụng Việt Nam, các quy định của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính riêng dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu báo cáo tài chính riêng của Ngân hàng có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên báo cáo tài chính riêng. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính riêng do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Ngân hàng liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Ngân hàng. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Tổng Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể báo cáo tài chính riêng.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp để làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.



Building a better
working world

Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tài chính riêng đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính riêng của Ngân hàng tại ngày 31 tháng 12 năm 2014, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh riêng và tình hình lưu chuyển tiền tệ riêng cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Hệ thống kế toán các Tổ chức Tín dụng Việt Nam, các quy định của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng.

Vấn đề cần nhấn mạnh

Chúng tôi xin lưu ý đến Thuyết minh số 3.2 của báo cáo tài chính riêng. Ngân hàng đã lập báo cáo tài chính hợp nhất của Ngân hàng và các công ty con cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014 theo các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Hệ thống kế toán các Tổ chức Tín dụng Việt Nam, các quy định của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính hợp nhất. Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tài chính hợp nhất này và báo cáo kiểm toán độc lập của chúng tôi đề ngày 19 tháng 3 năm 2015 đã đưa ra ý kiến chấp nhận toàn phần. Ý kiến kiểm toán của chúng tôi không liên quan đến vấn đề này.

Vấn đề khác

Như được trình bày tại Thuyết minh số 46 - Các sự kiện quan trọng trong năm của báo cáo tài chính riêng, Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014 được tổ chức ngày 25 tháng 3 năm 2014 đã chấp thuận chủ trương cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần Phương Nam sáp nhập vào Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín và ủy quyền cho Hội đồng Quản trị triển khai nghiên cứu xây dựng đề án khả thi và thực hiện các thủ tục cần thiết để xin phép các cơ quan chức năng, cũng như quyết định các vấn đề liên quan đến việc sáp nhập này. Sau khi Đề án sáp nhập được các cơ quan chức năng chấp thuận nguyên tắc, Hội đồng Quản trị sẽ trình Đại hội đồng cổ đông xem xét, quyết định. Ngân hàng hiện đang trình đề án sáp nhập cho các cơ quan chức năng xem xét và chấp thuận.



Nguyễn Xuân Đại
Phó Tổng Giám đốc
Số Giấy CNĐKHN kiểm toán: 0452-2013-004-1

Võ Ngọc Thúy An
Kiểm toán viên
Số Giấy CNĐKHN kiểm toán: 2222-2013-004-1

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 19 tháng 3 năm 2015

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

BÀNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG
ngày 31 tháng 12 năm 2014

B02/TCTD

	<i>Thuyết minh</i>	<i>Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng</i>	<i>Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng</i>
TÀI SẢN			
Tiền mặt, vàng bạc và đá quý	5	4.682.765	4.078.159
Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước	6	4.040.518	2.987.662
Tiền gửi tại và cho vay các tổ chức tín dụng ("TCTD") khác	7	4.958.262	7.991.542
Tiền gửi tại các TCTD khác	7.1	3.593.344	5.297.664
Cho vay các TCTD khác	7.2	1.364.918	2.708.189
Dự phòng rủi ro	11	- (14.311)	
Chứng khoán kinh doanh	8	7.683.341	2.651.437
Chứng khoán kinh doanh		7.732.428	2.877.307
Dự phòng rủi ro chứng khoán kinh doanh		(49.087) (225.870)	
Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	9	12.151	43.996
Cho vay khách hàng		123.269.459	106.534.312
Cho vay khách hàng	10	124.575.857	107.848.205
Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	11	(1.306.398) (1.313.893)	
Chứng khoán đầu tư	12	25.924.909	19.893.362
Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán	12.1	20.250.274	19.433.959
Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn	12.2	5.935.128	628.689
Dự phòng rủi ro chứng khoán đầu tư	12.3	(260.493) (169.286)	
Góp vốn, đầu tư dài hạn	13	2.031.159	2.111.506
Đầu tư vào các công ty con	13.1	1.848.294	1.848.294
Đầu tư dài hạn khác	13.2	400.749	462.929
Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	13.3	(217.884) (199.717)	
Tài sản cố định		4.883.145	4.898.390
Tài sản cố định hữu hình	14.1	2.620.758	2.609.651
Nguyên giá tài sản cố định		3.537.488	3.352.639
Hao mòn tài sản cố định		(916.730) (742.988)	
Tài sản cố định vô hình	14.2	2.262.387	2.288.739
Nguyên giá tài sản cố định		2.737.101	2.661.527
Hao mòn tài sản cố định		(474.714) (372.788)	
Tài sản có khác		11.191.865	8.979.172
Các khoản phải thu	15.1	4.737.887	3.416.555
Các khoản lãi, phí phải thu		5.101.444	3.798.931
Tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	21	60.607	104.246
Tài sản có khác	15.2	1.725.509	1.964.844
Dự phòng rủi ro cho các tài sản có nội bảng khác	15.3	(433.582) (305.404)	
TỔNG TÀI SẢN		188.677.574	160.169.538

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

BẢNG CÂN ĐÓI KẾ TOÁN RIÊNG (tiếp theo)
ngày 31 tháng 12 năm 2014

B02/TCTD

	<i>Thuyết minh</i>	<i>Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng</i>	<i>Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng</i>
NỢ PHẢI TRẢ			
Tiền gửi và vay các TCTD khác		4.489.411	4.752.593
Tiền gửi của các TCTD khác	16.1	1.938.567	2.942.549
Vay các TCTD khác	16.2	2.550.844	1.810.044
Tiền gửi của khách hàng	17	162.533.382	131.426.985
Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay chịu rủi ro	18	875.025	4.089.634
Phát hành giấy tờ có giá	19	600	501.147
Các khoản nợ khác		2.974.777	2.696.103
Các khoản lãi, phí phải trả		1.904.428	1.792.687
Các khoản phải trả và công nợ khác	20	1.070.349	831.312
Dự phòng cho công nợ tiềm ẩn và cam kết ngoại bảng	11	-	72.104
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ		170.873.195	143.466.462
VỐN CHỦ SỞ HỮU			
Vốn	22.1	12.590.879	12.590.879
Vốn điều lệ		12.425.116	12.425.116
Vốn đầu tư xây dựng cơ bản và mua sắm tài sản cố định		795	795
Thặng dư vốn cổ phần		1.671.693	1.671.693
Cổ phiếu quỹ		(1.506.878)	(1.506.878)
Vốn khác		153	153
Các quỹ dự trữ	22.1	1.803.588	1.491.408
Chênh lệch tỷ giá hối đoái	22.1	79.046	79.046
Lợi nhuận chưa phân phối	22.1	3.330.866	2.541.743
TỔNG VỐN CHỦ SỞ HỮU		17.804.379	16.703.076
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU		188.677.574	160.169.538

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

BẢNG CÂN ĐÓI KẾ TOÁN RIÊNG (tiếp theo)
ngày 31 tháng 12 năm 2014

B02/TCTD

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐÓI KẾ TOÁN

	<i>Thuyết minh</i>	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn		11.387.729	9.868.154
Bảo lãnh vay vốn		190.294	335.111
Cam kết trong nghiệp vụ thư tín dụng		7.954.903	6.819.735
Bảo lãnh khác		3.242.532	2.713.308
Các cam kết đưa ra		11.103	803.013
Cam kết khác		11.103	803.013
	35	11.398.832	10.671.167

Người lập:

Ông Lưu Văn Hòa
Kế toán

Người kiểm soát:

Ông Huỳnh Thanh Giang
Kế toán Trưởng

Người phê duyệt:

Ông Phan Huy Khang
Tổng Giám đốc



Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 19 tháng 3 năm 2015

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH RIÊNG
cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014

B03/TCTD

	<i>Thuyết minh</i>	<i>Năm 2014 Triệu đồng</i>	<i>Năm 2013 Triệu đồng</i>
Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự	23	14.921.435	16.074.764
Chi phí lãi và các chi phí tương tự	24	(8.597.127)	(9.664.370)
Thu nhập lãi thuần		6.324.308	6.410.394
Thu nhập từ hoạt động dịch vụ		1.194.757	1.182.260
Chi phí hoạt động dịch vụ		(366.596)	(314.779)
Lãi thuần từ hoạt động dịch vụ	25	828.161	867.481
Lãi/(lỗ) thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối	26	198.232	(210.336)
Lãi/(lỗ) thuần từ mua bán chứng khoán kinh doanh	27	183.086	(67.760)
Lãi thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư	28	169.024	26.374
Thu nhập từ hoạt động khác		188.728	145.200
Chi phí hoạt động khác		(21.221)	(7.844)
Lãi thuần từ hoạt động khác	29	167.507	137.356
Thu nhập từ góp vốn, mua cổ phần	30	252.337	195.680
TỔNG THU NHẬP HOẠT ĐỘNG		8.122.655	7.359.189
Chi phí cho nhân viên		(2.437.631)	(2.114.469)
Chi phí khấu hao		(271.651)	(267.553)
Chi phí hoạt động khác		(1.610.236)	(1.706.146)
TỔNG CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG	31	(4.319.518)	(4.088.168)
Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng		3.803.137	3.271.021
Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng	11	(952.584)	(433.452)
TỔNG LỢI NHUẬN TRƯỚC THUẾ		2.850.553	2.837.569
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	21	(528.257)	(476.954)
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	21	(43.639)	(204.669)
Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp		(571.896)	(681.623)
LỢI NHUẬN SAU THUẾ		2.278.657	2.155.946

Người lập:

Ông Lưu Văn Hòa
Kế toán

Người kiểm soát:

Ông Huỳnh Thanh Giang
Kế toán Trưởng



Người phê duyệt:

Ông Phan Huy Khang
Tổng Giám đốc

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 19 tháng 3 năm 2015

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

BÁO CÁO LƯU CHUYÊN TIỀN TỆ RIÊNG
cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014

B04/TCTD

	<i>Thuyết minh</i>	<i>Năm 2014 Triệu đồng</i>	<i>Năm 2013 Triệu đồng</i>
LƯU CHUYÊN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG			
KINH DOANH			
Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự nhận được		13.748.826	14.437.397
Chi phí lãi và các chi phí tương tự đã trả		(8.503.797)	(9.152.932)
Thu nhập từ hoạt động dịch vụ nhận được		828.161	867.481
Chênh lệch số tiền thực thu/(thực chi) từ hoạt động kinh doanh chứng khoán, vàng bạc, ngoại tệ		202.063	(114.086)
Thu nhập khác		76.468	139.042
Tiền thu các khoản nợ đã được xử lý xóa, bù đắp bằng nguồn rủi ro		6.046	-
Tiền chi trả cho nhân viên và hoạt động quản lý, công vụ		(3.820.885)	(3.664.532)
Tiền thuế thu nhập thực nộp trong năm	21	(438.131)	(623.897)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi về tài sản và nợ phải trả		2.098.751	1.888.473
Những thay đổi về tài sản hoạt động			
Giảm các khoản tiền gửi và cho vay các TCTD khác (Tăng)/giảm các khoản về kinh doanh chứng khoán		1.593.271	2.229.682
Giảm các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác		(2.763.067)	1.852.942
Tăng các khoản cho vay khách hàng		31.845	339.381
Giảm nguồn dự phòng để bù đắp tổn thất		(22.308.515)	(14.844.635)
(Tăng)/giảm khác về tài sản hoạt động		(50.836)	(405.166)
		(317.932)	1.990.288
Những thay đổi về công nợ hoạt động		26.954.125	6.431.513
(Giảm)/tăng các khoản tiền gửi, tiền vay các TCTD		(1.236.297)	67.782
Tăng tiền gửi của khách hàng		31.106.396	24.340.480
Giảm phát hành giấy tờ có giá		(500.547)	(7.275.402)
Giảm vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay chịu rủi ro		(2.241.494)	(115.275)
Tăng/(giảm) khác về công nợ hoạt động		27.343	(10.480.819)
Chi từ các quỹ của Ngân hàng		(201.276)	(105.253)
Lưu chuyển tiền thuần từ/(sử dụng vào) hoạt động kinh doanh		5.237.642	(517.522)

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

BÁO CÁO LƯU CHUYÊN TIỀN TỆ RIÊNG (tiếp theo)
cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014

B04/TCTD

	<i>Thuyết minh</i>	<i>Năm 2014 Triệu đồng</i>	<i>Năm 2013 Triệu đồng</i>
LƯU CHUYÊN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
Mua sắm tài sản cố định		(510.485)	(374.099)
Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định	29	12.790	1.358
Tiền thu đầu tư, góp vốn vào các đơn vị khác		21	4.395
Tiền thu cổ tức và lợi nhuận được chia từ các khoản đầu tư, góp vốn dài hạn	30	271.982	136.910
Lưu chuyển tiền thuần sử dụng vào hoạt động đầu tư		(225.692)	(231.436)
LƯU CHUYÊN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH			
Tăng vốn góp cổ phần từ phát hành cổ phiếu		-	322.190
Cổ tức trả cho cổ đông	22.3	(35.073)	(1.461.310)
Lưu chuyển tiền thuần sử dụng vào hoạt động tài chính		(35.073)	(1.139.120)
Lưu chuyển tiền thuần trong năm		4.976.877	(1.888.078)
Tiền và các khoản tương đương tiền tại thời điểm đầu năm	32	14.905.725	16.793.803
Tiền và các khoản tương đương tiền tại thời điểm cuối năm	32	19.882.602	14.905.725

Người lập:

Ông Lưu Văn Hòa
Kế toán

Người kiểm soát:

Ông Huỳnh Thanh Giang
Kế toán Trưởng

Người phê duyệt:



Ông Phan Huy Khang
Tổng Giám đốc

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 19 tháng 3 năm 2015

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

1. THÔNG TIN NGÂN HÀNG

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín ("Ngân hàng") là ngân hàng thương mại cổ phần được thành lập tại nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam.

Thành lập và Hoạt động

Ngân hàng được thành lập và hoạt động theo Giấy phép số 0006/NH-GP được cấp bởi Ngân hàng Nhà nước Việt Nam ngày 5 tháng 12 năm 1991, theo Giấy phép đăng ký kinh doanh số 0301103908 cấp ngày 13 tháng 1 năm 1992 và các giấy phép điều chỉnh do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh ban hành. Thời gian hoạt động của Ngân hàng là 100 năm kể từ ngày 21 tháng 12 năm 1991.

Hoạt động chính của Ngân hàng bao gồm hoạt động huy động và nhận tiền gửi ngắn hạn, trung hạn và dài hạn của các tổ chức và cá nhân; hoạt động cho vay ngắn hạn, trung hạn và dài hạn các tổ chức và cá nhân dựa vào tính chất và năng lực nguồn vốn của Ngân hàng; thực hiện các giao dịch ngoại tệ; các dịch vụ tài trợ thương mại quốc tế; chiết khấu thương phiếu, trái phiếu và các giấy tờ có giá khác; cung ứng dịch vụ thanh toán và các dịch vụ ngân hàng khác được Ngân hàng Nhà nước cho phép.

Vốn điều lệ

Số vốn điều lệ của Ngân hàng tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 là 12.425.116 triệu đồng (ngày 31 tháng 12 năm 2013: 12.425.116 triệu đồng).

Mạng lưới

Ngân hàng có trụ sở chính đặt tại số 266 - 268 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh. Vào ngày 31 tháng 12 năm 2014, Ngân hàng có một (1) Hội sở, một (1) Chi nhánh Trung tâm, bảy mươi mốt (71) chi nhánh tại các tỉnh, thành phố trên cả nước và một (1) chi nhánh tại Lào, ba trăm bốn mươi bốn (344) phòng giao dịch trong nước, hai (2) phòng giao dịch tại Lào và một (1) quỹ tiết kiệm.

Công ty con

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2014, Ngân hàng có năm (5) công ty con như sau:

Tên công ty con	Quyết định thành lập	Lĩnh vực kinh doanh	Tỷ lệ sở hữu
Công ty TNHH MTV Quản lý nợ và khai thác tài sản Ngân hàng Sài Gòn Thương Tín	4104000053	Quản lý tài sản	100%
Công ty TNHH MTV Cho thuê tài chính Ngân hàng Sài Gòn Thương Tín	04/GP-NHNN	Huy động vốn và hoạt động cho thuê	100%
Công ty TNHH MTV Kiều hối Ngân hàng Sài Gòn Thương Tín	90/QĐ-NHNN	Dịch vụ nhận và chi trả ngoại tệ, đại lý đổi ngoại tệ	100%
Công ty TNHH MTV Vàng bạc đá quý Ngân hàng Sài Gòn Thương Tín	4104003812	Bán lẻ vàng, bạc và bán đá quý, đồ trang sức; giám định thương mại; mua bán vàng, gia công sản xuất vàng trang sức mỹ nghệ	100%
Ngân hàng Sài Gòn Thương Tín Campuchia	N.27	Hoạt động ngân hàng	100%

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

1. THÔNG TIN NGÂN HÀNG (tiếp theo)

Công ty con (tiếp theo)

Ngoài ra, Công ty TNHH MTV Vàng bạc đá quý Ngân hàng Sài Gòn Thương Tín cũng sở hữu hai (2) công ty con sau đây:

Tên công ty con	Quyết định thành lập	Lĩnh vực kinh doanh	Tỷ lệ sở hữu
Công ty TNHH MTV Hypertek	0309998954	Mua bán máy móc thiết bị, cung cấp giải pháp và dịch vụ công nghệ thông tin	100%
Công ty TNHH SBJ Campuchia (*)	N.0726	Sản xuất và kinh doanh vàng, bạc, kim cương, đá quý, nữ trang có giá trị và một số hoạt động khác	99,98%

(*) Công ty TNHH SBJ Campuchia đã đệ trình đơn lên Tổng Cục Thuế Campuchia vào ngày 5 tháng 5 năm 2014 về việc xin phép ngừng hoạt động từ ngày 1 tháng 7 năm 2014. Tổng Cục Thuế Campuchia đã gửi thông báo cho Công ty TNHH SBJ Campuchia vào ngày 4 tháng 9 năm 2014 về việc kiểm tra quyết toán thuế trước khi giải thể. Công ty TNHH SBJ Campuchia hiện đã nộp các báo cáo thuế và đang đợi quyết định của Tổng Cục Thuế Campuchia về việc giải thể.

Nhân viên

Tổng số cán bộ công nhân viên của Ngân hàng vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 là 11.753 người (ngày 31 tháng 12 năm 2013: 10.710 người).

2. KỲ KẾ TOÁN VÀ ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

2.1 Kỳ kế toán

Kỳ kế toán năm của Ngân hàng bắt đầu vào ngày 1 tháng 1 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12.

2.2 Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong công tác kế toán của Ngân hàng là đồng Việt Nam ("VNĐ"). Tuy nhiên, do quy mô hoạt động của Ngân hàng rất lớn, cho mục đích lập báo cáo tài chính riêng này, các số liệu được làm tròn đến hàng triệu và trình bày theo đơn vị triệu đồng Việt Nam ("Triệu đồng"). Việc trình bày này không ảnh hưởng đến sự nhận diện của người đọc báo cáo tài chính về tình hình tài chính riêng, kết quả hoạt động kinh doanh riêng cũng như tình hình lưu chuyển tiền tệ riêng của Ngân hàng.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

3. CHUẨN MỰC VÀ HỆ THỐNG KẾ TOÁN ÁP DỤNG

3.1 *Tuân thủ theo các Chuẩn mực kế toán Việt Nam và Hệ thống kế toán các Tổ chức Tín dụng ("TCTD") Việt Nam*

Ban Tổng Giám đốc Ngân hàng khẳng định báo cáo tài chính riêng đính kèm được lập tuân thủ theo các Chuẩn mực kế toán Việt Nam và Hệ thống kế toán các TCTD Việt Nam.

3.2 *Chuẩn mực và Hệ thống kế toán áp dụng*

Báo cáo tài chính riêng của Ngân hàng được lập phù hợp với Hệ thống kế toán các Tổ chức Tín dụng Việt Nam theo Quyết định số 479/QĐ-NHNN ngày 29 tháng 4 năm 2004 và các quyết định bổ sung, sửa đổi Quyết định số 479/QĐ-NHNN, Thông tư số 10/2014/TT-NHNN ngày 20 tháng 3 năm 2014 bổ sung, sửa đổi Quyết định số 479/2004/QĐ-NHNN, Quyết định số 16/2007/QĐ-NHNN ngày 18 tháng 4 năm 2007 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và Hệ thống Chuẩn mực kế toán Việt Nam do Bộ Tài chính ban hành bao gồm:

- ▶ Quyết định số 149/2001/QĐ-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2001 về việc ban hành và công bố 4 chuẩn mực kế toán Việt Nam (đợt 1);
- ▶ Quyết định số 165/2002/QĐ-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2002 về việc ban hành và công bố 6 chuẩn mực kế toán Việt Nam (đợt 2);
- ▶ Quyết định số 234/2003/QĐ-BTC ngày 30 tháng 12 năm 2003 về việc ban hành và công bố 6 chuẩn mực kế toán Việt Nam (đợt 3);
- ▶ Quyết định số 12/2005/QĐ-BTC ngày 15 tháng 2 năm 2005 về việc ban hành và công bố 6 chuẩn mực kế toán Việt Nam (đợt 4); và
- ▶ Quyết định số 100/2005/QĐ-BTC ngày 28 tháng 12 năm 2005 về việc ban hành và công bố 4 chuẩn mực kế toán Việt Nam (đợt 5).

Báo cáo tài chính riêng kèm theo được lập trên cơ sở tuân thủ các nguyên tắc và thông lệ kế toán được chấp nhận tại Việt Nam. Do đó, bảng cân đối kế toán riêng, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng, báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng và các thuyết minh đi kèm cũng như việc sử dụng các báo cáo này không dành cho những ai không thông hiểu các thông lệ, thủ tục và nguyên tắc kế toán Việt Nam, và ngoài ra những báo cáo này không được lập nhằm thể hiện tình hình tài chính riêng, kết quả hoạt động kinh doanh riêng và lưu chuyển tiền tệ riêng của Ngân hàng theo những nguyên tắc và thông lệ kế toán được chấp nhận rộng rãi ở các quốc gia và thể chế bên ngoài Việt Nam.

Ngân hàng có các công ty con như được trình bày tại *Thuyết minh số 1*. Ngân hàng đã lập báo cáo tài chính riêng nhằm đáp ứng các yêu cầu về công bố thông tin quy định tại Quyết định số 16/2007/QĐ-NHNN do Ngân hàng Nhà nước ban hành ngày 18 tháng 4 năm 2007 và Thông tư số 52/2012/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 5 tháng 4 năm 2012. Cũng theo các quy định này, Ngân hàng đã lập báo cáo tài chính hợp nhất của Ngân hàng và các công ty con vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày. Báo cáo tài chính hợp nhất này được phát hành độc lập với báo cáo tài chính riêng của Ngân hàng.

Người sử dụng báo cáo tài chính riêng cần đọc báo cáo tài chính riêng này cùng với báo cáo tài chính hợp nhất của Ngân hàng và các công ty con vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày để có được đầy đủ thông tin về tình hình tài chính hợp nhất, kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và tình hình lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của Ngân hàng và các công ty con.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

3. CHUẨN MỰC VÀ HỆ THỐNG KẾ TOÁN ÁP DỤNG (tiếp theo)

3.3 Các cơ sở đánh giá và các ước tính kế toán áp dụng

Việc trình bày báo cáo tài chính riêng yêu cầu Ban Tổng Giám đốc phải thực hiện các ước tính và giả định ảnh hưởng đến số liệu báo cáo của tài sản, nợ phải trả cũng như việc trình bày các công nợ tiềm ẩn. Các ước tính và giả định này cũng ảnh hưởng đến thu nhập, chi phí và kết quả số liệu dự phòng. Các ước tính này được lập dựa trên các giả định về một số yếu tố với các mức độ khác nhau về chủ quan và tính không chắc chắn. Do vậy, các kết quả thực tế có thể khác với các ước tính và dẫn đến việc điều chỉnh các khoản mục có liên quan sau này.

Hoạt động liên tục

Ban Tổng Giám đốc Ngân hàng đã thực hiện đánh giá khả năng tiếp tục hoạt động của Ngân hàng và nhận thấy Ngân hàng có đủ các nguồn lực để duy trì hoạt động kinh doanh trong một tương lai xác định. Ngoài ra, Ban Tổng Giám đốc không nhận thấy có sự không chắc chắn trọng yếu nào có thể ảnh hưởng đến khả năng hoạt động liên tục của Ngân hàng. Do vậy, báo cáo tài chính riêng được lập trên cơ sở giả định hoạt động liên tục.

3.4 Các thay đổi trong chính sách kế toán và thuyết minh

Các chính sách kế toán Ngân hàng sử dụng để lập báo cáo tài chính riêng được áp dụng nhất quán với các chính sách đã được sử dụng để lập báo cáo tài chính riêng cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013, ngoại trừ các thay đổi về chính sách kế toán liên quan đến các nghiệp vụ sau:

3.4.1 Phân loại tài sản có, mức trích, phương pháp trích lập dự phòng rủi ro và sử dụng dự phòng để xử lý rủi ro

Ngày 21 tháng 1 năm 2013, Ngân hàng Nhà nước đã ban hành Thông tư số 02/2013/TT-NHNN quy định về phân loại tài sản Có, mức trích, phương pháp trích lập dự phòng rủi ro và việc sử dụng dự phòng để xử lý rủi ro trong hoạt động của Tổ chức tín dụng, Chi nhánh Ngân hàng nước ngoài ("Thông tư 02"). Thông tư này có hiệu lực thi hành từ ngày 1 tháng 6 năm 2013. Sau đó, ngày 18 tháng 3 năm 2014, Ngân hàng Nhà nước ban hành Thông tư số 09/2014/TT-NHNN về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 02/2013/TT-NHNN ("Thông tư 09") có hiệu lực thi hành từ ngày 20 tháng 3 năm 2014, trong đó sửa đổi ngày hiệu lực thi hành của Thông tư 02 sang ngày 1 tháng 6 năm 2014.

Một số thay đổi chính trong chính sách kế toán của Ngân hàng theo quy định tại Thông tư 02 và Thông tư 09 như sau:

- ▶ Ngân hàng phải tiến hành phân loại bổ sung các tài sản sau đây:
 - Sô tiền mua và ủy thác mua trái phiếu doanh nghiệp chưa niêm yết;
 - Ủy thác cấp tín dụng;
 - Tiền gửi liên ngân hàng (trừ tiền gửi thanh toán);
 - Các khoản cấp tín dụng dưới hình thức phát hành thẻ tín dụng.
- ▶ Sô tiền mua và ủy thác mua trái phiếu doanh nghiệp chưa niêm yết trên thị trường chứng khoán hoặc chưa đăng ký giao dịch trên thị trường giao dịch của các công ty đại chúng chưa niêm yết (UPCoM) ("trái phiếu chưa niêm yết"), không bao gồm mua trái phiếu chưa niêm yết bằng nguồn vốn ủy thác mà bên ủy thác chịu rủi ro phải được trích lập dự phòng chung và dự phòng cụ thể theo các tỷ lệ được quy định tại Điều 12 và Điều 13 của Thông tư 02;

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

3. CHUẨN MỰC VÀ HỆ THỐNG KẾ TOÁN ÁP DỤNG (tiếp theo)

3.4 Các thay đổi trong chính sách kế toán và thuyết minh (tiếp theo)

3.4.1 Phân loại tài sản có, mức trích, phương pháp trích lập dự phòng rủi ro và sử dụng dự phòng để xử lý rủi ro (tiếp theo)

- ▶ Ngân hàng không phải trích lập dự phòng chung cho các khoản tiền gửi, các khoản cho vay, mua có kỳ hạn giấy tờ có giá đối với tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài khác tại Việt Nam;
- ▶ Ngân hàng không phải trích lập dự phòng cho cam kết ngoại bảng;
- ▶ Ngân hàng được xem xét, cơ cấu lại thời hạn trả nợ và giữ nguyên nhóm nợ như đã được phân loại trước khi cơ cấu lại thời hạn trả nợ khi đáp ứng một số yêu cầu được quy định trong khoản 3a, Điều 10 của Thông tư 02 được bổ sung bởi Thông tư 09. Tuy nhiên, việc thực hiện cơ cấu lại thời hạn trả nợ và giữ nguyên nhóm nợ chỉ được thực hiện một (01) lần;
- ▶ Tài sản đảm bảo trị giá từ 200 tỷ đồng hoặc từ 50 tỷ đồng của các khoản cho vay các bên liên quan, đối tượng hạn chế cấp tín dụng phải được định giá bởi tổ chức có chức năng thẩm định giá.

3.4.2 Hệ thống tài khoản kế toán của các tổ chức tín dụng

Ngày 20 tháng 3 năm 2014, Ngân hàng Nhà nước đã ban hành Thông tư số 10/2014/TT-NHNN sửa đổi, bổ sung Hệ thống tài khoản kế toán của Tổ chức tín dụng ban hành theo Quyết định số 479/2004/QĐ-NHNN ("Thông tư 10") có hiệu lực thi hành kể từ ngày 1 tháng 6 năm 2014. Ngân hàng đã thực hiện áp dụng hệ thống tài khoản kế toán sửa đổi theo Thông tư 10 trong năm.

3.5 Các chuẩn mực và quy định đã ban hành nhưng chưa có hiệu lực

Ngày 31 tháng 12 năm 2014, Ngân hàng Nhà nước đã ban hành Thông tư 49/2014/TT-NHNN quy định việc Sửa đổi, bổ sung một số điều khoản của Chế độ báo cáo tài chính đối với các tổ chức tín dụng ban hành kèm theo Quyết định số 16/2007/QĐ-NHNN ngày 18 tháng 4 năm 2007 và Hệ thống tài khoản kế toán các tổ chức tín dụng ban hành kèm theo Quyết định số 479/2004/QĐ-NHNN ngày 29 tháng 4 năm 2004 của Thủ trưởng Ngân hàng Nhà nước. Thông tư 49 có hiệu lực thi hành kể từ ngày 15 tháng 2 năm 2015.

So với các quy định trước đây, Thông tư 49 có một số thay đổi quan trọng như sau:

- Sửa đổi, bổ sung một số điều khoản của Chế độ báo cáo tài chính đối với các tổ chức tín dụng ban hành kèm theo Quyết định số 16/2007/QĐ-NHNN ngày 18 tháng 4 năm 2007 của Thủ trưởng Ngân hàng Nhà nước:
 - ▶ Công ty con/công ty liên kết: công ty con, công ty liên kết của tổ chức tín dụng được xác định theo Luật các TCTD;
 - ▶ Thời hạn nộp báo cáo tài chính và nơi nhận báo cáo tài chính: quy định rõ thời hạn nộp và nơi nhận báo cáo tài chính năm chưa kiểm toán, báo cáo tài chính năm đã được kiểm toán, báo cáo tài chính giữa niên độ, báo cáo tài chính bán niên đã soát xét, và báo cáo tài chính có kỳ lập khác;

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

3. CHUẨN MỰC VÀ HỆ THỐNG KẾ TOÁN ÁP DỤNG (tiếp theo)

3.5 Các chuẩn mực và quy định đã ban hành nhưng chưa có hiệu lực (tiếp theo)

- ▶ Hình thức và thời gian công khai báo cáo tài chính: quy định rõ hình thức công khai báo cáo tài chính năm, báo cáo tài chính giữa niên độ và báo cáo tài chính bán niên; quy định rõ thời gian công khai báo cáo tài chính đối với các TCTD là tổ chức niêm yết, công ty đại chúng có quy mô lớn và đối với các TCTD còn lại;
- ▶ Thay thế các mẫu biểu báo cáo tài chính ban hành kèm theo Quyết định số 16/2007/QĐ-NHNN bằng các mẫu biểu mới tương ứng ban hành kèm theo Thông tư 49.
- Sửa đổi, bổ sung một số nội dung trong Hệ thống tài khoản kế toán của các TCTD ban hành kèm theo Quyết định số 479/2004/QĐ-NHNN ngày 29 tháng 4 năm 2004 của Thủ tướng Chính phủ:

 - ▶ Sửa đổi, bổ sung hệ thống tài khoản kế toán đã được sửa đổi tại Thông tư số 10/2014/TT-NHNN;
 - ▶ Sửa đổi, bổ sung nội dung hạch toán các tài khoản kế toán đã được sửa đổi tại Thông tư số 10/2014/TT-NHNN:
 - Tài khoản 341 - Đầu tư vào công ty con bằng đồng Việt Nam
 - Tài khoản 345 - Đầu tư vào công ty con bằng ngoại tệ
 - Tài khoản 343 - Đầu tư vào công ty liên kết bằng đồng Việt Nam
 - Tài khoản 347 - Đầu tư vào công ty liên kết bằng ngoại tệ

trong đó thay đổi chủ yếu là việc xác định công ty con, công ty liên kết của tổ chức tín dụng theo Luật các TCTD.

4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU

4.1 Các khoản cho vay khách hàng

Các khoản cho vay và ứng trước khách hàng được công bố và trình bày theo số dư nợ gốc tại thời điểm kết thúc năm tài chính.

4.2 Dự phòng rủi ro tín dụng

Ngân hàng thực hiện phân loại nợ và trích lập dự phòng rủi ro tín dụng theo các quy định của Luật các Tổ chức Tín dụng số 47/2010/QH12 có hiệu lực thi hành từ ngày 1 tháng 1 năm 2011, Quyết định số 1627/2001/QĐ-NHNN ngày 31 tháng 12 năm 2001 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc ban hành quy chế cho vay của tổ chức tín dụng đối với khách hàng, Quyết định số 127/2005/QĐ-NHNN ngày 3 tháng 2 năm 2005 về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Quy chế cho vay của tổ chức tín dụng đối với khách hàng ban hành theo Quyết định số 1627/2001/QĐ-NHNN.

Trước ngày 1 tháng 6 năm 2014, việc phân loại nợ, trích lập và sử dụng dự phòng để xử lý rủi ro tín dụng trong hoạt động Ngân hàng được thực hiện theo hướng dẫn chi tiết của Quyết định số 493/2005/QĐ-NHNN ngày 22 tháng 4 năm 2005, Quyết định số 18/2007/QĐ-NHNN ngày 25 tháng 4 năm 2007 và Quyết định số 780/QĐ-NHNN ngày 23 tháng 4 năm 2012 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

4.2 *Dự phòng rủi ro tín dụng* (tiếp theo)

Kể từ ngày 1 tháng 6 năm 2014, Ngân hàng áp dụng Thông tư số 02/2013/TT-NHNN ngày 21 tháng 1 năm 2013 và Thông tư số 09/2014/TT-NHNN ngày 18 tháng 3 năm 2014 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam trong việc phân loại nợ, trích lập và sử dụng dự phòng để xử lý rủi ro tín dụng trong hoạt động Ngân hàng.

Các khoản cho vay của Ngân hàng được đánh giá, phân loại dựa trên yếu tố định lượng và các yếu tố khác, cụ thể như sau:

Nhóm nợ	Tiêu chí phân loại
Nợ đủ tiêu chuẩn	<ul style="list-style-type: none">▶ Nợ trong hạn và được đánh giá là có khả năng thu hồi đầy đủ cả nợ gốc và lãi đúng hạn;▶ Nợ quá hạn dưới 10 ngày và được đánh giá là có khả năng thu hồi đầy đủ nợ gốc và lãi bị quá hạn và thu hồi đầy đủ nợ gốc và lãi còn lại đúng thời hạn;▶ Nợ được phân loại vào nhóm nợ có rủi ro thấp hơn khi đáp ứng các điều kiện theo quy định.
Nợ cần chú ý	<ul style="list-style-type: none">▶ Nợ quá hạn từ 10 ngày đến 90 ngày;▶ Nợ điều chỉnh kỳ hạn trả nợ lần đầu;▶ Nợ được phân loại vào nhóm nợ có rủi ro thấp hơn hoặc cao hơn khi đáp ứng các điều kiện theo quy định.
Nợ dưới tiêu chuẩn	<ul style="list-style-type: none">▶ Nợ quá hạn từ 91 ngày đến 180 ngày;▶ Nợ gia hạn nợ lần đầu;▶ Nợ được miễn hoặc giảm lãi do khách hàng không đủ khả năng trả lãi đầy đủ theo hợp đồng tín dụng;▶ Nợ vi phạm Luật các tổ chức tín dụng chưa thu hồi được trong thời gian dưới 30 ngày kể từ ngày có quyết định thu hồi;▶ Nợ đang thu hồi theo kết luận thanh tra;▶ Nợ được phân loại vào nhóm nợ có rủi ro thấp hơn hoặc cao hơn khi đáp ứng các điều kiện theo quy định;▶ Nợ phân loại căn cứ theo kết quả thanh tra, giám sát của Ngân hàng Nhà nước.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

4.2 *Dự phòng rủi ro tín dụng* (tiếp theo)

Nhóm nợ	Tiêu chí phân loại
Nợ nghi ngờ	<ul style="list-style-type: none">▶ Nợ quá hạn từ 181 ngày đến 360 ngày;▶ Nợ cơ cấu lại thời hạn trả nợ lần đầu quá hạn dưới 90 ngày theo thời hạn trả nợ được cơ cấu lại lần đầu;▶ Nợ cơ cấu lại thời hạn trả nợ lần thứ hai;▶ Nợ vi phạm Luật các tổ chức tín dụng chưa thu hồi được trong thời gian từ 30 ngày đến 60 ngày kể từ ngày có quyết định thu hồi;▶ Nợ phải thu hồi theo kết luận thanh tra nhưng quá thời hạn thu hồi theo kết luận thanh tra đến 60 ngày mà vẫn chưa thu hồi được;▶ Nợ được phân loại vào nhóm nợ có rủi ro thấp hơn hoặc cao hơn khi đáp ứng các điều kiện theo quy định;▶ Nợ phân loại căn cứ theo kết quả thanh tra, giám sát của Ngân hàng Nhà nước.
Nợ có khả năng mất vốn	<ul style="list-style-type: none">▶ Nợ quá hạn trên 360 ngày;▶ Nợ cơ cấu lại thời hạn trả nợ lần đầu quá hạn từ 90 ngày trở lên theo thời hạn trả nợ được cơ cấu lại lần đầu;▶ Nợ cơ cấu lại thời hạn trả nợ lần thứ hai quá hạn theo thời hạn trả nợ được cơ cấu lại lần thứ hai;▶ Nợ cơ cấu lại thời hạn trả nợ lần thứ ba trở lên, kể cả chưa bị quá hạn hoặc đã quá hạn;▶ Nợ vi phạm Luật các tổ chức tín dụng chưa thu hồi được trong thời gian trên 60 ngày kể từ ngày có quyết định thu hồi;▶ Nợ phải thu hồi theo kết luận thanh tra nhưng quá thời hạn thu hồi theo kết luận thanh tra trên 60 ngày mà vẫn chưa thu hồi được;▶ Nợ của khách hàng là tổ chức tín dụng được Ngân hàng Nhà nước công bố đặt vào tình trạng kiểm soát đặc biệt, chi nhánh ngân hàng nước ngoài bị phong tỏa vốn và tài sản;▶ Nợ được phân loại vào nhóm nợ có rủi ro cao hơn khi đáp ứng các điều kiện theo quy định;▶ Nợ phân loại căn cứ theo kết quả thanh tra, giám sát của Ngân hàng Nhà nước.

Nợ được phân loại vào nhóm nợ có rủi ro thấp hơn trong các trường hợp sau đây:

- ▶ Khách hàng trả đầy đủ phần nợ gốc và lãi bị quá hạn (kể cả lãi áp dụng đối với nợ gốc quá hạn) và nợ gốc và lãi của các kỳ hạn trả nợ tiếp theo trong thời gian tối thiểu ba tháng đối với khoản nợ trung và dài hạn, một tháng đối với các khoản nợ ngắn hạn, kể từ ngày bắt đầu trả đầy đủ nợ gốc và lãi bị quá hạn;
- ▶ Có tài liệu, hồ sơ chứng minh việc khách hàng đã trả nợ;
- ▶ Có đủ cơ sở thông tin, tài liệu đánh giá khách hàng có khả năng trả đầy đủ nợ gốc và lãi còn lại đúng thời hạn.

Nợ được phân loại vào nhóm nợ có rủi ro cao hơn trong các trường hợp sau đây:

- ▶ Xảy ra các biến động bất lợi trong môi trường, lĩnh vực kinh doanh tác động tiêu cực trực tiếp đến khả năng trả nợ của khách hàng;
- ▶ Các chỉ tiêu về khả năng sinh lời, khả năng thanh toán, tỷ lệ nợ trên vốn, dòng tiền, khả năng trả nợ của khách hàng suy giảm liên tục hoặc có biến động lớn theo chiều hướng suy giảm qua 3 lần đánh giá, phân loại nợ liên tục;

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

4. CÁC CHÍNH SÁCH KÉ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

4.2 Dự phòng rủi ro tín dụng (tiếp theo)

- ▶ Khách hàng không cung cấp đầy đủ, kịp thời và trung thực các thông tin tài chính theo yêu cầu của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài để đánh giá khả năng trả nợ của khách hàng;
- ▶ Khoản nợ đã được phân loại vào nhóm 2, nhóm 3, nhóm 4 theo các trường hợp trên từ một năm trở lên nhưng không đủ điều kiện phân loại vào nhóm nợ có rủi ro thấp hơn;
- ▶ Nợ mà hành vi cấp tín dụng bị xử phạt vi phạm hành chính theo quy định của pháp luật.

Toàn bộ dư nợ của một khách hàng phải được phân loại vào cùng một nhóm nợ. Đối với khách hàng có từ hai khoản nợ trở lên mà có bất cứ một khoản nợ nào bị phân loại vào nhóm có mức độ rủi ro cao hơn các khoản khác thì Ngân hàng phải phân loại lại các khoản nợ còn lại của khách hàng vào nhóm có mức độ rủi ro cao nhất.

Các khoản nợ được phân loại là Nợ dưới tiêu chuẩn, Nợ nghi ngờ và Nợ có khả năng mất vốn được coi là nợ xấu.

Theo Điều 8 của Thông tư số 02/2013/TT-NHNN, các khoản cho vay sẽ được thực hiện phân loại vào thời điểm cuối mỗi quý cho 3 quý đầu năm và vào ngày 30 tháng 11 cho Quý 4 trong năm tài chính.

Dự phòng cụ thể

Dự phòng cụ thể được trích lập trên rủi ro tín dụng thuần của các khoản cho vay theo các tỷ lệ tương ứng với từng nhóm như sau:

Nhóm	Loại	Tỷ lệ dự phòng cụ thể
1	Nợ đủ tiêu chuẩn	0%
2	Nợ cần chú ý	5%
3	Nợ dưới tiêu chuẩn	20%
4	Nợ nghi ngờ	50%
5	Nợ có khả năng mất vốn	100%

Rủi ro tín dụng thuần của các khoản cho vay khách hàng được tính bằng giá trị còn lại của các khoản cho vay trừ giá trị của tài sản bảo đảm đã được chiết khấu theo các tỷ lệ được quy định trong Thông tư số 02/2013/TT-NHNN.

Dự phòng chung

Theo Thông tư số 02/2013/TT-NHNN, dự phòng chung được trích lập để dự phòng cho những tổn thất chưa xác định được trong quá trình phân loại nợ và trích lập dự phòng cụ thể và trong các trường hợp khó khăn về tài chính của các tổ chức tín dụng khi chất lượng các khoản nợ suy giảm. Theo đó, Ngân hàng phải thực hiện trích lập và duy trì dự phòng chung bằng 0,75% tổng giá trị các khoản nợ được phân loại từ nhóm 1 đến nhóm 4, trừ các khoản sau đây:

- (i) Tiền gửi (trừ tiền gửi thanh toán) tại tổ chức tín dụng trong nước, chi nhánh Ngân hàng nước ngoài tại Việt Nam theo quy định của pháp luật và tiền gửi tại tổ chức tín dụng nước ngoài; và
- (ii) Khoản cho vay, mua có kỳ hạn giấy tờ có giá đối với tổ chức tín dụng, chi nhánh Ngân hàng nước ngoài khác tại Việt Nam.

Xử lý rủi ro tín dụng

Dự phòng được ghi nhận như một khoản chi phí trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng và được sử dụng để xử lý các khoản nợ xấu. Theo Thông tư số 02/2013/TT-NHNN, Ngân hàng thành lập Hội đồng Xử lý Rủi ro để xử lý các khoản nợ xấu nếu như chúng được phân loại vào nhóm 5, hoặc nếu khách hàng vay là pháp nhân giải thể, phá sản, hoặc là cá nhân bị chết hoặc mất tích.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

4.3 *Bán nợ cho Công ty Quản lý tài sản của các TCTD Việt Nam ("VAMC")*

Ngân hàng thực hiện bán nợ cho VAMC theo giá trị ghi sổ theo Nghị định số 53/2013/NĐ-CP có hiệu lực từ ngày 9 tháng 7 năm 2013 về "Thành lập, tổ chức và hoạt động của Công ty Quản lý tài sản của các TCTD Việt Nam", Thông tư số 19/2013/TT-NHNN "Quy định về việc mua, bán và xử lý nợ xấu của Công ty Quản lý tài sản của các TCTD Việt Nam" và Công văn số 8499/NHNN-TCKT về việc "Hướng dẫn hạch toán nghiệp vụ mua bán nợ xấu của VAMC và TCTD". Theo đó, giá bán là số dư nợ gốc của khách hàng vay chưa trả trừ đi số tiền dự phòng cụ thể đã trích lập nhưng chưa sử dụng của khoản nợ xấu đó và nhận dưới dạng trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành.

Sau khi hoàn thành thủ tục bán nợ xấu cho VAMC, Ngân hàng tiến hành hạch toán tất toán gốc và dự phòng cho vay khách hàng và ghi nhận mệnh giá trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành bằng giá trị ghi sổ trừ đi dự phòng cụ thể đã trích của khoản nợ bán. Khi nhận lại khoản nợ đã bán cho VAMC, Ngân hàng sử dụng nguồn dự phòng rủi ro cụ thể đã trích hàng năm cho trái phiếu đặc biệt để xử lý nợ xấu, phần chênh lệch giữa dự phòng rủi ro đã trích lập và giá trị khoản vay/trái phiếu còn lại chưa thu hồi được sẽ được ghi nhận vào báo cáo kết quả kinh doanh riêng trên khoản mục "*Thu nhập khác*".

4.4 *Chứng khoán kinh doanh*

Chứng khoán kinh doanh là những chứng khoán nợ, chứng khoán vốn, chứng khoán khác được Ngân hàng mua hẳn và dự định bán ra trong thời gian ngắn nhằm mục đích thu lợi từ việc hưởng chênh lệch giá.

Chứng khoán kinh doanh được ghi nhận theo giá gốc vào ngày giao dịch và luôn được phản ánh theo giá gốc trong thời gian nắm giữ tiếp theo.

Tiền lãi và cổ tức thu được trong thời gian nắm giữ chứng khoán kinh doanh được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng trên cơ sở thực thu.

Các chứng khoán này được xem xét khả năng giảm giá tại thời điểm lập báo cáo tài chính riêng. Chứng khoán kinh doanh được lập dự phòng giảm giá khi giá trị ghi sổ cao hơn giá trị thị trường xác định theo quy định tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 7 tháng 12 năm 2009 và Thông tư số 89/2013/TT-BTC ban hành ngày 28 tháng 6 năm 2013. Trong trường hợp không thể xác định được giá trị thị trường của chứng khoán, các chứng khoán sẽ không được trích lập dự phòng. Dự phòng giảm giá được ghi nhận vào khoản mục "*Lãi/(lỗ) thuần từ mua bán chứng khoán kinh doanh*" trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

Giá trị thị trường của chứng khoán niêm yết được xác định trên cơ sở tham khảo giá khớp lệnh (giá bình quân đối với Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội, giá đóng cửa đối với Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh) tại ngày 31 tháng 12 năm 2014.

Đối với các chứng khoán của các công ty chưa niêm yết trên thị trường chứng khoán nhưng đã đăng ký giao dịch trên thị trường giao dịch của các công ty đại chúng chưa niêm yết (UPCoM) thì giá trị thị trường được xác định là giá giao dịch bình quân trên hệ thống tại ngày lập dự phòng.

Đối với các chứng khoán của các công ty chưa đăng ký giao dịch trên thị trường giao dịch của các công ty đại chúng chưa niêm yết (UPCoM) thì giá trị thị trường được xác định là giá trung bình trên cơ sở tham khảo báo giá được cung cấp bởi tối thiểu ba (3) công ty chứng khoán có quy mô lớn và uy tín trên thị trường chứng khoán.

Các chứng khoán không có giá tham khảo từ các nguồn trên sẽ được phản ánh theo giá gốc.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

4.5 Chứng khoán đầu tư

4.5.1 Chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn

(i) Trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành

Trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành là giấy tờ có giá có thời hạn do VAMC phát hành để mua nợ xấu của Ngân hàng. Trái phiếu đặc biệt được ghi nhận theo mệnh giá vào ngày giao dịch và luôn được phản ánh theo mệnh giá trong thời gian nắm giữ. Mệnh giá của trái phiếu đặc biệt được phát hành tương ứng với khoản nợ xấu được bán và là số dư nợ gốc của khách hàng vay chưa trả trừ đi số tiền dự phòng cụ thể đã trích lập nhưng chưa sử dụng của khoản nợ xấu đó. Trong thời gian nắm giữ trái phiếu đặc biệt, định kỳ, Ngân hàng tính toán và trích lập dự phòng rủi ro cụ thể hàng năm không thấp hơn 20% mệnh giá trái phiếu đặc biệt. Dự phòng cụ thể cho trái phiếu đặc biệt được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng trên khoản mục “Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng”. Trái phiếu đặc biệt này không phải thực hiện trích lập dự phòng chung.

(ii) Chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn khác

Chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn khác là các chứng khoán nợ được Ngân hàng mua hẳn với mục đích đầu tư để hưởng lãi suất và Ngân hàng có ý định và có khả năng giữ các chứng khoán này đến ngày đáo hạn. Chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn có giá trị được xác định và có ngày đáo hạn cụ thể. Trong trường hợp chứng khoán được bán hẳn trước thời điểm đáo hạn, các chứng khoán này sẽ được phân loại lại sang chứng khoán kinh doanh hay chứng khoán sẵn sàng để bán.

Chứng khoán nợ được ghi nhận theo mệnh giá vào ngày giao dịch. Lãi dự thu của chứng khoán trước khi mua (đối với chứng khoán nợ trả lãi sau) hoặc lãi nhận trước chờ phân bổ (đối với chứng khoán nợ trả lãi trước) được phản ánh trên một tài khoản riêng. Phần chiết khấu/phụ trội là chênh lệch âm/dương giữa giá gốc với giá trị của khoản tiền gồm mệnh giá cộng (+) lãi đòn tích trước khi mua (nếu có) hoặc trừ (-) lãi nhận trước chờ phân bổ (nếu có), cũng được phản ánh trên một tài khoản riêng.

Trong khoảng thời gian nắm giữ chứng khoán tiếp theo, các chứng khoán này được ghi nhận theo mệnh giá. Chiết khấu/phụ trội (nếu có) của chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn được phân bổ vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian còn lại ước tính của chứng khoán. Số tiền lãi trả sau được ghi nhận theo nguyên tắc: Số tiền lãi đòn tích trước khi mua được ghi giảm giá trị của chính chứng khoán đó, đối ứng với tài khoản lãi dự thu; và số tiền lãi đòn tích sau thời điểm mua được ghi nhận vào thu nhập của Ngân hàng theo phương pháp cộng dồn. Số tiền lãi nhận trước được hạch toán phân bổ vào thu lãi đầu tư chứng khoán theo phương pháp đường thẳng cho quãng thời gian đầu tư chứng khoán.

Định kỳ, chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn sẽ được xem xét về khả năng giảm giá. Chứng khoán được lập dự phòng giảm giá khi giá trị ghi sổ cao hơn giá trị thị trường xác định theo quy định tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 7 tháng 12 năm 2009 và Thông tư số 89/2013/TT-BTC ban hành ngày 28 tháng 6 năm 2013. Trong trường hợp không thể xác định được giá trị thị trường của chứng khoán, các chứng khoán sẽ không được trích lập dự phòng. Dự phòng giảm giá được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng trên khoản mục “Lãi/(lỗ) thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư”.

Đối với trái phiếu doanh nghiệp chưa niêm yết trên thị trường chứng khoán hoặc chưa đăng ký giao dịch trên thị trường giao dịch của các công ty đại chúng chưa niêm yết thì tiến hành trích lập dự phòng rủi ro theo Thông tư số 02/2013/TT-NHNN như được trình bày tại *Thuyết minh số 4.2*.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

4.5 Chứng khoán đầu tư (tiếp theo)

4.5.2 Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán

Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán bao gồm các chứng khoán nợ và chứng khoán vốn được Ngân hàng nắm giữ với mục đích đầu tư và sẵn sàng để bán, không thuộc loại chứng khoán mua vào bán ra thường xuyên nhưng có thể bán bất cứ lúc nào xét thấy có lợi. Đối với chứng khoán vốn, Ngân hàng không phải là cổ đông sáng lập, hoặc không là đối tác chiến lược, hoặc không có khả năng chi phối nhất định vào quá trình lập, quyết định các chính sách tài chính và hoạt động của doanh nghiệp nhận đầu tư thông qua văn bản thỏa thuận cử nhân sự tham gia Hội đồng Quản trị/Ban Điều hành.

Chứng khoán vốn được ghi nhận theo giá gốc vào ngày giao dịch và luôn được phản ánh theo giá gốc trong thời gian nắm giữ tiếp theo. Định kỳ, chứng khoán vốn sẵn sàng để bán sẽ được xem xét về khả năng giảm giá. Chứng khoán được lập dự phòng giảm giá khi giá trị ghi sổ cao hơn giá thị trường được xác định theo quy định tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC và Thông tư số 89/2013/TT-BTC. Trong trường hợp không thể xác định được giá trị thị trường của chứng khoán, các chứng khoán sẽ không được trích lập dự phòng. Dự phòng giảm giá được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng trên khoản mục "Lãi/lỗ thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư".

Chứng khoán nợ được ghi nhận, đo lường, xem xét về khả năng giảm giá và trích lập dự phòng tương tự như chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn như trình bày ở *Thuyết minh số 4.5.1.(ii)*.

4.6 Các hợp đồng mua lại và bán lại

Những chứng khoán được bán đồng thời được cam kết sẽ mua lại vào một thời điểm nhất định trong tương lai vẫn được ghi nhận trên báo cáo tài chính riêng. Khoản tiền nhận được theo thỏa thuận này được ghi nhận như một khoản công nợ trên bảng cân đối kế toán riêng. Phần chênh lệch giữa giá bán và giá mua được xem như là chi phí lãi và được dự chi theo phương pháp đường thẳng vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng trong suốt thời gian hiệu lực của hợp đồng.

Ngược lại, những chứng khoán được mua đồng thời được cam kết sẽ bán lại vào một thời điểm nhất định trong tương lai không được ghi nhận trên báo cáo tài chính riêng. Khoản tiền thanh toán theo thỏa thuận này được ghi nhận như một tài sản trên bảng cân đối kế toán riêng. Phần chênh lệch giữa giá bán và giá mua được xem là thu nhập lãi và được dự thu theo phương pháp đường thẳng vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng trong suốt thời gian hiệu lực của hợp đồng.

4.7 Góp vốn, đầu tư dài hạn

4.7.1 Đầu tư vào công ty con

Đầu tư vào công ty con thể hiện các khoản đầu tư vào các doanh nghiệp mà Ngân hàng nắm giữ quyền biểu quyết chi phối trên 50% và kiểm soát doanh nghiệp đó.

Đầu tư vào công ty con phản ánh theo giá gốc trừ dự phòng giảm giá đầu tư.

4.7.2 Đầu tư dài hạn khác

Các khoản đầu tư góp vốn dài hạn khác thể hiện các khoản đầu tư vốn vào các đơn vị khác mà Ngân hàng có dưới 20% quyền biểu quyết và đồng thời Ngân hàng là cổ đông sáng lập; hoặc là đối tác chiến lược; hoặc có khả năng chi phối nhất định vào quá trình lập, quyết định các chính sách tài chính và hoạt động của doanh nghiệp nhận đầu tư thông qua văn bản thỏa thuận cử nhân sự tham gia vào Hội đồng Quản trị/Ban Điều hành nhưng không xác lập khả năng ảnh hưởng đáng kể của Ngân hàng đến hoạt động của các đơn vị này.

Các khoản đầu tư này được ghi nhận ban đầu theo giá gốc và sau đó được phản ánh theo giá gốc trừ dự phòng giảm giá nếu có.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

4.7 Góp vốn, đầu tư dài hạn (tiếp theo)

4.7.3 Dự phòng giảm giá góp vốn, đầu tư dài hạn

Dự phòng giảm giá cho các khoản góp vốn, đầu tư dài hạn được lập nếu tổ chức kinh tế mà Ngân hàng đang đầu tư bị lỗ (trừ trường hợp lỗ theo kế hoạch đã được xác định trong phương án kinh doanh ban đầu) theo quy định tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 7 tháng 12 năm 2009 và Thông tư số 89/2013/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 28 tháng 6 năm 2013 sửa đổi, bổ sung Thông tư số 228/2009/TT-BTC. Theo đó, mức trích lập dự phòng là chênh lệch giữa vốn góp thực tế của các bên tại tổ chức kinh tế và vốn chủ sở hữu thực có nhân (x) với tỷ lệ vốn đầu tư của doanh nghiệp so với tổng vốn góp thực tế của các bên tại tổ chức kinh tế.

4.8 Tài sản cố định

Tài sản cố định bao gồm tài sản cố định hữu hình và vô hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi khấu hao lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào sử dụng như dự kiến.

Các chi phí nâng cấp và đổi mới tài sản cố định được ghi tăng nguyên giá của tài sản và các chi phí khác được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng khi phát sinh.

Khi tài sản được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị khấu hao lũy kế được xóa sổ và các khoản lãi/(lỗ) phát sinh do thanh lý tài sản được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

4.9 Thuê tài sản

Việc xác định một thỏa thuận có phải là thỏa thuận thuê tài sản hay không dựa trên bản chất của thỏa thuận đó tại thời điểm khởi đầu thông qua xem xét thỏa thuận này có gắn liền với việc sử dụng một tài sản nhất định và bao gồm các điều khoản về quyền sử dụng tài sản hay không.

Thuê tài sản được phân loại là thuê tài chính nếu theo hợp đồng thuê tài sản bên cho thuê chuyển giao phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu tài sản cho bên đi thuê. Tất cả các thỏa thuận thuê tài sản khác được phân loại là thuê hoạt động.

Các khoản tiền thuê theo hợp đồng thuê hoạt động được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng theo phương pháp đường thẳng trong thời hạn của hợp đồng thuê.

4.10 Khấu hao

Khấu hao của tài sản cố định được tính theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian sử dụng ước tính của tài sản cố định như sau:

Nhà cửa, vật kiến trúc	20 - 50 năm
Máy móc thiết bị	3 - 15 năm
Phương tiện vận chuyển	9 - 10 năm
Tài sản cố định hữu hình khác	4 - 25 năm
Quyền sử dụng đất có thời hạn	29 - 53 năm
Phần mềm máy vi tính	5 - 13 năm

Quyền sử dụng đất không có thời hạn xác định thì không trích khấu hao.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

4.11 Các khoản phải thu

Các khoản nợ phải thu khác ngoài các khoản phải thu từ hoạt động tín dụng của Ngân hàng được ghi nhận ban đầu theo giá gốc và luôn được phản ánh theo giá gốc trong thời gian tiếp theo.

Các khoản nợ phải thu khác được xem xét trích lập dự phòng rủi ro theo tuổi nợ quá hạn của khoản nợ hoặc theo dự kiến tổn thất có thể xảy ra trong trường hợp khoản nợ chưa đến hạn thanh toán nhưng khách hàng là tổ chức kinh tế lâm vào tình trạng phá sản hoặc đang làm thủ tục giải thể; người nợ mất tích, bỏ trốn, đang bị các cơ quan pháp luật truy tố, xét xử hoặc đang thi hành án hoặc đã chết. Chi phí dự phòng phát sinh được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng trong năm.

Đối với các khoản nợ phải thu quá hạn thanh toán thì mức trích lập dự phòng theo hướng dẫn của Thông tư số 228/2009/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 7 tháng 12 năm 2009 như sau:

Thời gian quá hạn	Mức trích dự phòng
Từ trên sáu (6) tháng đến dưới một (1) năm	30%
Từ một (1) năm đến dưới hai (2) năm	50%
Từ hai (2) năm đến dưới ba (3) năm	70%
Từ ba (3) năm trở lên	100%

4.12 Chi phí trả trước

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí trả trước ngắn hạn hoặc chi phí trả trước dài hạn trên bảng cân đối kế toán riêng và được phân bổ trong khoảng thời gian trả trước hoặc thời gian các lợi ích kinh tế tương ứng được tạo ra từ các chi phí này.

4.13 Ghi nhận thu nhập và chi phí

Thu nhập lãi và chi phí lãi được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng trên cơ sở dự thu, dự chi. Lãi dự thu phát sinh từ các khoản cho vay phân loại từ nhóm 2 đến nhóm 5 theo Thông tư số 02/2013/TT-NHNN và Thông tư số 09/2014/TT-NHNN sẽ không được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng. Lãi dự thu của các khoản nợ này được chuyển ra theo dõi ở tài khoản ngoại bảng và được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng khi Ngân hàng thực nhận.

Doanh thu từ hoạt động đầu tư chứng khoán được xác định dựa trên mức chênh lệch giá bán và giá vốn của chứng khoán.

Các khoản phí dịch vụ và hoa hồng được hạch toán khi các dịch vụ được cung cấp.

Cổ tức bằng tiền nhận được từ hoạt động đầu tư được ghi nhận là thu nhập khi quyền nhận cổ tức của Ngân hàng được xác lập. Cổ tức bằng cổ phiếu và các cổ phiếu thường nhận được không được ghi nhận là thu nhập của Ngân hàng mà chỉ cập nhật số lượng cổ phiếu.

4.14 Các nghiệp vụ bằng ngoại tệ

Theo hệ thống kế toán của Ngân hàng, tất cả các nghiệp vụ phát sinh của Ngân hàng được hạch toán theo nguyên tệ. Tại thời điểm cuối năm, tài sản và công nợ có nguồn gốc ngoại tệ được quy đổi sang VNĐ theo tỷ giá quy định vào ngày kết thúc năm tài chính (xem chi tiết tỷ giá các loại ngoại tệ áp dụng vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 tại *Thuyết minh số 47*). Các khoản thu nhập và chi phí bằng ngoại tệ của Ngân hàng được quy đổi ra VNĐ theo tỷ giá vào ngày phát sinh giao dịch. Chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các tài sản và công nợ bằng ngoại tệ sang VNĐ được hạch toán vào bảng cân đối kế toán riêng và sẽ được kết chuyển vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng vào cuối năm tài chính.

4.15 Các khoản phải trả và chi phí trích trước

Các khoản phải trả và chi phí trích trước được ghi nhận cho số tiền phải trả trong tương lai liên quan đến hàng hóa và dịch vụ đã nhận được không phụ thuộc vào việc Ngân hàng đã nhận được hóa đơn của nhà cung cấp hay chưa.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

4.16 Cổ phiếu quỹ

Các công cụ vốn chủ sở hữu được Ngân hàng mua lại (cổ phiếu quỹ) được ghi nhận theo nguyên giá và trừ vào vốn chủ sở hữu. Ngân hàng không ghi nhận các khoản lãi/(lỗ) khi mua, bán, phát hành hoặc hủy các công cụ vốn chủ sở hữu của mình.

4.17 Thuế thu nhập doanh nghiệp

4.17.1 Thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

Tài sản thuế và thuế phải nộp cho năm hiện hành và các năm trước được xác định bằng giá trị dự kiến phải nộp cho (hoặc được thu hồi từ) cơ quan thuế, áp dụng mức thuế suất và các luật thuế có hiệu lực vào ngày kết thúc năm tài chính.

Thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập doanh nghiệp phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Ngân hàng chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành và thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành phải trả khi Ngân hàng có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành với thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành phải nộp và Ngân hàng dự định thanh toán thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành phải trả và tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành trên cơ sở thuần.

Các báo cáo thuế của Ngân hàng sẽ chịu sự kiểm tra của cơ quan thuế. Do việc áp dụng luật và các quy định về thuế đối với các loại nghiệp vụ khác nhau có thể được giải thích theo nhiều cách khác nhau, số thuế được trình bày trên báo cáo tài chính riêng có thể sẽ bị thay đổi theo quyết định cuối cùng của cơ quan thuế.

4.17.2 Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại

Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày lập bảng cân đối kế toán riêng giữa cơ sở tính thuế thu nhập doanh nghiệp của các tài sản và nợ phải trả và giá trị ghi sổ của chúng được trình bày trên báo cáo tài chính riêng.

Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả những chênh lệch tạm thời chịu thuế, ngoại trừ:

- ▶ Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải trả phát sinh từ ghi nhận ban đầu của một tài sản hay nợ phải trả từ một giao dịch mà giao dịch này không có ảnh hưởng đến lợi nhuận kế toán hoặc lợi nhuận tính thuế (hoặc lỗ tính thuế) thu nhập doanh nghiệp tại thời điểm phát sinh giao dịch.
- ▶ Các chênh lệch tạm thời chịu thuế gắn liền với các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết và các khoản vốn góp liên doanh khi có khả năng kiểm soát thời gian hoàn nhập khoản chênh lệch tạm thời và chắc chắn khoản chênh lệch tạm thời sẽ không được hoàn nhập trong tương lai có thể dự đoán.

Tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được ghi nhận cho tất cả những chênh lệch tạm thời được khấu trừ, giá trị được khấu trừ chuyển sang các năm sau của các khoản lỗ tính thuế và các khoản ưu đãi thuế chưa sử dụng, khi chắc chắn trong tương lai sẽ có lợi nhuận tính thuế để sử dụng những chênh lệch được khấu trừ, các khoản lỗ tính thuế và các ưu đãi thuế chưa sử dụng này, ngoại trừ:

- ▶ Tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ ghi nhận ban đầu của một tài sản hoặc nợ phải trả từ một giao dịch mà giao dịch này không có ảnh hưởng đến lợi nhuận kế toán hoặc lợi nhuận tính thuế (hoặc lỗ tính thuế) thu nhập doanh nghiệp tại thời điểm phát sinh giao dịch.
- ▶ Tất cả các chênh lệch tạm thời được khấu trừ phát sinh từ các khoản đầu tư vào các công ty con, công ty liên kết và các khoản vốn góp liên doanh khi chắc chắn là chênh lệch tạm thời sẽ được hoàn nhập trong tương lai có thể dự đoán được và có lợi nhuận chịu thuế để sử dụng được khoản chênh lệch tạm thời đó.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

4.17 Thuế thu nhập doanh nghiệp (tiếp theo)

4.17.2 Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại (tiếp theo)

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải được xem xét lại vào ngày kết thúc niên độ kế toán và phải giảm giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại đến mức bão đầm chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại chưa ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày kết thúc niên độ kế toán và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

Tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài chính khi tài sản được thu hồi hay công nợ được thanh toán, dựa trên các mức thuế suất và luật thuế có hiệu lực vào ngày kết thúc niên độ kế toán.

Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Ngân hàng chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại và thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải trả khi Ngân hàng có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành với thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành phải nộp và các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại và thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế đối với cùng một đơn vị chịu thuế và Ngân hàng dự định thanh toán thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành phải trả và tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành trên cơ sở thuận.

4.18 Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương bao gồm tiền mặt, vàng, đá quý, tiền gửi với Ngân hàng Nhà nước, tín phiếu Chính phủ và các giấy tờ có giá ngắn hạn khác đủ điều kiện chiết khấu với NHNN, các khoản tiền gửi thanh toán và tiền gửi tại các tổ chức tín dụng khác có thời hạn đáo hạn không quá ba tháng kể từ ngày gửi và các khoản đầu tư chứng khoán có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá ba tháng kể từ ngày mua, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành các lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

4.19 Tài sản ủy thác quản lý giữ hộ

Các tài sản giữ cho mục đích ủy thác quản lý giữ hộ không được xem là tài sản của Ngân hàng và vì thế không được bao gồm trong báo cáo tài chính riêng của Ngân hàng.

4.20 Phân loại nợ cho các cam kết ngoại bảng

Theo Thông tư số 02/2013/TT-NHNN và Thông tư số 09/2014/TT-NHNN của Ngân hàng Nhà nước, tổ chức tín dụng phải thực hiện phân loại nợ cho các khoản bảo lãnh, chấp nhận thanh toán và cam kết cho vay không hủy ngang vô điều kiện và có thời điểm thực hiện cụ thể (gọi chung là các khoản cam kết ngoại bảng) vào các nhóm quy định tại Điều 10 của Thông tư số 02/2013/TT-NHNN. Theo đó, các khoản cam kết ngoại bảng được phân loại theo các mức độ rủi ro như sau: *Nợ đủ tiêu chuẩn, Nợ cần chú ý, Nợ dưới tiêu chuẩn, Nợ nghi ngờ và Nợ có khả năng mất vốn* dựa vào tình trạng quá hạn và các yếu tố định tính khác.

Theo Thông tư số 02/2013/TT-NHNN, tổ chức tín dụng chỉ thực hiện phân loại nợ đối với các cam kết ngoại bảng để quản lý, giám sát chất lượng tín dụng không thực hiện trích lập dự phòng rủi ro.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

4.21 Các hợp đồng phái sinh tiền tệ

Các hợp đồng kỳ hạn và hoán đổi ngoại tệ

Đối với các hợp đồng kỳ hạn và hoán đổi, chênh lệch giữa giá trị VNĐ của số lượng ngoại tệ cam kết mua/bán tính theo tỷ giá kỳ hạn và tỷ giá giao ngay tại ngày hiệu lực của hợp đồng được ghi nhận ngay tại ngày hiệu lực của hợp đồng như một khoản mục tài sản - khoản mục "Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác" nếu dương hoặc khoản mục công nợ - khoản mục "Các công cụ tài chính phái sinh và các công nợ tài chính khác" nếu âm. Chênh lệch này sau đó được phân bổ tuyển tính vào khoản mục "Lãi/(lỗ) thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối" trong suốt kỳ hạn của hợp đồng. Tại thời điểm kết thúc năm tài chính, cam kết theo các hợp đồng kỳ hạn được đánh giá lại theo tỷ giá chính thức của Ngân hàng. Lãi hoặc lỗ do đánh giá lại được hạch toán vào bảng cân đối kế toán riêng và sẽ được kết chuyển vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng vào cuối năm tài chính.

Các hợp đồng quyền chọn ngoại tệ

Các hợp đồng quyền chọn ngoại tệ được theo dõi ở ngoại bảng, chênh lệch giữa giá trị thị trường và giá dự kiến của hợp đồng được ghi nhận tại mỗi thời điểm đánh giá lại như một khoản mục tài sản - khoản mục "Lãi phải thu từ giao dịch quyền chọn" hoặc khoản mục công nợ - khoản mục "Lãi phải trả từ giao dịch quyền chọn".

Các hợp đồng giao dịch hoán đổi lãi suất giữa hai đồng tiền

Đối với các hợp đồng giao dịch hoán đổi lãi suất giữa hai đồng tiền, chênh lệch lãi suất tính trên giá trị VNĐ và ngoại tệ hoán đổi được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng của Ngân hàng.

Các hợp đồng hàng hóa tương lai

Ngân hàng thực hiện dịch vụ môi giới cho khách hàng để ký kết các hợp đồng hàng hóa tương lai. Thu nhập từ các hoạt động môi giới này được ghi nhận vào khoản mục "Thu nhập từ hoạt động khác" trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng của Ngân hàng.

4.22 Căn trừ

Tài sản và công nợ tài chính được căn trừ và thể hiện giá trị ròng trên bảng cân đối kế toán riêng chỉ khi Ngân hàng có quyền hợp pháp để thực hiện việc căn trừ và Ngân hàng dự định thanh toán tài sản và công nợ theo giá trị ròng, hoặc việc tất toán tài sản và công nợ xảy ra đồng thời.

4.23 Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ

Theo các quy định có liên quan và Công văn số 10186/NHNN-TCKKT ngày 24 tháng 12 năm 2009 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam gửi cho Ngân hàng, Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ được ghi nhận ngay vào chi phí quản lý chung khi Quỹ này được trích lập và ghi có vào một tài khoản riêng trong các khoản phải trả khác. Sau đó, Quỹ này sẽ được sử dụng cho các chi phí tài sản cố định hoặc chi phí hoạt động mà chi phí này được phép sử dụng Quỹ này để bù trừ.

4.24 Lợi ích của nhân viên

4.24.1 Trợ cấp nghỉ hưu

Nhân viên Ngân hàng khi nghỉ hưu sẽ được nhận trợ cấp về hưu từ Bảo hiểm Xã hội thuộc Bộ Lao động và Thương binh Xã hội. Ngân hàng sẽ phải đóng bảo hiểm xã hội cho mỗi nhân viên bằng 18% lương cơ bản hàng tháng của họ. Ngoài ra, Ngân hàng không phải có một nghĩa vụ nào khác.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

4.24 Lợi ích của nhân viên (tiếp theo)

4.24.2 Trợ cấp thôi việc tự nguyện

Theo Bộ Luật Lao động, Ngân hàng có nghĩa vụ chi trả trợ cấp thôi việc bằng một nửa tháng lương cộng với các trợ cấp khác (nếu có) cho mỗi năm làm việc tính đến ngày 31 tháng 12 năm 2008 cho những nhân viên tự nguyện thôi việc. Tiền lương làm căn cứ tính trợ cấp thôi việc là tiền lương theo hợp đồng lao động, được tính bình quân của sáu tháng liền kề của người lao động trước khi thôi việc.

4.24.3 Bảo hiểm thất nghiệp

Theo Thông tư số 32/2010/TT-BLĐTBXH hướng dẫn Nghị định số 127/2008/NĐ-CP về bảo hiểm thất nghiệp, từ ngày 1 tháng 1 năm 2009, Ngân hàng có nghĩa vụ đóng bảo hiểm thất nghiệp với mức bằng 1% quỹ tiền lương, tiền công đóng bảo hiểm thất nghiệp của những người tham gia bảo hiểm thất nghiệp và trích 1% tiền lương, tiền công tháng đóng bảo hiểm thất nghiệp của từng người lao động để đóng cùng lúc vào Quỹ bảo hiểm thất nghiệp.

4.25 Các khoản mục không có số dư

Các khoản mục không được trình bày trên báo cáo tài chính riêng này theo Quyết định số 16/2007/QĐ-NHNN về chế độ báo cáo tài chính đối với các TCTD do NHNN ban hành ngày 18 tháng 4 năm 2007 là các khoản mục không có số dư.

5. TIỀN MẶT, VÀNG BẠC VÀ ĐÁ QUÝ

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Tiền mặt bằng VNĐ	2.987.464	2.484.519
Tiền mặt bằng ngoại tệ	1.306.940	1.234.943
Vàng	388.249	358.427
Chứng từ có giá bằng ngoại tệ	112	270
	4.682.765	4.078.159

6. TIỀN GỬI TẠI NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Tiền gửi tại NHNN Việt Nam		
- Bằng VNĐ	3.146.938	2.326.912
- Bằng ngoại tệ	586.586	510.864
Tiền gửi tại Ngân hàng Trung ương ("NHTW") Lào	306.994	149.886
	4.040.518	2.987.662

Tiền gửi tại NHNN Việt Nam bao gồm tiền gửi thanh toán và dự trữ bắt buộc tại NHNN Việt Nam. Trong năm, các khoản tiền gửi dự trữ bắt buộc bằng VNĐ và các khoản tiền gửi thanh toán bằng ngoại tệ được hưởng lãi suất tương ứng là 1,20%/năm và 0,05%/năm.

Mức dự trữ bắt buộc theo quy định của NHNN Việt Nam tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 như sau:

- Đối với tiền gửi không kỳ hạn và có kỳ hạn dưới 12 tháng của khách hàng bằng VNĐ và bằng ngoại tệ có tỷ lệ dự trữ tương ứng là 3,00% và 8,00% (ngày 31 tháng 12 năm 2013: 3,00% và 8,00% tương ứng).
- Đối với tiền gửi có kỳ hạn từ 12 tháng trở lên của khách hàng bằng VNĐ và bằng ngoại tệ có tỷ lệ dự trữ tương ứng là 1,00% và 6,00% (ngày 31 tháng 12 năm 2013: 1,00% và 6,00% tương ứng).

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

6. TIỀN GỬI TẠI NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC (tiếp theo)

Theo đó, mức dự trữ bắt buộc (bằng VNĐ và ngoại tệ) trung bình thực tế trong tháng 12 năm 2014 là 3.584.391 triệu đồng và 27.448 ngàn Đô la Mỹ. Trong năm 2014, Ngân hàng thực hiện tuân thủ theo quy định của NHNN Việt Nam về dự trữ bắt buộc.

Bao gồm trong tiền gửi tại NHTW Lào là một khoản tiền ký quỹ bắt buộc cho việc góp vốn thành lập và hoạt động của Chi nhánh Lào và quỹ dự trữ bắt buộc theo quy định. Mức ký quỹ bắt buộc tối thiểu là 25% vốn góp của Chi nhánh Lào và Chi nhánh được phép sử dụng số tiền ký quỹ này vào việc sửa chữa công trình, trụ sở theo sự cho phép của NHTW Lào.

7. TIỀN GỬI TẠI VÀ CHO VAY CÁC TCTD KHÁC

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Tiền gửi tại các TCTD khác	3.593.344	5.297.664
Cho vay các TCTD khác	1.364.918	2.708.189
Dự phòng rủi ro cho vay các TCTD khác	-	(14.311)
	4.958.262	7.991.542

7.1 Tiền gửi tại các TCTD khác

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Tiền gửi không kỳ hạn		
Bằng VNĐ	51.433	134.756
Bằng ngoại tệ	2.051.360	1.778.747
Tiền gửi có kỳ hạn		
Bằng VNĐ	1.430.000	3.350.000
Bằng ngoại tệ	60.551	34.161
	3.593.344	5.297.664

7.2 Cho vay các TCTD khác

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Cho vay các TCTD khác bằng VNĐ	1.265.380	2.667.842
Cho vay các TCTD khác bằng ngoại tệ	99.538	40.347
	1.364.918	2.708.189
Dự phòng rủi ro cho vay các TCTD khác	-	(14.311)
	1.364.918	2.693.878

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

8. CHỨNG KHOÁN KINH DOANH

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Chứng khoán Nợ		
Tín phiếu NHNN kỳ hạn dưới 3 tháng	5.426.537	1.792.240
Tín phiếu NHNN kỳ hạn trên 3 tháng	388.778	-
Tín phiếu kho bạc nhà nước kỳ hạn 1 năm	1.750.660	-
Chứng khoán Vốn		
Do các TCTD khác phát hành	-	883.960
Do các tổ chức kinh tế trong nước phát hành	166.453	201.107
	7.732.428	2.877.307
Dự phòng rủi ro chứng khoán kinh doanh		
	(49.087)	(225.870)
	7.683.341	2.651.437

Tình trạng niêm yết của các chứng khoán kinh doanh mà Ngân hàng nắm giữ và chịu rủi ro như sau:

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Chứng khoán Nợ		
Đã niêm yết	1.750.660	-
Chưa niêm yết	5.815.315	1.792.240
Chứng khoán Vốn		
Đã niêm yết	103.203	1.021.817
Chưa niêm yết	63.250	63.250
	7.732.428	2.877.307

Biến động dự phòng rủi ro chứng khoán kinh doanh trong năm như sau:

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Số dư đầu năm (Hoàn nhập)/trích lập trong năm (Thuyết minh số 27)	225.870	152.586
	(176.783)	73.284
Số dư cuối năm	49.087	225.870

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

9. CÁC CÔNG CỤ TÀI CHÍNH PHÁI SINH VÀ CÁC TÀI SẢN, CÔNG NỢ TÀI CHÍNH KHÁC

	Tổng giá trị của hợp đồng (theo tỷ giá ngày hiệu lực hợp đồng) Triệu đồng	Giá trị ghi sổ kế toán ròng (theo tỷ giá cuối năm)	
		Tài sản Triệu đồng	Nợ phải trả Triệu đồng
Công cụ tài chính phái sinh tiền tệ tại ngày 31 tháng 12 năm 2014			
Giao dịch kỳ hạn tiền tệ	1.149.213	-	13.730
Giao dịch hoán đổi tiền tệ	15.357.033	25.881	-
Tổng cộng	16.506.246	25.881	13.730
Số thuần		12.151	
Giao dịch quyền chọn			
Mua quyền chọn	1.029.032	-	15.150
Bán quyền chọn	1.269.251	20.061	-
Tổng cộng	2.298.283	20.061	15.150
Số thuần			(4.911)
Công cụ tài chính phái sinh tiền tệ tại ngày 31 tháng 12 năm 2013			
Giao dịch kỳ hạn tiền tệ	716.716	-	13.809
Giao dịch hoán đổi tiền tệ	4.243.604	57.805	-
Tổng cộng	4.960.320	57.805	13.809
Số thuần		43.996	
Giao dịch quyền chọn			
Mua quyền chọn	1.427.627	-	26.466
Bán quyền chọn	1.695.189	25.836	-
Tổng cộng	3.122.816	25.836	26.466
Số thuần			630

10. CHO VAY KHÁCH HÀNG

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Cho vay các tổ chức kinh tế, cá nhân trong nước	122.032.496	105.579.018
Cho vay các tổ chức kinh tế, cá nhân nước ngoài	1.469.880	1.529.889
Cho vay bằng vốn tài trợ, ủy thác đầu tư	1.073.481	739.298
	124.575.857	107.848.205

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

10. CHO VAY KHÁCH HÀNG (tiếp theo)

10.1 Phân tích chất lượng nợ cho vay

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Nợ đủ tiêu chuẩn	122.596.836	105.520.404
Nợ cần chú ý	491.322	734.698
Nợ dưới tiêu chuẩn	94.946	169.732
Nợ nghi ngờ	412.249	415.801
Nợ có khả năng mất vốn	980.504	1.007.570
	124.575.857	107.848.205

Bao gồm trong số dư nợ đủ tiêu chuẩn tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 là khoản cho vay đang trong thời gian thu hồi theo Kết luận Thanh tra trước đây. Khoản cho vay này đang được Ngân hàng báo cáo định kỳ với Ngân hàng Nhà nước về tiến độ và phương án xử lý thu hồi theo nội dung của Đề án sáp nhập đang trình Ngân hàng Nhà nước phê duyệt.

10.2 Phân tích dư nợ theo thời gian cho vay

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Nợ ngắn hạn	52.551.747	51.982.819
Nợ trung hạn	50.221.342	40.450.741
Nợ dài hạn	21.802.768	15.414.645
	124.575.857	107.848.205

10.3 Phân tích dư nợ cho vay theo đối tượng khách hàng và theo loại hình doanh nghiệp

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng	
	%		%
Cho vay các tổ chức kinh tế			
Công ty TNHH khác	33.648.166	28.532.864	26,45
Công ty cổ phần khác	27.320.530	26.786.938	24,84
Doanh nghiệp tư nhân	3.880.602	2.816.936	2,61
Công ty cổ phần Nhà nước	1.379.677	1.334.176	1,24
Công ty TNHH Nhà nước	929.037	3.597.831	3,34
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài	481.254	473.651	0,44
Doanh nghiệp Nhà nước	319.314	718.243	0,67
Kinh tế tập thể	163.046	93.030	0,09
Khác	272.239	200.745	0,18
	68.393.865	64.554.414	59,86
Cho vay cá nhân			
	56.181.992	43.293.791	40,14
	124.575.857	107.848.205	100,00

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

10. CHO VAY KHÁCH HÀNG (tiếp theo)

10.4 Phân tích dư nợ cho vay theo ngành

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014		Ngày 31 tháng 12 năm 2013	
	Triệu đồng	%	Triệu đồng	%
Các hoạt động liên quan kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn	22.731.165	18,25	16.393.997	15,20
Công nghiệp chế biến, chế tạo	17.876.604	14,35	19.479.628	18,07
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình	16.283.990	13,07	13.664.116	12,67
Xây dựng	15.449.992	12,40	16.500.252	15,30
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản	12.082.208	9,70	9.590.741	8,89
Hoạt động các tổ chức và đoàn thể quốc tế	10.178.287	8,17	8.130.662	7,54
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm	8.616.545	6,92	6.312.636	5,85
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình	6.997.022	5,62	5.826.761	5,40
Giáo dục đào tạo	4.620.480	3,71	3.986.530	3,70
Vận tải, kho bãi thông tin liên lạc	3.342.748	2,68	2.818.215	2,61
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội	1.639.720	1,32	1.554.526	1,44
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí	1.549.132	1,24	1.417.825	1,32
Dịch vụ lưu trú và ăn uống	1.189.960	0,96	625.855	0,58
Hoạt động phục vụ cá nhân và công cộng	479.102	0,37	264.123	0,25
Khai khoáng	423.243	0,34	454.913	0,42
Hoạt động khoa học và công nghệ	96.657	0,08	64.390	0,06
Hoạt động văn hóa, thể thao	49.594	0,04	47.575	0,04
Khác	969.408	0,78	715.460	0,66
	124.575.857	100,00	107.848.205	100,00

10.5 Phân tích dư nợ cho vay theo tiền tệ

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014		Ngày 31 tháng 12 năm 2013	
	Triệu đồng	%	Triệu đồng	%
Bằng VNĐ	115.281.452	92,54	99.622.477	92,37
Bằng ngoại tệ và vàng	9.294.405	7,46	8.225.728	7,63
	124.575.857	100,00	107.848.205	100,00

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

11. DỰ PHÒNG RỦI RO TÍN DỤNG

Ngân hàng thực hiện việc phân loại nợ theo Điều 10 của Thông tư số 02/2013/TT-NHNN ngày 21 tháng 1 năm 2013 của Ngân hàng Nhà nước có hiệu lực từ ngày 1 tháng 6 năm 2014 và Thông tư số 09/2014/TT-NHNN của Ngân hàng Nhà nước có hiệu lực từ ngày 20 tháng 3 năm 2014, thay thế cho Quyết định số 493/2005/QĐ-NHNN, Quyết định số 18/2007/QĐ-NHNN, Quyết định số 780/QĐ-NHNN và theo chính sách phân loại nợ và trích lập dự phòng rủi ro tín dụng của Ngân hàng. Theo đó, hàng năm dự phòng tại ngày 31 tháng 12 được trích lập dựa trên kết quả phân loại nợ tại ngày 30 tháng 11.

Chi tiết số dư dự phòng rủi ro tín dụng được trình bày trên bảng cân đối kế toán riêng tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 và 31 tháng 12 năm 2013 như sau:

Thuyết minh	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
	11.1	-
Dự phòng rủi ro tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác	11.1	-
Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	11.2	1.306.398
Dự phòng trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành	11.3	232.346
Dự phòng rủi ro cho các tài sản có nội bảng khác	11.4, 15.3	433.582
Dự phòng cho cam kết ngoại bảng	11.5	-
	1.972.326	1.705.712

Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng trong năm bao gồm:

Thuyết minh	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
	(14.311)	(24.300)
Số trích lập dự phòng/(hoàn nhập) rủi ro tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác	11.1	(14.311)
Số trích lập dự phòng/(hoàn nhập) rủi ro cho vay khách hàng	11.2	678.475
Số trích lập dự phòng/(hoàn nhập) trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành	11.3	232.346
Số trích lập dự phòng/(hoàn nhập) rủi ro cho các tài sản có nội bảng khác	11.4	128.178
Số trích lập dự phòng/(hoàn nhập) cho cam kết ngoại bảng	11.5	(72.104)
Tổng chi phí dự phòng rủi ro tín dụng	952.584	433.452

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

11. DỰ PHÒNG RỦI RO TÍN DỤNG (tiếp theo)

11.1 Dự phòng rủi ro tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác

Kết quả phân loại nợ tại thời điểm ngày 30 tháng 11 năm 2014 và dự phòng rủi ro tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác tương ứng cần phải trích lập theo Thông tư số 02/2013/TT-NHNN và Thông tư số 09/2014/TT-NHNN như sau:

Phân loại	Số dư tiền gửi và cho vay triệu đồng	Dự phòng cụ thể triệu đồng	Dự phòng chung triệu đồng	Tổng số dự phòng triệu đồng
Nợ đủ tiêu chuẩn	1.374.733	-	-	-
Nợ có khả năng mất vốn	552	-	-	-
	1.375.285	-	-	-

Thay đổi dự phòng rủi ro tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác trong năm hiện hành như sau:

	Dự phòng cụ thể triệu đồng	Dự phòng chung triệu đồng	Tổng cộng triệu đồng
Số dư đầu năm	-	14.311	14.311
Số hoàn nhập dự phòng trong năm	-	(14.311)	(14.311)
Số dư cuối năm	-	-	-

Thay đổi dự phòng rủi ro tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác trong năm trước như sau:

	Dự phòng cụ thể triệu đồng	Dự phòng chung triệu đồng	Tổng cộng triệu đồng
Số dư đầu năm	-	38.611	38.611
Số hoàn nhập dự phòng trong năm	-	(24.300)	(24.300)
Số dư cuối năm	-	14.311	14.311

Trong năm 2014, Ngân hàng đã hoàn nhập toàn bộ dự phòng chung đối với tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác do không cần phải trích lập theo quy định của Thông tư 02/2013/TT-NHNN.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

11. DỰ PHÒNG RỦI RO TÍN DỤNG (tiếp theo)

11.2 Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng

Kết quả phân loại nợ tại thời điểm ngày 30 tháng 11 năm 2014 và dự phòng rủi ro các khoản cho vay tương ứng cần phải trích lập theo Thông tư số 02/2013/TT-NHNN, Thông tư số 09/2014/TT-NHNN và theo Chính sách phân loại nợ và trích lập dự phòng rủi ro tín dụng của Ngân hàng như sau:

Phân loại	Dư nợ cho vay triệu đồng	Dự phòng cụ thể triệu đồng	Dự phòng chung triệu đồng	Tổng số dự phòng triệu đồng
Nợ đủ tiêu chuẩn	121.283.186	-	906.037	906.037
Nợ cần chú ý	646.174	3.218	4.827	8.045
Nợ dưới tiêu chuẩn	78.073	5.678	583	6.261
Nợ nghi ngờ	492.952	90.395	3.683	94.078
Nợ có khả năng mất vốn	1.245.931	419.795	-	419.795
	123.746.316	519.086	915.130	1.434.216

Thay đổi dự phòng rủi ro cho vay khách hàng trong năm hiện hành như sau:

	Dự phòng cụ thể triệu đồng	Dự phòng chung triệu đồng	Tổng cộng triệu đồng
Số dư đầu năm	533.133	780.760	1.313.893
Số trích lập dự phòng trong kỳ	544.180	134.431	678.611
Số dự phòng đã sử dụng để xử lý rủi ro từ tháng 1 đến tháng 11	(43.467)	-	(43.467)
Số dự phòng đã sử dụng để xử lý nợ bán cho VAMC từ tháng 1 đến tháng 11	(514.760)	-	(514.760)
Chênh lệch tỷ giá	-	(61)	(61)
Số dư dự phòng rủi ro tại ngày 30 tháng 11	519.086	915.130	1.434.216
Số (hoàn nhập)/trích lập dự phòng trong tháng 12	(616)	480	(136)
Số dự phòng đã sử dụng để xử lý rủi ro trong tháng 12	(7.369)	-	(7.369)
Số dự phòng đã sử dụng để xử lý nợ bán cho VAMC trong tháng 12	(120.410)	-	(120.410)
Chênh lệch tỷ giá	30	67	97
Số dư cuối năm	390.721	915.677	1.306.398

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

11. DỰ PHÒNG RỦI RO TÍN DỤNG (tiếp theo)

11.2 *Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng* (tiếp theo)

Thay đổi dự phòng rủi ro cho vay khách hàng trong năm trước như sau:

	<i>Dự phòng cụ thể triệu đồng</i>	<i>Dự phòng chung triệu đồng</i>	<i>Tổng cộng triệu đồng</i>
Số dư đầu năm	716.703	693.938	1.410.641
Số trích lập dự phòng trong năm	408.323	86.941	495.264
Số dự phòng đã sử dụng để xử lý rủi ro từ tháng 1 đến tháng 11	(405.166)	-	(405.166)
Số dự phòng đã sử dụng để xử lý nợ bán cho VAMC từ tháng 1 đến tháng 11	(186.893)	-	(186.893)
Số dư dự phòng rủi ro tại ngày 30 tháng 11	532.967	780.879	1.313.846
Chênh lệch tỷ giá	166	(119)	47
Số dư cuối năm	533.133	780.760	1.313.893

11.3 *Dự phòng trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành*

Thay đổi dự phòng trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành trong năm như sau:

	<i>Năm 2014 triệu đồng</i>	<i>Năm 2013 triệu đồng</i>
Số dư đầu năm	-	-
Số dự phòng đã trích lập trong năm	232.346	-
Số dư cuối năm	232.346	-

11.4 *Dự phòng rủi ro cho các tài sản có nội bảng khác*

Thay đổi dự phòng cho các tài sản có nội bảng khác trong năm hiện hành và năm trước như sau:

	<i>Năm 2014 Triệu đồng</i>	<i>Năm 2013 Triệu đồng</i>
Số đầu năm	305.404	713.578
Số trích lập/(hoàn nhập) dự phòng trong năm	128.178	(29.928)
Số dự phòng đã sử dụng để xử lý rủi ro	-	(377.949)
Điều chỉnh do năm trước phân loại sai	-	(297)
Số cuối năm	433.582	305.404

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

11. DỰ PHÒNG RỦI RO TÍN DỤNG (tiếp theo)

11.5 Dự phòng cho cam kết ngoại bảng

Kết quả phân loại cam kết ngoại bảng tại thời điểm ngày 30 tháng 11 năm 2014 theo Thông tư số 02/2013/TT-NHNN, Thông tư số 09/2014/TT-NHNN và theo Chính sách phân loại nợ và trích lập dự phòng rủi ro tín dụng của Ngân hàng như sau:

<i>Phân loại</i>	<i>Số dư cam kết ngoại bảng triệu đồng</i>	<i>Dự phòng cụ thể triệu đồng</i>	<i>Dự phòng chung triệu đồng</i>	<i>Tổng số dự phòng triệu đồng</i>
Nợ đủ tiêu chuẩn	13.955.488	-	-	-
	13.955.488	-	-	-

Theo Thông tư số 02/2013/TT-NHNN, tổ chức tín dụng chỉ thực hiện phân loại nợ đối với các cam kết ngoại bảng để quản lý, giám sát chất lượng tín dụng không thực hiện trích lập dự phòng rủi ro.

Thay đổi dự phòng cho cam kết ngoại bảng trong năm hiện hành như sau:

	<i>Dự phòng cụ thể triệu đồng</i>	<i>Dự phòng chung triệu đồng</i>	<i>Tổng cộng triệu đồng</i>
Số dư đầu năm	-	72.104	72.104
Số hoàn nhập dự phòng trong năm	-	(72.104)	(72.104)
Số dư cuối năm	-	-	-

Thay đổi dự phòng cho cam kết ngoại bảng trong năm trước như sau:

	<i>Dự phòng cụ thể triệu đồng</i>	<i>Dự phòng chung triệu đồng</i>	<i>Tổng cộng triệu đồng</i>
Số dư đầu năm	-	79.688	79.688
Số hoàn nhập dự phòng trong năm	-	(7.584)	(7.584)
Số dư cuối năm	-	72.104	72.104

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

12. CHỨNG KHOÁN ĐẦU TƯ

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán		
<i>Chứng khoán Nợ</i>		
Trái phiếu Chính phủ (i)	19.721.794	15.826.789
Do các TCTD khác trong nước phát hành (ii)	427.100	1.529.781
Do các tổ chức kinh tế trong nước phát hành	-	1.819.644
<i>Chứng khoán Vốn</i>		
Do các TCTD khác trong nước phát hành	-	167.352
Do các tổ chức kinh tế trong nước phát hành	101.380	90.393
	20.250.274	19.433.959
Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn		
Trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành (iii)	4.935.128	628.689
Trái phiếu do các tổ chức kinh tế trong nước phát hành (iv)	1.000.000	-
	5.935.128	628.689
Tổng cộng	26.185.402	20.062.648
Dự phòng rủi ro chứng khoán đầu tư	(260.493)	(169.286)
	25.924.909	19.893.362

- (i) Trái phiếu Chính phủ có kỳ hạn từ 2 đến 5 năm và lãi suất từ 5,20%/năm đến 13,20%/năm, tiền lãi trả hàng năm. Trong đó, một số trái phiếu với tổng giá trị ghi sổ là 2.806.707 triệu đồng đang được cầm cố để thực hiện vay vốn tại một số TCTD khác và để được cấp hạn mức cho các nghiệp vụ thực hiện với Ngân hàng Nhà nước (*Thuyết minh số 43.2*).
- (ii) Đây là trái phiếu do TCTD khác trong nước phát hành có thời hạn từ 5 năm đến 15 năm và lãi suất từ 8,50%/năm đến 11,40%/năm, tiền lãi trả hàng năm. Trong đó, một số trái phiếu với tổng giá trị ghi sổ là 151.466 triệu đồng đang được cầm cố để được cấp hạn mức cho các nghiệp vụ thực hiện với Ngân hàng Nhà nước (*Thuyết minh số 43.2*).
- (iii) Trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành dùng để mua các khoản nợ xấu của Ngân hàng, có kỳ hạn 5 năm với lãi suất 0%. Biến động tăng/(giảm) của trái phiếu VAMC trong năm như sau:

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Số đầu năm	628.689	-
Tăng trong năm	4.349.032	628.689
Tắt toán trong năm	(42.593)	-
Số cuối năm	4.935.128	628.689

Trong năm, Ngân hàng đã bán nợ cho VAMC với tổng giá trị là 4.984.202 triệu đồng và thực hiện xử lý dự phòng rủi ro là 635.170 triệu đồng (*Thuyết minh số 11.2*)

- (iv) Đây là những trái phiếu có đảm bảo do tổ chức kinh tế trong nước phát hành có kỳ hạn 5 năm, lãi suất 11%/năm, đáo hạn vào ngày 30 tháng 12 năm 2018.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

12. CHỨNG KHOÁN ĐẦU TƯ (tiếp theo)

12.1 Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán

Tình trạng niêm yết của các chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán mà Ngân hàng nắm giữ và chịu rủi ro như sau:

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Chứng khoán Nợ		
Đã niêm yết	20.148.894	16.356.570
Chưa niêm yết	-	2.819.644
Chứng khoán Vốn		
Đã niêm yết	25.713	167.352
Chưa niêm yết	75.667	90.393
	20.250.274	19.433.959

12.2 Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn

Tình trạng niêm yết của các chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn mà Ngân hàng nắm giữ và chịu rủi ro như sau:

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Chứng khoán Nợ		
Chưa niêm yết	5.935.128	628.689
	5.935.128	628.689

12.3 Dự phòng rủi ro chứng khoán đầu tư

Biến động dự phòng rủi ro chứng khoán đầu tư trong năm như sau :

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Số dư đầu năm		
Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán	169.286	104.934
Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn khác	-	378.000
Trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành (Thuyết minh số 11.3)	-	-
	169.286	482.934
(Hoàn nhập)/trích lập trong năm		
Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán	(148.639)	64.352
Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn khác	7.500	(378.000)
Trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành (Thuyết minh số 11.3)	232.346	-
	91.207	(313.648)
Số dư cuối năm		
Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán	20.647	169.286
Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn khác	7.500	-
Trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành (Thuyết minh số 11.3)	232.346	-
	260.493	169.286

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

13. GÓP VỐN, ĐẦU TƯ DÀI HẠN

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Đầu tư vào các công ty con	1.848.294	1.848.294
Đầu tư dài hạn khác	400.749	462.929
Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	<u>(217.884)</u>	<u>(199.717)</u>
	<u>2.031.159</u>	<u>2.111.506</u>

13.1 Đầu tư vào các công ty con

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014		Ngày 31 tháng 12 năm 2013	
	Giá gốc Triệu đồng	Tỷ lệ sở hữu %	Giá gốc Triệu đồng	Tỷ lệ sở hữu %
Ngân hàng Sài Gòn Thương Tín Campuchia				
Công ty TNHH MTV Quản lý nợ và khai thác tài sản Ngân hàng Sài Gòn Thương Tín	783.294	100	783.294	100
Công ty TNHH MTV Cho thuê tài chính	500.000	100	500.000	100
Ngân hàng Sài Gòn Thương Tín	300.000	100	300.000	100
Công ty TNHH MTV Vàng bạc đá quý Ngân hàng Sài Gòn Thương Tín	250.000	100	250.000	100
Công ty TNHH MTV Kiều hối Ngân hàng Sài Gòn Thương Tín	<u>15.000</u>	<u>100</u>	<u>15.000</u>	<u>100</u>
Tổng giá trị đầu tư vào công ty con	<u>1.848.294</u>		<u>1.848.294</u>	
Dự phòng giảm giá đầu tư vào công ty con	<u>(81.648)</u>		<u>(55.648)</u>	
	<u>1.766.646</u>		<u>1.792.646</u>	

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

13. GÓP VỐN, ĐẦU TƯ DÀI HẠN (tiếp theo)

13.2 Đầu tư dài hạn khác

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Đầu tư vào các TCTD khác		
Đã niêm yết	-	-
Chưa niêm yết	1.634	1.634
	<u>1.634</u>	<u>1.634</u>
Đầu tư vào các tổ chức kinh tế		
Đã niêm yết	-	60.679
Chưa niêm yết	399.115	400.616
	<u>399.115</u>	<u>461.295</u>
Tổng giá trị đầu tư dài hạn khác	400.749	462.929
Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn khác	(136.236)	(144.069)
	<u>264.513</u>	<u>318.860</u>

13.3 Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn

Biến động dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn trong năm như sau:

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Số dư đầu năm	199.717	268.365
Trích lập/(hoàn nhập) trong năm (Thuyết minh số 30)	18.167	(68.648)
Số dư cuối năm	217.884	199.717

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

14. TÀI SẢN CÓ ĐỊNH

14.1 Tài sản cố định hữu hình

	Nhà cửa, vật kiến trúc Triệu đồng	Máy móc thiết bị Triệu đồng	Phương tiện vận chuyển Triệu đồng	Khác Triệu đồng	Tổng cộng Triệu đồng
Nguyên giá					
Ngày 31 tháng 12 năm 2013	1.969.123	937.507	352.491	93.518	3.352.639
Tăng do mua mới trong năm	7.730	22.285	15.663	13.376	59.054
Kết chuyển từ đầu tư xây dựng cơ bản hoàn thành và mua sắm tài sản cố định <i>(Thuyết minh số 15.1)</i>	63.333	66.766	7.540	1.589	139.228
Tăng do nâng cấp	-	1.255	-	-	1.255
Thanh lý, nhượng bán	(6.664)	(7.833)	-	(191)	(14.688)
Ngày 31 tháng 12 năm 2014	<u>2.033.522</u>	<u>1.019.980</u>	<u>375.694</u>	<u>108.292</u>	<u>3.537.488</u>
Giá trị hao mòn lũy kế					
Ngày 31 tháng 12 năm 2013	144.086	444.648	116.088	38.166	742.988
Khấu hao trong năm	55.091	89.822	23.568	9.725	178.206
Trích từ Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ	-	3.895	-	-	3.895
Thanh lý, nhượng bán	(800)	(7.422)	-	(137)	(8.359)
Ngày 31 tháng 12 năm 2014	<u>198.377</u>	<u>530.943</u>	<u>139.656</u>	<u>47.754</u>	<u>916.730</u>
Giá trị còn lại					
Ngày 31 tháng 12 năm 2013	<u>1.825.037</u>	<u>492.859</u>	<u>236.403</u>	<u>55.352</u>	<u>2.609.651</u>
Ngày 31 tháng 12 năm 2014	<u>1.835.145</u>	<u>489.037</u>	<u>236.038</u>	<u>60.538</u>	<u>2.620.758</u>

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 là 55.727 triệu đồng (ngày 31 tháng 12 năm 2013: 40.479 triệu đồng).

Bao gồm trong máy móc thiết bị là tài sản được hình thành từ Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ có nguyên giá là 53.012 triệu đồng. Chính sách kế toán của Ngân hàng áp dụng cho các tài sản này khác với các tài sản tương tự không được hình thành từ Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ. Theo đó, chi phí khấu hao trên các tài sản này được trừ vào Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ (*Thuyết minh số 20*).

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

14. TÀI SẢN CÓ ĐỊNH (tiếp theo)

14.2 Tài sản cố định vô hình

	Quyền sử dụng đất Triệu đồng	Phần mềm máy vi tính Triệu đồng	Tổng cộng Triệu đồng
Nguyên giá			
Ngày 31 tháng 12 năm 2013	2.162.106	499.421	2.661.527
Tăng do mua mới trong năm	-	1.100	1.100
Kết chuyển từ đầu tư xây dựng cơ bản hoàn thành và mua sắm tài sản cố định (<i>Thuyết minh số 15.1</i>)	37.780	42.529	80.309
Tăng do nâng cấp	-	68	68
Thanh lý, nhượng bán	(5.903)	-	(5.903)
Ngày 31 tháng 12 năm 2014	<u>2.193.983</u>	<u>543.118</u>	<u>2.737.101</u>
Giá trị hao mòn lũy kế			
Ngày 31 tháng 12 năm 2013	57.581	315.207	372.788
Khấu hao trong năm	19.960	73.485	93.445
Trích từ Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ	-	8.671	8.671
Thanh lý, nhượng bán	(190)	-	(190)
Ngày 31 tháng 12 năm 2014	<u>77.351</u>	<u>397.363</u>	<u>474.714</u>
Giá trị còn lại			
Ngày 31 tháng 12 năm 2013	<u>2.104.525</u>	<u>184.214</u>	<u>2.288.739</u>
Ngày 31 tháng 12 năm 2014	<u>2.116.632</u>	<u>145.755</u>	<u>2.262.387</u>

Nguyên giá tài sản cố định vô hình đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng tại 31 tháng 12 năm 2014 là 168.788 triệu đồng (ngày 31 tháng 12 năm 2013: 96.245 triệu đồng).

Bao gồm trong phần mềm máy vi tính là tài sản được hình thành từ Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ có nguyên giá là 42.949 triệu đồng. Chính sách kế toán của Ngân hàng áp dụng cho các tài sản này khác với các tài sản tương tự không được hình thành từ Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ. Theo đó, chi phí khấu hao trên các tài sản này được trừ vào Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ (*Thuyết minh số 20*).

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

15. TÀI SẢN CÓ KHÁC

15.1 Các khoản phải thu

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Chi phí xây dựng cơ bản dở dang và mua sắm tài sản cố định (a)	660.435	443.668
Các khoản phải thu khác (b)	<u>4.077.452</u>	<u>2.972.887</u>
	4.737.887	3.416.555

- (a) Tài khoản này thể hiện các khoản chi phí xây dựng cơ bản dở dang của các trụ sở chi nhánh và phòng giao dịch của Ngân hàng và các khoản tạm ứng để mua sắm tài sản cố định. Biến động tăng/(giảm) chi phí xây dựng cơ bản dở dang và mua sắm tài sản cố định trong năm như sau:

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Số dư đầu năm	443.668	574.164
Tăng trong năm	<u>449.008</u>	<u>312.589</u>
Chuyển sang tài sản cố định hữu hình (Thuyết minh số 14.1)	(139.228)	(375.554)
Chuyển sang tài sản cố định vô hình (Thuyết minh số 14.2)	(80.309)	(44.355)
Chuyển sang chi phí chờ phân bổ và chi phí hoạt động	(3.101)	(4.742)
Giảm khác	<u>(9.603)</u>	<u>(18.434)</u>
Số dư cuối năm	660.435	443.668

- (b) Các khoản phải thu khác bao gồm:

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Phải thu nội bộ		
Tạm ứng để hoạt động nghiệp vụ (i)	729.391	92.477
Khác	<u>20.143</u>	<u>25.359</u>
	749.534	117.836
Phải thu bên ngoài		
Tài sản nhận cấn trừ nợ (ii)	1.266.190	715.031
Phải thu từ bán chứng khoán kinh doanh trả chậm (iii)	886.468	-
Các khoản phải thu tiền bán chứng khoán (iv)	306.115	400.309
Các khoản phải thu tiền thuê đất (v)	202.645	212.645
Ký quỹ cho giao dịch tương lai hàng hóa	76.287	29.603
Phải thu tiền bán trái phiếu chuyển đổi của Công ty CP Chứng khoán Ngân hàng Sài Gòn Thương Tín	61.000	61.000
Phải thu Ngân sách Nhà nước về hỗ trợ lãi suất	29.077	27.655
Đặt cọc thuê Hội sở	<u>29.827</u>	<u>29.827</u>
Tạm ứng chi trả cổ tức	-	914.009
Các thỏa thuận mua và bán lại chứng khoán	-	79.654
Tạm ứng thuế thu nhập doanh nghiệp	-	60.905
Phải thu vàng trúng thầu từ Ngân hàng Nhà nước	-	17.375
Khác	<u>470.309</u>	<u>307.038</u>
	3.327.918	2.855.051
	4.077.452	2.972.887

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

15. TÀI SẢN CÓ KHÁC (tiếp theo)

15.1 Các khoản phải thu (tiếp theo)

- (i) Bao gồm trong các khoản tạm ứng để hoạt động nghiệp vụ là tạm ứng để tiếp quỹ ATM trong dịp Tết Dương lịch 2015 với tổng giá trị 577.676 triệu đồng.
- (ii) Đây là các tài sản nhận cấn trừ nợ mà quyền sở hữu đã chuyển cho các cá nhân do Ngân hàng ủy quyền đứng tên. Theo đó, toàn bộ lợi ích phát sinh từ tài sản vẫn thuộc sở hữu của Ngân hàng.
- (iii) Trong năm 2014, Ngân hàng đã thực hiện bán trả chậm các chứng khoán kinh doanh với tổng giá bán là 931.903 triệu đồng. Tại ngày 31 tháng 12 năm 2014, Ngân hàng đã thu được khoản tiền đặt cọc và tiền thanh toán cho các giao dịch này với tổng giá trị là 45.435 triệu đồng. Từ sau ngày 31 tháng 12 năm 2014 cho đến thời điểm lập báo cáo này, Ngân hàng đã thu thêm được số tiền thanh toán với giá trị là 83.762 triệu đồng. Số tiền phải thu còn lại sẽ được bên mua thanh toán trong vòng ba năm.
- (iv) Đây là số tiền phải thu còn lại từ việc chuyển nhượng các loại chứng khoán nhận cấn trừ cho một công ty sau khi đã cấn trừ với khoản phải trả với một công ty khác liên quan đến việc mua lại các nhà kho và cấn trừ với số cổ phiếu của một số cổ đông cũ mà Ngân hàng nhận cấn trừ. Số tiền phải thu này sẽ được thanh toán 6 tháng một lần, trong vòng 2 năm.
- (v) Đây là số tiền phải thu còn lại từ việc ngân hàng đã hủy thỏa thuận nguyên tắc thuê quyền sử dụng đất tại Khu công nghiệp Tân Kim với một công ty trong năm 2012. Công ty này có trách nhiệm hoàn trả lại số tiền thuê trả trước cho Ngân hàng là 362.645 triệu đồng. Công ty này đã thanh toán ngay đợt một 50.000 triệu đồng vào ngày 7 tháng 11 năm 2012 và số tiền còn lại được thanh toán hàng quý trong vòng 18 tháng. Cho đến thời điểm lập báo cáo này, khoản phải thu đã được Ngân hàng thu hồi toàn bộ.

15.2 Tài sản có khác

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Tài sản nhận cấn trừ nợ (a)	1.024.032	1.098.012
Chi phí chờ phân bổ (b)	685.487	847.296
Tài sản có khác	15.990	19.536
	1.725.509	1.964.844

- (a) Tài sản nhận cấn trừ nợ là giá trị các tài sản thế chấp của khách hàng vay được gán nợ cho Ngân hàng để cấn trừ các khoản nợ khó đòi bao gồm nợ tiền vay và các khoản phải thu khác. Ngân hàng đã hoàn tất các thủ tục chuyển giao quyền sở hữu các tài sản trên cho Ngân hàng và đang tiếp tục thực hiện xử lý các tài sản này trong thời hạn 3 năm theo quy định của NHNN.
- (b) Chi phí chờ phân bổ chủ yếu bao gồm chi phí thuê tài sản, chi phí bảo trì và sửa chữa tài sản, phí quyền chọn và lãi trả trước chờ phân bổ trong thời hạn từ 1 đến 50 năm.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

15. TÀI SẢN CÓ KHÁC (tiếp theo)

15.3 Dự phòng rủi ro cho các tài sản có nội bảng khác

Dự phòng rủi ro cho các tài sản có nội bảng khác bao gồm:

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Dự phòng tài sản nhận cấn trừ nợ	213.939	237.556
Dự phòng tài sản có khác	219.643	67.848
	433.582	305.404

16. TIỀN GỬI VÀ VAY CÁC TCTD KHÁC

16.1 Tiền gửi của các TCTD khác

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Tiền gửi không kỳ hạn		
Bằng VNĐ	247.449	2.349.883
Bằng ngoại tệ	531.601	183.265
Tiền gửi có kỳ hạn		
Bằng VNĐ	3.000	204.000
Bằng ngoại tệ	1.156.517	205.401
	1.938.567	2.942.549

16.2 Vay các TCTD khác

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Vay các TCTD trong nước khác bằng VNĐ	962.880	1.200.000
Vay các TCTD trong và ngoài nước bằng ngoại tệ	1.587.964	610.044
	2.550.844	1.810.044

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

17. TIỀN GỬI CỦA KHÁCH HÀNG

17.1 Thuyết minh theo loại hình tiền gửi

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Tiền gửi không kỳ hạn		
Tiền gửi không kỳ hạn bằng VNĐ	22.309.217	16.511.602
Tiền gửi không kỳ hạn bằng ngoại tệ	1.677.377	1.416.089
Tiền gửi tiết kiệm không kỳ hạn bằng VNĐ	134.574	105.840
Tiền gửi tiết kiệm không kỳ hạn bằng ngoại tệ	237.997	239.455
Tiền gửi có kỳ hạn		
Tiền gửi có kỳ hạn bằng VNĐ	12.634.348	10.435.378
Tiền gửi có kỳ hạn bằng ngoại tệ	1.159.484	1.043.849
Tiền gửi tiết kiệm có kỳ hạn bằng VNĐ	118.182.084	96.415.185
Tiền gửi tiết kiệm có kỳ hạn bằng ngoại tệ	5.472.368	4.554.231
Tiền ký quỹ		
Tiền gửi ký quỹ bằng VNĐ	56.420	33.693
Tiền gửi ký quỹ bằng ngoại tệ	493.555	526.342
Tiền gửi vốn chuyên dùng		
Tiền gửi vốn chuyên dùng bằng VNĐ	5.216	6.338
Tiền gửi vốn chuyên dùng bằng ngoại tệ	13.424	16.975
Tiền gửi đảm bảo thanh toán khác		
Tiền gửi đảm bảo thanh toán khác bằng VNĐ	148.838	113.091
Tiền gửi đảm bảo thanh toán khác bằng ngoại tệ	8.480	8.917
	162.533.382	131.426.985

17.2 Thuyết minh theo đối tượng khách hàng và loại hình doanh nghiệp

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Tiền gửi của tổ chức kinh tế		
Doanh nghiệp ngoài quốc doanh và các đối tượng khác	16.386.185	15.199.703
Doanh nghiệp quốc doanh	6.715.562	4.438.465
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài	1.907.465	810.384
	25.009.212	20.448.552
Tiền gửi của cá nhân	136.467.632	109.747.383
Tiền gửi của các đối tượng khác	1.056.538	1.231.050
	162.533.382	131.426.985

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

18. VỐN TÀI TRỢ, ỦY THÁC ĐẦU TƯ, CHO VAY CHỊU RỦI RO

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Vay từ FMO (i)	28.598	2.256.443
Vay từ PROPARCO (ii)	366.085	511.336
Vay từ ADB (iii)	192.287	230.156
Vay từ IFC (iv)	156.250	218.750
Vay từ SMEFP	131.805	65.722
Vay từ RDF	-	755.140
Vay từ MLF	-	52.087
	875.025	4.089.634

- (i) Vốn tài trợ, ủy thác nhận từ Financierings - Maatschappij Voor Ontwikkelingslarden ("FMO"), một ngân hàng tại Hà Lan. Khoản vay này dành cho các đối tượng vay mua nhà không phải là doanh nghiệp và đáp ứng các yêu cầu của FMO, được nhận bằng VNĐ với lãi suất là 6,52%/năm. Tại ngày 31 tháng 12 năm 2014, khoản vay có số dư là 28.598 triệu đồng, sẽ đáo hạn vào năm 2016 và thanh toán gốc và lãi mỗi 6 tháng.
- (ii) Vốn tài trợ, ủy thác nhận từ Societe De Promotion Et De Participation Pour La Cooperation Economique S.A ("Proparco") nhằm tài trợ trung - dài hạn bằng USD cho các đối tượng hoạt động tại Việt Nam với mức lãi suất từ 2,96%/năm đến 3,31%/năm.
- (iii) Vốn tài trợ, ủy thác nhận từ Ngân hàng Phát triển Châu Á ("ADB") để tài trợ ngắn, trung và dài hạn bằng VNĐ cho cá nhân có thu nhập thấp mua, sửa chữa nhà với lãi suất 5,88%/năm và bằng USD cho các doanh nghiệp vừa và nhỏ tại Việt Nam với lãi suất là 2,78%/năm.
- (iv) Vốn tài trợ, ủy thác nhận từ Công ty Tài chính Quốc tế ("IFC") để tài trợ cho các cá nhân với mục đích mua sắm và sửa chữa nhà cửa, thời hạn cho vay tối đa là 10 năm. Khoản vay được nhận bằng VNĐ với lãi suất 10,22%/năm.

19. PHÁT HÀNH GIẤY TỜ CÓ GIÁ

Các giấy tờ có giá bao gồm chứng chỉ tiền gửi và kỳ phiếu với kỳ hạn như sau:

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Dưới 12 tháng	600	501.097
Từ 12 tháng đến dưới 5 năm	-	50
	600	501.147

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

20. CÁC KHOẢN PHẢI TRẢ VÀ CÔNG NỢ KHÁC

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Phải trả nội bộ		
Các khoản phải trả công nhân viên	284.782	53.298
Quỹ khen thưởng phúc lợi (a)	51.476	-
Quỹ trợ cấp thôi việc	4.911	9.413
Các khoản phải trả khác	<u>13.669</u>	<u>16.535</u>
	354.838	79.246
Phải trả bên ngoài		
Phải trả liên quan đến hoạt động thẻ	136.825	108.327
Doanh thu chờ phân bổ	86.502	36.234
Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước (Thuyết minh số 21)	84.042	68.311
Khoản đặt cọc mua tài sản nhận cần trù	50.000	-
Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ (b)	23.517	36.083
Chuyển tiền phải trả	13.017	11.657
Phải trả cổ tức (Thuyết minh 22.3)	7.088	42.161
Trích trước chi phí thuê nhà Hội Sở	-	145.428
Cổ tức nhận từ các công ty con	-	67.000
Các khoản phải trả khách hàng	-	44.131
Khác	<u>314.520</u>	<u>192.734</u>
	715.511	752.066
	1.070.349	831.312

(a) Biến động tăng/(giảm) của Quỹ khen thưởng phúc lợi trong năm như sau:

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Số đầu năm	-	-
Phân loại lại trong năm (Thuyết minh số 22.1)	62.041	-
Sử dụng quỹ trong năm	<u>(10.565)</u>	-
Số cuối năm	51.476	-

(b) Tình hình sử dụng Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ trong năm như sau:

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ - Chưa sử dụng (i)	4.040	4.040
Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ - Đã sử dụng (ii)	<u>19.477</u>	<u>32.043</u>
	23.517	36.083

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

20. CÁC KHOẢN PHẢI TRẢ VÀ CÔNG NỢ KHÁC (tiếp theo)

(b) Tình hình sử dụng Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ trong năm như sau (tiếp theo):

(i) Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ - Chưa sử dụng:

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Số đầu năm	4.040	4.040
Sử dụng trong năm	-	-
Số cuối năm	4.040	4.040

(ii) Quỹ Phát triển Khoa học và Công nghệ - Đã sử dụng:

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Số đầu năm	32.043	44.528
Sử dụng trong năm	(12.566)	(12.485)
Số cuối năm	19.477	32.043

21. TÌNH HÌNH THỰC HIỆN NGHĨA VỤ VỚI NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC

	Số dư đầu năm Triệu đồng	Phát sinh trong năm		Số dư cuối năm Triệu đồng
		Số phải nộp Triệu đồng	Số đã nộp Triệu đồng	
Thuế giá trị gia tăng	15.855	147.020	(145.750)	17.125
Thuế thu nhập doanh nghiệp	(60.905)	528.257	(438.131)	29.221
Các loại thuế khác	52.456	165.443	(180.203)	37.696
	7.406	840.720	(764.084)	84.042

Thuế thu nhập doanh nghiệp ("TNDN")

Ngân hàng có nghĩa vụ nộp thuế TNDN là 22% trên tổng lợi nhuận chịu thuế trong năm 2014 theo Thông tư số 78/2014/TT-BTC (năm 2013: 25%). Chi nhánh Lào có nghĩa vụ nộp thuế TNDN là 24% trên lợi nhuận chịu thuế tại Lào (năm 2013: 24%).

Các báo cáo thuế của Ngân hàng sẽ chịu sự kiểm tra của cơ quan thuế. Do việc áp dụng luật và các quy định về thuế đối với các loại nghiệp vụ khác nhau có thể được giải thích theo nhiều cách khác nhau, số thuế được trình bày trên báo cáo tài chính riêng có thể bị thay đổi theo quyết định cuối cùng của cơ quan thuế.

Dự phòng chi phí thuế TNDN của Ngân hàng trong năm bao gồm:

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Chi phí thuế TNDN hiện hành	528.257	476.954
Chi phí thuế TNDN hoãn lại	43.639	204.669
	571.896	681.623

Thuế TNDN hiện hành

Thuế TNDN hiện hành phải trả được xác định dựa trên thu nhập chịu thuế trong năm. Thu nhập chịu thuế khác với thu nhập được báo cáo trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng vì thu nhập chịu thuế không bao gồm các khoản mục thu nhập được tính thuế hay chi phí được khấu trừ trong các năm trước do có sự khác biệt giữa việc ghi nhận theo chính sách kế toán của Ngân hàng và các quy định thuế hiện hành, và cũng không bao gồm các khoản mục không phải chịu thuế hay không được khấu trừ cho mục đích tính thuế. Thuế TNDN hiện hành phải trả của Ngân hàng được tính theo thuế suất đã ban hành đến ngày kết thúc niên độ kế toán.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

21. TÌNH HÌNH THỰC HIỆN NGHĨA VỤ VỚI NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC (tiếp theo)

Thuế thu nhập doanh nghiệp ("TNDN") (tiếp theo)

Thuế TNDN hiện hành (tiếp theo)

Dự phòng chi phí thuế TNDN hiện hành trong năm được tính như sau:

	<i>Năm 2014 Triệu đồng</i>	<i>Năm 2013 Triệu đồng</i>
Lợi nhuận trước thuế	2.850.553	2.837.569
<i>Trừ:</i>		
- Hoàn nhập dự phòng đầu tư và các tài sản có khác	(195.645)	(966.704)
- Thu hoàn nhập dự phòng rủi ro tín dụng	(36.114)	-
- Thu nhập không chịu thuế khác	(281.708)	(166.135)
<i>Cộng:</i>		
- Chi dự phòng đầu tư và các tài sản có khác	-	77.340
- Lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	26.089	66.808
- Chi dự phòng rủi ro tín dụng	-	36.114
- Chi phí không hợp lý, hợp lệ	5.049	1.229
Thu nhập chịu thuế ước tính	2.368.224	1.886.221
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp theo thuế suất 22% (2013: 25%)	521.010	471.555
Thuế chuyển nhượng quyền sử dụng đất	695	1.185
Thuế truy thu của năm 2012	-	4.214
Chênh lệch mức thuế giữa Việt Nam và Lào	861	-
Chênh lệch mức thuế giữa Việt Nam và Campuchia	5.691	-
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp ước tính trong năm	528.257	476.954
Thuế thu nhập doanh nghiệp (phải thu)/phải trả đầu năm	(60.905)	86.038
Thuế thu nhập doanh nghiệp đã trả trong năm	(438.131)	(623.897)
Thuế thu nhập doanh nghiệp phải trả/(phải thu) cuối năm	29.221	(60.905)

Thuế TNDN hoãn lại

Thay đổi tài sản thuế TNDN hoãn lại và ảnh hưởng đến kết quả hoạt động kinh doanh trong năm của Ngân hàng như sau:

	<i>Bảng cân đối kế toán riêng</i>		<i>Ảnh hưởng đến Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng</i>	
	<i>Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng</i>	<i>Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng</i>	<i>Năm 2014 Triệu đồng</i>	<i>Năm 2013 Triệu đồng</i>
Tài sản thuế TNDN hoãn lại				
Dự phòng đầu tư và các tài sản có khác	59.576	92.921	(33.345)	(210.075)
Dự phòng rủi ro tín dụng	-	9.028	(9.028)	9.028
Dự phòng trợ cấp thôi việc	1.031	2.297	(1.266)	(3.622)
	60.607	104.246		
Chi phí thuế TNDN hoãn lại thuần			(43.639)	(204.669)

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

22. VỐN CHỦ SỞ HỮU

22.1 Tình hình thay đổi vốn chủ sở hữu

Đơn vị tính: Triệu đồng

	Vốn điều lệ	Vốn đầu tư XDCB và mua sắm TSCĐ	Thặng dư vốn cổ phần	Cổ phiếu quỹ	Vốn khác	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Quỹ trữ bổ sung vốn điều lệ	Quỹ khen thưởng phúc lợi	Chênh lệch tỷ giá hối đoái	Lợi nhuận chưa phân phối	Tổng cộng
Vào ngày 31 tháng 12 năm 2013	12.425.116	795	1.671.693 (1.506.878)	153	83.263	818.108	589.606	431	79.046	2.541.743	16.703.076	
Lợi nhuận thuần trong năm	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.278.657	2.278.657
Trích lập các quỹ cho năm trước	-	-	-	-	-	204.814	107.797	262.886	-	(575.497)	-	-
Chia cổ tức bằng tiền cho năm 2013	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(914.009)	(914.009)	
Sử dụng quỹ trong năm	-	-	-	-	-	-	-	(201.276)	-	-	(201.276)	
Kết chuyển sang các khoản phải trả (Thuyết minh số 20)	-	-	-	-	-	-	-	(62.041)	-	-	(62.041)	
Giảm khác	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(28)	(28)
Vào ngày 31 tháng 12 năm 2014	12.425.116	795	1.671.693 (1.506.878)	153	83.263	1.022.922	697.403	-	79.046	3.330.866	17.804.379	

Nghị quyết Đại hội cổ đông ngày 25 tháng 3 năm 2014 đã thông qua phương án trả cổ tức cho năm 2013, bao gồm 8% bằng tiền mặt và 8% cổ tức bằng cổ phiếu. Ngân hàng đã tạm ứng 8% cổ tức bằng tiền mặt cho các cổ đông trong năm 2013 và bù trừ vào lợi nhuận chưa phân phối trong năm 2014 dựa theo Nghị quyết Đại hội cổ đông ngày 25 tháng 3 năm 2014 thông qua phương án trả cổ tức năm 2013. Đại hội cũng thống nhất chủ trương sử dụng 100 triệu cổ phiếu quỹ và một phần thặng dư vốn cổ phần chia cho cổ đông hiện hữu trong năm 2014 theo tỷ lệ 10%. Tại ngày 31 tháng 12 năm 2014, Ngân hàng đang trình Ngân hàng Nhà nước phê duyệt kế hoạch phát hành cổ phiếu để trả 8% cổ tức bằng cổ phiếu, kế hoạch chia cổ phiếu quỹ và cổ phiếu thường từ một phần thặng dư vốn cổ phần cho các cổ đông.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

22. VỐN CHỦ SỞ HỮU (tiếp theo)

22.1 Tình hình thay đổi vốn chủ sở hữu (tiếp theo)

Chi tiết cổ phiếu của Ngân hàng như sau:

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Cổ phiếu	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Cổ phiếu
Số lượng cổ phiếu được phép phát hành	1.242.511.590	1.242.511.590
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	1.242.511.590	1.242.511.590
- Cổ phiếu phổ thông	1.242.511.590	1.242.511.590
- Cổ phiếu ưu đãi	-	-
Số lượng cổ phiếu được mua lại	(100.000.000)	(100.000.000)
- Cổ phiếu phổ thông	(100.000.000)	(100.000.000)
- Cổ phiếu ưu đãi	-	-
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	1.142.511.590	1.142.511.590
- Cổ phiếu phổ thông	1.142.511.590	1.142.511.590
- Cổ phiếu ưu đãi	-	-

22.2 Các quỹ dự trữ của Ngân hàng

Theo Nghị định số 57/2012/NĐ-CP có hiệu lực từ ngày 15 tháng 9 năm 2012, các ngân hàng thương mại cổ phần phải trích lập quỹ theo tỷ lệ phần trăm của lợi nhuận sau thuế như sau:

	Mức trích lập	Mức tối đa
Quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ	5% lợi nhuận sau thuế	100% vốn điều lệ
Quỹ dự phòng tài chính	10% lợi nhuận sau thuế	25% vốn điều lệ
Các quỹ khác	Theo quyết định của Đại hội cổ đông hàng năm	Không quy định

Ngân hàng chưa tiến hành trích lập các quỹ dự trữ từ lợi nhuận sau thuế của năm 2014. Việc trích lập các quỹ dự trữ này sẽ được thực hiện trong năm 2015 sau khi được thông qua tại Đại hội đồng cổ đông thường niên và chấp thuận của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

22.3 Cổ tức

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Cổ tức phải trả đầu năm	42.161	1.508.330
Cổ tức năm 2012 bằng tiền (tỷ lệ 6%)	-	584.381
Tạm ứng cổ tức năm 2013 bằng tiền (tỷ lệ 8%)	-	914.009
Cổ tức đã trả bằng tiền	(35.073)	(1.461.310)
Cổ tức đã trả bằng cổ phiếu	-	(1.363.249)
Hoàn nhập 14% cổ tức trên 100.000.000 cổ phiếu quỹ đã dự chi trong năm 2012	-	(140.000)
Cổ tức phải trả cuối năm	7.088	42.161

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

23. THU NHẬP LÃI VÀ CÁC KHOẢN THU NHẬP TƯƠNG TỰ

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Thu nhập lãi cho vay khách hàng và các TCTD khác	12.339.094	13.658.184
Thu lãi từ đầu tư chứng khoán Nợ	2.162.510	2.104.572
Thu nhập lãi tiền gửi	132.236	190.138
Thu từ nghiệp vụ bảo lãnh	142.478	-
Thu khác từ hoạt động tín dụng	145.117	121.870
	14.921.435	16.074.764

24. CHI PHÍ LÃI VÀ CÁC CHI PHÍ TƯƠNG TỰ

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Chi phí lãi tiền gửi	8.174.888	8.953.617
Chi phí lãi tiền vay	293.117	374.108
Chi phí lãi phát hành giấy tờ có giá	493	228.486
Chi phí hoạt động tín dụng khác	128.629	108.159
	8.597.127	9.664.370

25. LÃI THUẦN TỪ HOẠT ĐỘNG DỊCH VỤ

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Thu nhập từ hoạt động dịch vụ		
Thu từ dịch vụ thanh toán	491.012	496.005
Thu về dịch vụ ngân quỹ	214.197	161.462
Thu từ nghiệp vụ bảo lãnh	-	101.639
Thu khác	489.548	423.154
	1.194.757	1.182.260
Chi phí hoạt động dịch vụ		
Chi dịch vụ thanh toán	(149.757)	(126.648)
Cước phí bưu điện, mạng viễn thông	(96.186)	(78.054)
Chi phí hoa hồng môi giới	(60.008)	(50.807)
Chi dịch vụ ngân quỹ	(32.966)	(33.718)
Chi khác	(27.679)	(25.552)
	(366.596)	(314.779)
Lãi thuần từ hoạt động dịch vụ	828.161	867.481

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

26. LÃI/(LỖ) THUẦN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH NGOẠI HỐI

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Thu nhập từ hoạt động kinh doanh ngoại hối		
Thu từ kinh doanh ngoại tệ giao ngay	245.463	229.342
Thu từ kinh doanh vàng	28.070	122.125
Thu từ các công cụ tài chính phái sinh tiền tệ	480.707	551.048
Lãi từ việc đánh giá ngoại tệ, vàng và công cụ tài chính	21.384	17.787
	775.624	920.302
Chi phí hoạt động kinh doanh ngoại hối		
Chi về kinh doanh ngoại tệ giao ngay	(57.936)	(41.062)
Chi về kinh doanh vàng	(16.080)	(430.058)
Chi về các công cụ tài chính phái sinh tiền tệ	(455.903)	(574.923)
Lỗ từ việc đánh giá ngoại tệ, vàng và công cụ tài chính	(47.473)	(84.595)
	(577.392)	(1.130.638)
Lãi/(lỗ) thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối	198.232	(210.336)

27. LÃI/(LỖ) THUẦN TỪ MUA BÁN CHỨNG KHOÁN KINH DOANH

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Thu nhập từ mua bán chứng khoán kinh doanh	30.357	8.602
Chi phí về mua bán chứng khoán kinh doanh	(24.054)	(3.078)
Hoàn nhập/(chi phí) dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh (<i>Thuyết minh số 8</i>)	176.783	(73.284)
Lãi/(lỗ) thuần từ mua bán chứng khoán kinh doanh	183.086	(67.760)

28. LÃI THUẦN TỪ MUA BÁN CHỨNG KHOÁN ĐẦU TƯ

	Năm 2014 Triệu đồng	Năm 2013 Triệu đồng
Thu nhập từ mua bán chứng khoán đầu tư	107.233	90.726
Chi phí về mua bán chứng khoán đầu tư	(79.348)	(378.000)
Hoàn nhập dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư	141.139	313.648
Lãi thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư	169.024	26.374

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

29. LÃI THUẦN TỪ HOẠT ĐỘNG KHÁC

	<i>Năm 2014</i> <i>Triệu đồng</i>	<i>Năm 2013</i> <i>Triệu đồng</i>
Thu nhập từ hoạt động khác		
Thu chênh lệch tiền thuê nhà Hội sở (*)	84.245	-
Thu phí ủy thác quản lý kho	19.604	19.729
Thu thanh lý tài sản cố định	12.790	1.358
Thu từ thu hồi nợ đã xử lý rủi ro	6.046	-
Cổ tức của cổ phiếu nhận cấn trừ	2.372	-
Kết chuyển thừa tiền từ ATM	5.458	-
Thu chuyển nhượng cổ phiếu nhận cấn trừ cho các khoản vay và khoản phải thu của các cổ đông trước đây	-	90.524
Thu nhập khác	58.213	33.589
	188.728	145.200
Chi phí hoạt động khác		
Chi thanh lý tài sản cố định	(12.042)	(3.044)
Chi phí khác	(9.179)	(4.800)
	(21.221)	(7.844)
Lãi thuần từ hoạt động khác	167.507	137.356

(*) Đây là thu nhập từ việc hoàn nhập chi phí thuê Hội sở đã trích trong các năm trước do thay đổi giá thuê theo thỏa thuận sửa đổi, bổ sung giữa Ngân hàng và bên cho thuê.

30. THU NHẬP TỪ GÓP VỐN, MUA CỔ PHẦN

	<i>Năm 2014</i> <i>Triệu đồng</i>	<i>Năm 2013</i> <i>Triệu đồng</i>
Cổ tức nhận được trong năm từ góp vốn, mua cổ phần	271.982	136.910
- <i>Từ chứng khoán Vốn kinh doanh</i>	30.383	60.375
- <i>Từ chứng khoán Vốn đầu tư</i>	4.608	7.629
- <i>Từ các công ty con</i>	223.829	61.919
- <i>Từ góp vốn, đầu tư dài hạn</i>	13.162	6.987
Lỗ từ thanh lý các khoản đầu tư dài hạn (Chi phí)/hoàn nhập dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn (<i>Thuyết minh số 13.3</i>)	(1.478)	(9.878)
	(18.167)	68.648
	252.337	195.680

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

31. CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG

	<i>Năm 2014 Triệu đồng</i>	<i>Năm 2013 Triệu đồng</i>
Chi nộp thuế và các khoản phí, lệ phí	73.371	93.572
Chi phí cho nhân viên	2.437.631	2.114.469
<i>Trong đó:</i>		
<i>Chi lương và phụ cấp</i>	2.243.270	1.947.371
<i>Các khoản chi đóng góp theo lương</i>	191.822	167.071
<i>Chi trợ cấp</i>	2.539	27
Chi về tài sản	999.588	1.024.221
<i>Trong đó:</i>		
<i>Khấu hao tài sản cố định</i>	271.651	267.553
Chi phí hoạt động khác	637.757	719.768
<i>Trong đó:</i>		
<i>Công tác phí</i>	35.053	24.996
Chi nộp phí bảo hiểm tiền gửi của khách hàng	171.171	136.138
	<u>4.319.518</u>	<u>4.088.168</u>

32. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN

Tiền và các khoản tương đương tiền thể hiện trên báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng bao gồm các khoản trên bảng cân đối kế toán riêng sau đây:

	<i>Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng</i>	<i>Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng</i>
Tiền và các khoản tương đương tiền tại quỹ	4.682.765	4.078.159
Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước	4.040.518	2.987.662
Tiền gửi thanh toán tại các TCTD khác	2.102.793	1.913.503
Tiền gửi và cho vay các TCTD khác có kỳ hạn dưới 3 tháng	1.490.551	3.134.161
Giấy tờ có giá kỳ hạn trong vòng 3 tháng kể từ ngày mua	5.426.537	2.792.240
Tín phiếu Kho bạc Nhà nước ngắn hạn đủ điều kiện chiết khấu với Ngân hàng Nhà nước	2.139.438	-
	<u>19.882.602</u>	<u>14.905.725</u>

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

33. TÌNH HÌNH THU NHẬP CỦA CÁN BỘ CÔNG NHÂN VIÊN

	<u>Năm 2014</u>	<u>Năm 2013</u>
I. Tổng số cán bộ, công nhân viên bình quân (người)	11.169	10.710
II. Thu nhập của cán bộ, công nhân viên (Triệu đồng)		
1. Tổng quỹ lương và tạm ứng tiền lương	1.887.270	1.746.419
2. Tiền thưởng	288.571	239.085
3. Tổng thu nhập (1+2)	2.175.841	1.985.504
4. Tiền lương bình quân tháng (đồng/người)	14.081.162	13.588.694
5. Thu nhập bình quân tháng (đồng/người)	16.234.227	15.448.988

34. LOẠI HÌNH VÀ GIÁ TRỊ SỔ SÁCH TÀI SẢN THẺ CHẤP CỦA KHÁCH HÀNG VAY

Bảng dưới đây trình bày giá trị sổ sách của tài sản thẻ chấp của khách hàng cho các khoản cho vay tại thời điểm cuối năm:

	<i>Giá trị sổ sách</i>	
	<i>Ngày 31 tháng 12 năm 2014</i>	<i>Ngày 31 tháng 12 năm 2013</i>
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Bất động sản	175.553.920	146.710.568
Chứng từ có giá	18.697.328	28.714.240
Phương tiện vận chuyển	8.259.611	6.214.066
Hàng hóa lưu kho	4.238.733	5.537.596
Máy móc thiết bị	2.824.737	3.700.848
Tài sản khác	9.983.348	21.480.647
	219.557.677	212.357.965

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

35. NGHĨA VỤ NỢ TIỀM ẨN VÀ CÁC CAM KẾT ĐƯA RA

Trong quá trình hoạt động kinh doanh, Ngân hàng thực hiện các công cụ tài chính ghi nhận trong các khoản mục ngoài bảng cân đối kế toán riêng. Các công cụ tài chính này chủ yếu bao gồm các cam kết bảo lãnh và thư tín dụng. Các công cụ này cũng tạo ra những rủi ro tín dụng cho Ngân hàng ngoài các rủi ro tín dụng đã được ghi nhận trong nội bảng.

Rủi ro tín dụng của các công cụ tài chính ngoại bảng được định nghĩa là khả năng mang đến rủi ro tín dụng cho Ngân hàng khi một trong các bên liên quan đến công cụ tài chính đó không thực hiện các điều khoản của hợp đồng.

Bảo lãnh tài chính là các cam kết có điều kiện mà Ngân hàng cấp cho khách hàng để giao dịch với một bên thứ ba trong các hoạt động về bảo lãnh vay vốn, bảo lãnh thanh toán, bảo lãnh thực hiện hợp đồng và bảo lãnh dự thầu. Rủi ro tín dụng liên quan đến việc cấp bảo lãnh về cơ bản giống rủi ro cho vay khách hàng.

Giao dịch thư tín dụng thương mại trả ngay là loại giao dịch trong đó Ngân hàng cung cấp tài chính cho khách hàng của mình, thông thường là người mua/nhà nhập khẩu hàng hoá và bên thụ hưởng là người bán/nhà xuất khẩu. Rủi ro tín dụng trong thư tín dụng trả ngay thường thấp do hàng hoá nhập khẩu được dùng để thế chấp cho loại giao dịch này.

Giao dịch thư tín dụng trả chậm sẽ phát sinh rủi ro khi hợp đồng đã được thực hiện mà khách hàng không thanh toán cho bên thụ hưởng. Các thư tín dụng trả chậm không được khách hàng thanh toán được Ngân hàng ghi nhận là khoản cho vay bắt buộc và công nợ tương ứng thể hiện nghĩa vụ tài chính của Ngân hàng phải thanh toán cho bên thụ hưởng và thực hiện nghĩa vụ của Ngân hàng trong việc bảo lãnh cho khách hàng.

Ngân hàng thường yêu cầu khách hàng ký quỹ để đảm bảo cho các công cụ tài chính có liên quan đến tín dụng khi cần thiết. Giá trị ký quỹ dao động từ 0% đến 100% giá trị cam kết được cấp, tùy thuộc vào mức độ tin cậy của khách hàng do Ngân hàng đánh giá.

Các khoản công nợ tiềm ẩn và cam kết cuối năm bao gồm:

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Thư tín dụng	8.456.342	7.346.685
Bảo lãnh vay vốn	190.294	335.111
Bảo lãnh khác	3.290.959	2.746.393
Cam kết khác	11.103	803.013
	11.948.698	11.231.202
Trừ: Tiền ký quỹ	(549.866)	(560.035)
Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn và các cam kết đưa ra	11.398.832	10.671.167

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

36. GIAO DỊCH VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN

Giao dịch với các bên liên quan là các giao dịch được thực hiện với các bên có liên quan với Ngân hàng. Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định các chính sách tài chính và hoạt động. Một bên được coi là bên có liên quan với Ngân hàng nếu:

- (a) Trực tiếp hoặc gián tiếp qua một hay nhiều bên trung gian, bên này:
 - ▶ kiểm soát hoặc bị kiểm soát hoặc chịu sự kiểm soát chung bởi Ngân hàng (bao gồm các công ty mẹ, công ty con);
 - ▶ có vốn góp (sở hữu từ 5% vốn điều lệ hoặc vốn cổ phần có quyền biểu quyết trở lên) vào Ngân hàng và do đó có ảnh hưởng đáng kể tới Ngân hàng;
 - ▶ có quyền đồng kiểm soát Ngân hàng.
- (b) Bên liên quan là công ty liên doanh, liên kết mà Ngân hàng là một bên liên doanh, liên kết (sở hữu trên 11% vốn điều lệ hoặc vốn cổ phần có quyền biểu quyết, nhưng không phải là công ty con);
- (c) Bên liên quan có thành viên là nhân sự chính trong Ban Quản lý của Ngân hàng;
- (d) Bên liên quan là thành viên mật thiết trong gia đình của bất kỳ cá nhân nào đã nêu trong điểm (a) hoặc (c); và
- (e) Bên liên quan là một đơn vị trực tiếp hoặc gián tiếp chịu sự kiểm soát, đồng kiểm soát hoặc chịu ảnh hưởng đáng kể, hoặc có quyền biểu quyết bởi bất kỳ cá nhân nào được đề cập đến trong điểm (c) hoặc (d).

Các giao dịch lớn với các bên liên quan trong năm hiện hành như sau:

Bên liên quan	Các giao dịch	Số tiền Triệu đồng
Các công ty con	Thu nhập lãi cho vay/tiền gửi Chi phí trả lãi tiền vay/tiền gửi Thu nhập từ hoạt động dịch vụ Chi phí hoạt động dịch vụ Thu nhập từ cổ tức Thu nhập khác	28.295 31.589 28.363 4.384 223.829 478
Ban lãnh đạo Ngân hàng	Thu nhập lãi cho vay Chi phí trả lãi tiền gửi Thù lao Hội đồng Quản trị sau thuế Thù lao Ban Tổng Giám đốc sau thuế	2.274 4.941 33.438 62.667
Các bên liên quan đến Ban lãnh đạo Ngân hàng	Thu nhập lãi cho vay Chi phí trả lãi tiền gửi	3.307 4.911
Cổ đông lớn (sở hữu từ 5% vốn điều lệ)	Thu nhập lãi cho vay Thu nhập khác	2.803 12.251
Các bên liên quan đến cổ đông lớn	Thu nhập lãi cho vay Chi phí trả lãi tiền gửi	8.511 2.505

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

36. GIAO DỊCH VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN (tiếp theo)

Các khoản phải thu và phải trả các bên liên quan tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 như sau:

<i>Bên liên quan</i>	<i>Các giao dịch</i>	<i>Phải thu/ (Phải trả)</i>	<i>Triệu đồng</i>
Các công ty con	Tiền gửi tại công ty con là TCTD Cho vay Nhận tiền gửi Phải thu khác Phải trả khác	825.527 629.538 (1.210.715) 221.072 (2.850)	
Ban lãnh đạo Ngân hàng	Cho vay Nhận tiền gửi	50.830 (117.023)	
Các bên liên quan đến Ban lãnh đạo Ngân hàng	Cho vay Nhận tiền gửi	45.962 (63.596)	
Các bên liên quan đến cổ đông lớn	Cho vay Nhận tiền gửi	131.701 (98.685)	

37. MỨC ĐỘ TẬP TRUNG THEO KHU VỰC ĐỊA LÝ CỦA CÁC TÀI SẢN, CÔNG NỢ VÀ CÁC KHOẢN MỤC NGOẠI BẢNG

	<i>Trong nước Triệu đồng</i>	<i>Nước ngoài Triệu đồng</i>	<i>Tổng cộng Triệu đồng</i>
Tài sản tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 (*)			
Tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác	3.140.190	1.818.072	4.958.262
Các công cụ tài chính phái sinh (Tổng giá trị giao dịch theo hợp đồng)	15.836.968	669.278	16.506.246
Cho vay khách hàng	123.105.977	1.469.880	124.575.857
Chứng khoán kinh doanh và chứng khoán đầu tư	33.917.830	-	33.917.830
Góp vốn, đầu tư dài hạn	1.465.749	783.294	2.249.043
Công nợ tại ngày 31 tháng 12 năm 2014			
Tiền gửi và vay các TCTD khác	3.200.586	1.288.825	4.489.411
Tiền gửi của khách hàng	161.311.074	1.222.308	162.533.382
Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay chịu rủi ro	235.390	639.635	875.025
Phát hành giấy tờ có giá	600	-	600
Cam kết ngoại bảng tại ngày 31 tháng 12 năm 2014			
	11.398.832	-	11.398.832

(*) không bao gồm dự phòng rủi ro

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

B05/TCTD

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)

vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

38. THÔNG TIN THEO BỘ PHẬN

38.1 Báo cáo bộ phận chính yếu: theo khu vực địa lý

Thông tin về thu nhập, chi phí và các khoản mục tài sản, nợ phải trả của các bộ phận theo khu vực địa lý của Ngân hàng vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày như sau:

	<i>Miền Nam Triệu đồng</i>	<i>Miền Bắc Triệu đồng</i>	<i>Miền Trung Triệu đồng</i>	<i>Lào Triệu đồng</i>	<i>Tổng bộ phận đã báo cáo Triệu đồng</i>	<i>Loại trừ Triệu đồng</i>	<i>Tổng cộng Triệu đồng</i>
Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự	16.623.175	2.332.952	2.504.075	164.795	21.624.997	(6.703.562)	14.921.435
Chi phí lãi và các chi phí tương tự	(12.275.360)	(1.524.986)	(1.435.724)	(64.619)	(15.300.689)	6.703.562	(8.597.127)
Thu nhập lãi thuần	4.347.815	807.966	1.068.351	100.176	6.324.308	-	6.324.308
Các khoản thu nhập ngoài lãi	1.569.130	103.935	75.945	49.337	1.798.347	-	1.798.347
TỔNG THU NHẬP HOẠT ĐỘNG	5.916.945	911.901	1.144.296	149.513	8.122.655	-	8.122.655
TỔNG CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG	(3.355.868)	(448.160)	(454.631)	(60.859)	(4.319.518)	-	(4.319.518)
Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng	2.561.077	463.741	689.665	88.654	3.803.137	-	3.803.137
Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng	(951.502)	-	-	(1.082)	(952.584)	-	(952.584)
TỔNG LỢI NHUẬN TRƯỚC THUẾ	1.609.575	463.741	689.665	87.572	2.850.553	-	2.850.553
Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp					(571.896)	-	(571.896)
LỢI NHUẬN SAU THUẾ					2.278.657		2.278.657
TÀI SẢN							
Tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác	4.878.102	1.706	1.808	76.646	4.958.262	-	4.958.262
Cho vay khách hàng	88.436.327	13.592.432	19.778.813	1.461.887	123.269.459	-	123.269.459
Đầu tư	35.639.409	-	-	-	35.639.409	-	35.639.409
Tài sản khác	22.713.259	1.329.098	1.468.075	679.810	26.190.242	(1.379.798)	24.810.444
TỔNG TÀI SẢN	151.667.097	14.923.236	21.248.696	2.218.343	190.057.372	(1.379.798)	188.677.574
NỢ PHẢI TRẢ							
Tiền gửi và vay các TCTD khác	4.409.710	4.032	2.693	72.976	4.489.411	-	4.489.411
Tiền gửi của khách hàng	114.562.794	26.499.434	20.468.384	1.002.770	162.533.382	-	162.533.382
Nợ phải trả khác	3.602.958	434.341	327.700	865.201	5.230.200	(1.379.798)	3.850.402
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ	122.575.462	26.937.807	20.798.777	1.940.947	172.252.993	(1.379.798)	170.873.195

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

38. THÔNG TIN THEO BỘ PHẬN (tiếp theo)

38.2 Báo cáo bộ phận thứ yếu: theo lĩnh vực kinh doanh

Cho mục đích quản lý, Ngân hàng được tổ chức thành các bộ phận dựa trên các lĩnh vực như sau:

Khách hàng cá nhân và doanh nghiệp: Các dịch vụ sản phẩm cung cấp cho các khách hàng cá nhân và doanh nghiệp bao gồm:

- tiền gửi khách hàng;
- tín dụng;
- dịch vụ thẻ và dịch vụ chuyển tiền.

Đầu tư: Đầu tư chứng khoán và đầu tư dài hạn khác.

Hoạt động liên ngân hàng: Các hoạt động nhận tiền gửi, đi vay, cho vay và các hoạt động liên ngân hàng khác.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

38. THÔNG TIN THEO BỘ PHẬN (tiếp theo)

38.2 Báo cáo bộ phận thứ yếu: theo lĩnh vực kinh doanh (tiếp theo)

Thông tin về các khoản mục tài sản và nợ phải trả của các bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh của Ngân hàng tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 như sau:

<i>Khách hàng cá nhân và doanh nghiệp</i> <i>Triệu đồng</i>	<i>Đầu tư</i> <i>Triệu đồng</i>	<i>Hoạt động liên ngân hàng</i> <i>Triệu đồng</i>	<i>Hoạt động chung không phân bổ</i> <i>Triệu đồng</i>	<i>Tổng cộng</i> <i>Triệu đồng</i>
TÀI SẢN				
Tiền mặt, vàng bạc và đá quý	-	-	4.682.765	4.682.765
Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước Việt Nam	-	4.040.518	-	4.040.518
Tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác	-	4.958.262	-	4.958.262
Chứng khoán kinh doanh	-	7.683.341	-	7.683.341
Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	2.825	9.326	-	12.151
Cho vay khách hàng	123.269.459	-	-	123.269.459
Chứng khoán đầu tư	-	25.924.909	-	25.924.909
Góp vốn, đầu tư dài hạn	-	2.031.159	-	2.031.159
Tài sản cố định	-	-	4.883.145	4.883.145
Tài sản có khác	5.689.380	1.205.867	4.044.897	11.191.865
TỔNG TÀI SẢN	128.961.664	36.845.276	9.259.827	13.610.807
NỢ PHẢI TRẢ				
Tiền gửi và vay các TCTD khác	-	4.489.411	-	4.489.411
Tiền gửi của khách hàng	162.533.382	-	-	162.533.382
Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay chịu rủi ro	-	875.025	-	875.025
Phát hành giấy tờ có giá	600	-	-	600
Các khoản nợ khác	2.265.647	15.014	694.116	2.974.777
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ	164.799.629	-	5.379.450	694.116
170.873.195				

Thông tin bộ phận về thu nhập và chi phí của Ngân hàng không được trình bày bởi vì Ngân hàng chưa thiết lập hệ thống thông tin quản lý để thu thập các thông tin này.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

39. QUẢN LÝ RỦI RO TÀI CHÍNH

Rủi ro luôn luôn tiềm ẩn trong hoạt động của Ngân hàng, và được quản lý thông qua các quy trình phát hiện, đánh giá và kiểm soát thường xuyên tùy thuộc vào giới hạn rủi ro và các kiểm soát khác. Quy trình quản lý rủi ro là then chốt đối với khả năng sinh lợi của Ngân hàng và mỗi cá nhân trong Ngân hàng có trách nhiệm ngăn chặn các rủi ro trong quyền hạn công việc của họ. Ngân hàng đối mặt với các loại rủi ro như: rủi ro tín dụng, rủi ro thanh khoản, rủi ro thị trường (được phân loại thành rủi ro kinh doanh và rủi ro không liên quan đến kinh doanh). Ngoài ra, Ngân hàng cũng chịu rủi ro hoạt động.

Quy trình kiểm soát rủi ro độc lập không bao gồm các rủi ro kinh doanh chẳng hạn như những thay đổi của môi trường, công nghệ và ngành nghề. Những rủi ro này được kiểm soát bởi quy trình xây dựng kế hoạch chiến lược của Ngân hàng.

(i) Cơ cấu quản lý rủi ro

Hội đồng Quản trị là những người chịu trách nhiệm cho việc phát hiện và kiểm soát các rủi ro. Tuy nhiên, từng thành viên riêng biệt sẽ chịu trách nhiệm cho việc theo dõi và quản lý các rủi ro.

(ii) Hội đồng Quản trị

Hội đồng Quản trị là những người chịu trách nhiệm giám sát quy trình quản lý rủi ro tổng quát trong Ngân hàng và các công ty con.

(iii) Ủy ban Quản lý rủi ro

Ủy ban Quản lý rủi ro tham mưu cho Hội đồng Quản trị trong việc ban hành các quy trình, chính sách thuộc thẩm quyền của Hội đồng Quản trị liên quan đến quản lý rủi ro trong hoạt động Ngân hàng.

Ủy ban Quản lý rủi ro phân tích, đưa ra những cảnh báo về mức độ an toàn của Ngân hàng trước những nguy cơ, tiềm ẩn rủi ro có thể ảnh hưởng và biện pháp phòng ngừa đối với các rủi ro này trong ngắn hạn cũng như dài hạn.

Ủy ban Quản lý rủi ro xem xét, đánh giá tính phù hợp và hiệu quả của các quy trình, chính sách quản trị rủi ro hiện hành của Ngân hàng để đưa các khuyến nghị, đề xuất đối với Hội đồng quản trị về những yêu cầu cần thay đổi quy trình, chính sách hiện hành, chiến lược hoạt động.

(iv) Ban Kiểm soát

Ban Kiểm soát chịu trách nhiệm kiểm soát quy trình quản lý rủi ro tổng quát trong Ngân hàng.

(v) Kiểm toán nội bộ

Theo kế hoạch kiểm toán nội bộ hàng năm, các quy trình hoạt động của Ngân hàng sẽ được kiểm toán bởi bộ phận kiểm toán nội bộ nhằm kiểm tra tính đầy đủ và tính tuân thủ của các thủ tục. Kiểm toán nội bộ thảo luận kết quả đánh giá với Ban Tổng Giám đốc và báo cáo những phát hiện và đề xuất lên Ban Kiểm soát.

(vi) Hệ thống báo cáo và đo lường rủi ro

Rủi ro của Ngân hàng được đo lường bằng cách sử dụng phương pháp phản ánh cả những tổn thất dự đoán được gần như phát sinh trong các trường hợp thường và những tổn thất không dự đoán được mà chỉ là ước tính những tổn thất thực tế sau cùng dựa trên những mô hình thống kê.

Việc theo dõi và quản lý rủi ro chủ yếu được thực hiện dựa trên những hạn mức được thiết lập bởi Ngân hàng và tuân thủ các qui định an toàn của NHNN. Những hạn mức này phản ánh chiến lược kinh doanh và môi trường thị trường của Ngân hàng cũng như mức độ rủi ro mà Ngân hàng sẵn sàng chấp nhận.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

39. QUẢN LÝ RỦI RO TÀI CHÍNH (tiếp theo)

(vi) Hệ thống báo cáo và đo lường rủi ro (tiếp theo)

Các thông tin kết hợp từ hoạt động kinh doanh được kiểm tra và xử lý để nhằm phân tích, kiểm soát và phát hiện sớm hơn các rủi ro. Thông tin này được trình bày và giải thích cho Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám đốc và các trưởng phòng ban. Báo cáo bao gồm tổng mức rủi ro tín dụng, dự báo hệ thống lượng hóa rủi ro tín dụng, các ngoại lệ hạn mức, các chỉ số thanh khoản và thay đổi hồ sơ rủi ro. Ban lãnh đạo sẽ đánh giá tính thích hợp của việc lập dự phòng cho những tổn thất tín dụng hàng quý. Ban lãnh đạo sẽ nhận được báo cáo tổng hợp mỗi quý cung cấp đầy đủ các thông tin cần thiết cho việc đánh giá và đưa ra kết luận về rủi ro của Ngân hàng.

Đối với tất cả các cấp trong Ngân hàng, các báo cáo rủi ro cụ thể sẽ được lập và phân phối nhằm đảm bảo rằng tất cả các phòng ban kinh doanh đều cập nhật tất cả các thông tin cần thiết một cách đầy đủ và kịp thời.

(vii) Giảm thiểu rủi ro

Ngân hàng đã chủ động sử dụng các tài sản thế chấp nhằm giảm thiểu rủi ro tín dụng.

(viii) Mức độ tập trung rủi ro

Sự tập trung rủi ro phát sinh khi một số lượng lớn các khách hàng của Ngân hàng cùng liên quan đến một hoạt động kinh doanh, hoặc các hoạt động kinh doanh cùng trên một khu vực địa lý, hoặc có cùng các đặc điểm kinh tế là những yếu tố có thể ảnh hưởng đến nghĩa vụ thanh toán hoặc quyền lợi được thanh toán của nhóm khách hàng khi nghĩa vụ đến hạn do ảnh hưởng của các thay đổi về kinh tế, chính trị hoặc các yếu tố khác.

Những mức độ tập trung phản ánh các mức độ nhạy cảm của hoạt động Ngân hàng đối với sự phát triển của một khu vực địa lý hoặc ngành nghề nhất định nào đó.

Để có thể giảm thiểu các rủi ro tập trung, Ngân hàng đã có các chính sách và thủ tục cần thiết bao gồm các hướng dẫn cụ thể nhằm đa dạng hóa các danh mục hoạt động. Theo đó mức độ tập trung rủi ro tín dụng sẽ được kiểm soát và quản lý. Ngân hàng cũng áp dụng các biện pháp phòng tránh rủi ro có chọn lọc đối với các ngành nghề và các yếu tố liên quan khác.

40. RỦI RO TÍN DỤNG

Rủi ro tín dụng là khả năng xảy ra tổn thất trong hoạt động ngân hàng của tổ chức tín dụng do khách hàng không thực hiện hoặc không có khả năng thực hiện nghĩa vụ của mình theo cam kết.

Ngân hàng kiểm soát và quản lý rủi ro tín dụng bằng cách thiết lập hạn mức tín dụng tương ứng với mức độ rủi ro mà Ngân hàng có thể chấp nhận được đối với mỗi khách hàng và đối với mỗi lĩnh vực địa lý, ngành nghề, và bằng cách giám sát các rủi ro theo những hạn mức đó.

Ngân hàng đã thiết lập quy trình soát xét chất lượng tín dụng cho phép dự báo sớm những thay đổi về mức độ tin cậy của khách hàng, bao gồm cả việc rà soát tài sản đảm bảo thường xuyên. Hạn mức tín dụng đối với mỗi khách hàng được thiết lập thông qua việc sử dụng hệ thống xếp hạng tín dụng, trong đó mỗi khách hàng được xếp loại ở một mức độ rủi ro. Mức độ rủi ro này có thể được sửa đổi, cập nhật thường xuyên.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

40. RỦI RO TÍN DỤNG (tiếp theo)

40.1 Mức rủi ro tín dụng tối đa chưa tính đến tài sản thế chấp hoặc các biện pháp giảm thiểu rủi ro tín dụng

Mức rủi ro tín dụng tối đa đối với mỗi nhóm tài sản tài chính bằng với giá trị ghi sổ gộp của nhóm tài sản tài chính đó trên bảng cân đối kế toán riêng được trình bày như sau:

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Rủi ro tín dụng liên quan đến các tài sản nội bảng		
Tiền gửi tại và cho vay các tổ chức tín dụng khác	4.958.262	8.005.853
Cho vay khách hàng:		
- Cho vay khách hàng cá nhân	56.181.992	43.293.791
- Cho vay khách hàng là tổ chức	68.393.865	64.554.414
Các công cụ tài chính phái sinh	12.151	43.996
Chứng khoán đầu tư		
- Chứng khoán nợ - sẵn sàng để bán	427.100	3.349.425
- Chứng khoán nợ - giữ đến ngày đáo hạn	5.935.128	628.689
Tài sản tài chính khác	6.749.708	4.635.433
Rủi ro tín dụng liên quan đến các tài sản ngoại bảng		
Các hợp đồng bảo lãnh tài chính	3.481.253	3.081.504
Các cam kết trong thư tín dụng	8.456.342	7.346.685
Các cam kết khác	11.103	803.013

Bảng trên thể hiện trường hợp xấu nhất với mức độ mất vốn tối đa của Ngân hàng tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 và ngày 31 tháng 12 năm 2013, chưa tính đến bất kỳ các tài sản thế chấp được nắm giữ hay các biện pháp giảm thiểu rủi ro tín dụng nào.

40.2 Các tài sản tài chính chưa quá hạn hay chưa bị giảm giá

Các tài sản tài chính chưa quá hạn hay chưa bị giảm giá trị của Ngân hàng bao gồm các khoản nợ nhóm 1 theo quy định của Thông tư số 02/2013/TT-NHNN và Thông tư số 09/2014/TT-NHNN; các chứng khoán, các khoản phải thu và các tài sản tài chính khác không quá hạn và không phải trích lập dự phòng theo Thông tư số 228/2009/TT-BTC và Thông tư số 89/2013/TT-BTC.

Ngân hàng đánh giá rằng Ngân hàng hoàn toàn có khả năng thu hồi đầy đủ và đúng hạn các tài sản tài chính này trong tương lai.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

40. RỦI RO TÍN DỤNG (tiếp theo)

40.3 Các tài sản tài chính đã quá hạn nhưng không bị giảm giá

Tuổi nợ của các tài sản tài chính đã quá hạn nhưng không bị giảm giá tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 được trình bày dưới đây:

	Quá hạn				
	Dưới 90 ngày Triệu đồng	Từ 91 đến 180 ngày Triệu đồng	Từ 181 đến 360 ngày Triệu đồng	Trên 360 ngày Triệu đồng	Tổng cộng Triệu đồng
Cho vay các TCTD khác	-	-	-	552	552
Cho vay khách hàng	452.891	21.200	55.079	146.175	675.345
Các khoản phải thu	127.503	20.000	-	-	147.503
	580.394	41.200	55.079	146.727	823.400

Cho vay khách hàng đã quá hạn nhưng không bị giảm giá là các khoản cho vay bị quá hạn nhưng không phải trích lập dự phòng do Ngân hàng đang nắm giữ đầy đủ các tài sản đảm bảo dưới hình thức tiền gửi đối ứng, bất động sản, động sản, các giấy tờ có giá và các loại tài sản đảm bảo khác.

Các khoản phải thu đã quá hạn nhưng không bị giảm giá là các khoản phải thu bị quá hạn dưới sáu (6) tháng, chưa phải trích lập dự phòng theo quy định tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC và Thông tư số 89/2013/TT-BTC.

41. RỦI RO THỊ TRƯỜNG

41.1 Rủi ro lãi suất

Rủi ro lãi suất phát sinh do có những thay đổi về lãi suất ảnh hưởng đến giá trị của các công cụ tài chính. Ngân hàng sẽ có nguy cơ chịu rủi ro lãi suất do sự không tương xứng hay chênh lệch giữa ngày đáo hạn hoặc ngày xác định lại lãi suất của tài sản và nợ phải trả và các công cụ ngoại bảng trong một giai đoạn nhất định. Ngân hàng quản lý rủi ro này thông qua việc cân đối ngày xác định lại lãi suất của các tài sản và nợ phải trả.

Phân tích tài sản và nợ phải trả theo thời hạn định lại lãi suất thực tế

Thời hạn định lại lãi suất thực tế là thời hạn còn lại tính từ thời điểm kết thúc năm tài chính cho tới kỳ định lại lãi suất gần nhất hoặc thời hạn đáo hạn của các khoản mục tài sản và nợ phải trả, tùy theo yếu tố nào đến sớm hơn.

Các giả định và điều kiện sau được áp dụng trong phân tích thời hạn định lại lãi suất thực tế của các tài sản và công nợ của Ngân hàng:

- ▶ Tiền mặt, vàng bạc, đá quý, gốp vốn đầu tư dài hạn, các tài sản có khác (bao gồm tài sản cố định, bất động sản đầu tư và tài sản có khác) và các khoản nợ khác được phân loại là những khoản mục không chịu lãi;
- ▶ Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước Việt Nam được xếp loại tiền gửi thanh toán do đó kỳ hạn định lại lãi suất thực tế được xếp loại đến một tháng;
- ▶ Thời hạn định lại lãi suất thực tế của chứng khoán đầu tư và chứng khoán kinh doanh được tính dựa trên thời gian đáo hạn thực tế tại thời điểm kết thúc năm tài chính của từng loại chứng khoán;

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

41. RỦI RO THỊ TRƯỜNG (tiếp theo)

41.1 Rủi ro lãi suất (tiếp theo)

- ▶ Thời hạn định lại lãi suất thực tế của các khoản tiền gửi và cho vay các TCTD; các khoản cho vay khách hàng; các khoản nợ Chính phủ và Ngân hàng Nhà nước Việt Nam; các khoản tiền gửi và vay các TCTD, khoản mục tiền gửi của khách hàng và khoản mục nguồn vốn tài trợ ủy thác đầu tư, cho vay chịu rủi ro được xác định như sau:
 - Các khoản mục có lãi suất cố định trong suốt thời gian của hợp đồng; Thời hạn định lại lãi suất thực tế dựa trên thời gian còn lại của hợp đồng tính từ thời điểm kết thúc năm tài chính.
 - Các khoản mục có lãi suất thả nổi: Thời hạn định lại lãi suất thực tế dựa trên kỳ định lại lãi suất gần nhất tính từ thời điểm kết thúc năm tài chính.
- ▶ Thời hạn định lại lãi suất thực tế của khoản mục phát hành giấy tờ có giá dựa trên thời gian đáo hạn còn lại của từng loại giấy tờ có giá.

Bảng dưới đây trình bày thời hạn định lại lãi suất của các tài sản và nợ phải trả của Ngân hàng tại ngày 31 tháng 12 năm 2014:

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

B05/TCTD

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

41. RỦI RO THỊ TRƯỜNG (tiếp theo)

41.1 Rủi ro lãi suất (tiếp theo)

	Quá hạn Triệu đồng	Không chiếu lãi Triệu đồng	Thời hạn định lãi lãi suất							Tổng cộng Triệu đồng
			Đến 1 tháng Triệu đồng	Từ 1 đến 3 tháng Triệu đồng	Từ 3 đến 6 tháng Triệu đồng	Từ 6 đến 12 tháng Triệu đồng	Từ 1 đến 5 năm Triệu đồng	Trên 5 năm Triệu đồng		
Tài sản										
Tiền mặt, vàng bạc và đá quý	-	4.682.765	-	-	-	-	-	-	-	4.682.765
Tiền gửi tại NHNN	-	-	4.040.518	-	-	-	-	-	-	4.040.518
Tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác - gộp	552	-	3.562.203	795.395	6.374	50.000	543.738	-	-	4.958.262
Chứng khoán kinh doanh - gộp	-	166.453	3.726.352	2.121.615	1.448.778	269.230	-	-	-	7.732.428
Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	-	12.151	-	-	-	-	-	-	-	12.151
Cho vay khách hàng - gộp	1.979.021	-	33.230.449	54.753.802	27.572.461	1.519.417	4.762.368	758.339	124.575.857	
Chứng khoán đầu tư - gộp	-	5.036.508	1.334.436	1.050.206	2.769.772	3.037.546	12.905.871	51.063	26.185.402	
Góp vốn, đầu tư dài hạn - gộp	-	2.249.043	-	-	-	-	-	-	-	2.249.043
Tài sản cố định	-	4.883.145	-	-	-	-	-	-	-	4.883.145
Tài sản có khác - gộp	600.304	11.025.143	-	-	-	-	-	-	-	11.625.447
Tổng tài sản	2.579.877	28.055.208	45.893.958	58.721.018	31.797.385	4.876.193	18.211.977	809.402	190.945.018	
Nợ phải trả										
Tiền gửi và vay các TCTD khác	-	-	1.902.143	1.835.521	743.610	3.048	989	4.100	4.489.411	
Tiền gửi của khách hàng	-	707.293	82.479.946	27.074.835	16.269.585	19.979.676	15.993.655	28.392	162.533.382	
Vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay chịu rủi ro	-	-	3.690	320.402	425.933	31.250	93.750	-	875.025	
Phát hành giấy tờ có giá	-	-	600	-	-	-	-	-	600	
Các khoản nợ khác	-	2.974.777	-	-	-	-	-	-	-	2.974.777
Tổng nợ phải trả	-	3.682.070	84.386.379	29.230.758	17.439.128	20.013.974	16.088.394	32.492	170.873.195	
Mức chênh nhạy cảm với lãi suất nội bảng	2.579.877	24.373.138	(38.492.421)	29.490.260	14.358.257	(15.137.781)	2.123.583	776.910	20.071.823	

Độ nhạy đối với lãi suất

Ngân hàng chưa thực hiện phân tích độ nhạy đối với lãi suất tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 do chưa có đủ các điều kiện về hệ thống cơ sở dữ liệu và thông tin đầu vào.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

41. RỦI RO THỊ TRƯỜNG (tiếp theo)

41.2 Rủi ro tiền tệ

Rủi ro tiền tệ là rủi ro mà giá trị của các công cụ tài chính bị thay đổi xuất phát từ những thay đổi về tỷ giá.

Ngân hàng được thành lập và hoạt động tại Việt Nam và Lào với đồng tiền báo cáo là VNĐ, đồng tiền giao dịch chính của Ngân hàng cũng là VNĐ, một phần là vàng, Đô la Mỹ, Đồng Euro và các ngoại tệ khác; ngoại trừ chi nhánh Lào với đồng tiền giao dịch chính là LAK. Ngân hàng đã đưa ra một hệ thống hạn mức để quản lý trạng thái của các đồng tiền. Trạng thái đồng tiền được quản lý trên cơ sở hàng ngày và chiến lược phòng ngừa rủi ro được Ngân hàng sử dụng để đảm bảo rằng trạng thái của các đồng tiền được duy trì trong hạn mức đã thiết lập.

Phân loại tài sản và công nợ theo loại tiền tệ đã được quy đổi sang VNĐ tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 như sau:

	EUR được quy đổi Triệu đồng	USD được quy đổi Triệu đồng	Vàng được quy đổi Triệu đồng	Các ngoại tệ khác được quy đổi Triệu đồng	Tổng cộng Triệu đồng
Tài sản					
Tiền mặt, vàng bạc và đá quý	115.293	887.196	388.249	304.563	1.695.301
Tiền gửi tại NHNN	-	692.060	-	201.520	893.580
Tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác - gộp	52.756	1.952.232	-	206.461	2.211.449
Công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	187.399	-	-	40.021	227.420
Cho vay khách hàng - gộp	-	8.057.173	30.018	1.207.214	9.294.405
Tài sản cố định	-	-	-	301.293	301.293
Tài sản có khác - gộp	-	220.016	88	90.858	310.962
Tổng tài sản	355.448	11.808.677	418.355	2.351.930	14.934.410
Nợ phải trả và vốn chủ sở hữu					
Tiền gửi và vay các TCTD khác	22.910	3.198.049	-	55.123	3.276.082
Tiền gửi của khách hàng	239.054	7.968.740	-	854.891	9.062.685
Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	-	1.338.592	-	253.350	1.591.942
Vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay chịu rủi ro	-	454.787	-	-	454.787
Phát hành giấy tờ có giá	-	4	-	-	4
Các khoản nợ khác	12.498	67.140	52	44.296	123.986
Tổng nợ phải trả và vốn chủ sở hữu	274.462	13.027.312	52	1.207.660	14.509.486
Trạng thái tiền tệ nội bảng	80.986	(1.218.635)	418.303	1.144.270	424.924
Trạng thái tiền tệ ngoại bảng	(8.399)	1.446.411	(324.498)	(36.111)	1.077.403
Trạng thái tiền tệ nội, ngoại bảng	72.587	227.776	93.805	1.108.159	1.502.327

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

41. RỦI RO THỊ TRƯỜNG (tiếp theo)

41.2 *Rủi ro tiền tệ* (tiếp theo)

Độ nhạy đối với tỷ giá

Ngân hàng chưa thực hiện phân tích độ nhạy đối với tỷ giá tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 do chưa đủ các điều kiện về hệ thống cơ sở dữ liệu và thông tin đầu vào.

41.3 *Rủi ro thanh khoản*

Rủi ro thanh khoản là rủi ro Ngân hàng gặp khó khăn trong việc thực hiện những nghĩa vụ cho các công nợ tài chính. Rủi ro thanh khoản phát sinh khi Ngân hàng có thể không đủ khả năng thực hiện nghĩa vụ trả nợ khi những khoản công nợ này đến hạn ở những thời điểm bình thường hoặc khó khăn. Để giảm thiểu rủi ro thanh khoản, Ngân hàng huy động từ nhiều nguồn đa dạng khác ngoài vốn cơ bản của Ngân hàng, đồng thời Ngân hàng có chính sách quản lý tài sản có tính thanh khoản linh hoạt, theo dõi dòng tiền tương lai và tính thanh khoản hàng ngày. Ngân hàng cũng đánh giá dòng tiền dự kiến và khả năng sẵn có của tài sản đảm bảo hiện tại trong trường hợp cần huy động thêm nguồn vốn.

Thời gian đáo hạn của các tài sản và công nợ thể hiện thời gian còn lại của tài sản và công nợ tính từ ngày kết thúc năm tài chính đến ngày thanh toán theo quy định trong hợp đồng hoặc trong điều khoản phát hành.

Các giả định và điều kiện sau được áp dụng trong phân tích thời gian đáo hạn của các tài sản và công nợ của Ngân hàng:

- ▶ Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước Việt Nam được xếp loại vào tiền gửi thanh toán, trong đó bao gồm tiền gửi dự trữ bắt buộc;
- ▶ Thời gian đáo hạn của chứng khoán đầu tư được tính dựa trên ngày đáo hạn của từng loại chứng khoán; ngoại trừ các khoản đầu tư vào trái phiếu Chính phủ, trái phiếu Ngân hàng Phát triển Việt Nam được xác định có khả năng thanh khoản trong vòng 1 tháng do tính thanh khoản cao của các khoản mục này trên thị trường;
- ▶ Thời gian đáo hạn của các khoản tiền gửi và cho vay các TCTD khác và các khoản cho vay khách hàng được xác định dựa vào ngày đáo hạn của hợp đồng quy định. Thời gian đáo hạn thực tế có thể thay đổi do các khê ước cho vay được gia hạn;
- ▶ Thời gian đáo hạn của các khoản đầu tư góp vốn mua cổ phần được coi là hơn một năm do các khoản đầu tư này không có thời gian đáo hạn xác định;
- ▶ Các khoản tiền gửi, tiền vay của các tổ chức tín dụng và các khoản tiền gửi của khách hàng được xác định dựa vào tính chất của các khoản này hoặc thời gian đáo hạn trên hợp đồng. Tài khoản Vostro và tiền gửi thanh toán được thực hiện giao dịch theo yêu cầu của khách hàng và do đó được xếp loại không kỳ hạn. Thời gian đáo hạn đối với các khoản vay và tiền gửi kỳ hạn được xác định dựa trên ngày đáo hạn theo hợp đồng. Trong thực tế, các khoản này có thể được quay vòng và do đó duy trì trong thời gian dài hơn thời gian đáo hạn ban đầu;
- ▶ Thời gian đáo hạn của tài sản cố định được xác định dựa vào thời gian sử dụng hữu ích còn lại của tài sản.

Bảng dưới đây thể hiện thời gian đáo hạn của các tài sản và nợ phải trả của Ngân hàng tại ngày 31 tháng 12 năm 2014:

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

B05/TCTD

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

41. RỦI RO THỊ TRƯỜNG (tiếp theo)

41.3 Rủi ro thanh khoản (tiếp theo)

	Quá hạn		Trong hạn						Tổng cộng Triệu đồng
	Trên 3 tháng Triệu đồng	Đến 3 tháng Triệu đồng	Đến 1 tháng Triệu đồng	Từ 1 đến 3 tháng Triệu đồng	Từ 3 đến 12 tháng Triệu đồng	Từ 1 đến 5 năm Triệu đồng	Trên 5 năm Triệu đồng		
Tài sản									
Tiền mặt, vàng bạc và đá quý	-	-	4.682.765	-	-	-	-	-	4.682.765
Tiền gửi tại NHNN	-	-	4.040.518	-	-	-	-	-	4.040.518
Tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác - gộp	552	-	3.562.203	795.395	56.374	543.738	-	-	4.958.262
Chứng khoán kinh doanh - gộp	-	-	3.726.352	2.288.068	1.718.008	-	-	-	7.732.428
Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	-	-	12.151	-	-	-	-	-	12.151
Cho vay khách hàng - gộp	1.487.699	491.322	6.288.548	12.815.466	37.375.044	50.125.581	15.992.197	124.575.857	26.185.402
Chứng khoán đầu tư - gộp	-	-	20.148.894	101.380	-	5.935.128	-	-	2.249.043
Góp vốn, đầu tư dài hạn - gộp	-	-	-	842	13.825	268.668	4.599.810	4.883.145	-
Tài sản cố định	-	-	-	-	-	3.346.611	29.827	11.625.447	-
Tài sản có khác - gộp	472.801	127.503	1.019.144	194.746	6.434.815	-	-	-	-
Tổng tài sản	1.961.052	618.825	43.480.575	16.195.897	45.598.066	60.219.726	22.870.877	190.945.018	
Nợ phải trả									
Tiền gửi và vay các TCTD khác	-	-	1.902.143	977.996	1.101.030	502.571	5.671	4.489.411	-
Tiền gửi của khách hàng	-	-	83.187.239	27.074.835	36.249.261	15.993.655	28.392	162.533.382	-
Vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay chịu rủi ro	-	-	3.690	63.622	355.602	450.039	2.072	875.025	-
Phát hành giấy tờ có giá	-	-	600	-	-	-	-	600	-
Các khoản nợ khác	-	-	2.646.913	202.777	101.569	23.518	-	2.974.777	-
Tổng nợ phải trả	-	-	87.740.585	28.319.230	37.807.462	16.969.783	36.135	170.873.195	
Mức chênh thanh khoản ròng	1.961.052	618.825	(44.260.010)	(12.123.333)	7.790.604	43.249.943	22.834.742	20.071.823	

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

42. CÁC CAM KẾT VÀ TÀI SẢN GIỮ HỘ

42.1 Cam kết vốn

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
--	--	--

Các cam kết vốn xây dựng văn phòng làm việc và mua sắm thiết bị

129.890

364.258

42.2 Cam kết thuê hoạt động

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Các cam kết thuê hoạt động	10.127.892	10.959.812
<i>Trong đó:</i>		
- Đến hạn trong 1 năm	430.876	204.481
- Đến hạn từ 1 đến 5 năm	1.577.679	1.290.395
- Đến hạn sau 5 năm	8.119.337	9.464.936

42.3 Tài sản giữ hộ

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Vàng giữ hộ	2.662.354	4.243.529

43. THUYẾT MINH BỔ SUNG VỀ TÀI SẢN TÀI CHÍNH VÀ NỢ PHẢI TRẢ TÀI CHÍNH THEO THÔNG TƯ SỐ 210/2009/TT-BTC

Ngày 6 tháng 11 năm 2009, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 210/2009/TT-BTC hướng dẫn áp dụng Chuẩn mực Báo cáo Tài chính Quốc tế về trình bày báo cáo tài chính và thuyết minh thông tin đối với công cụ tài chính ("Thông tư 210") có hiệu lực cho các năm tài chính bắt đầu từ hoặc sau ngày 1 tháng 1 năm 2011.

Do Thông tư 210 chỉ quy định việc trình bày báo cáo tài chính và thuyết minh thông tin đối với công cụ tài chính, nên Ngân hàng chỉ áp dụng các khái niệm về tài sản tài chính, nợ với công cụ tài chính, nên Ngân hàng chỉ áp dụng các khái niệm liên quan để trình bày thông tin bổ sung theo yêu cầu của Thông tư 210. Các khoản mục tài sản, nợ phải trả và vốn chủ sở hữu của Ngân hàng vẫn được ghi nhận và hạch toán theo các quy định hiện hành của các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Hệ thống kế toán các Tổ chức tín dụng Việt Nam, các quy định của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng.

Tài sản tài chính

Các tài sản tài chính của Ngân hàng theo phạm vi của Thông tư số 210/2009/TT-BTC bao gồm tiền mặt, vàng bạc, đá quý, các khoản tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước và các tổ chức tín dụng khác, các khoản cho vay khách hàng và các tổ chức tín dụng khác, các khoản chứng khoán kinh doanh, chứng khoán đầu tư, các khoản phải thu và các tài sản theo các hợp đồng phái sinh tiền tệ.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

43. THUYẾT MINH BỔ SUNG VỀ TÀI SẢN TÀI CHÍNH VÀ NỢ PHẢI TRẢ TÀI CHÍNH THEO THÔNG TƯ SỐ 210/2009/TT-BTC (tiếp theo)

Tài sản tài chính (tiếp theo)

Theo Thông tư số 210/2009/TT-BTC, tài sản tài chính được phân loại một cách phù hợp, cho mục đích thuỷết minh trong báo cáo tài chính riêng, thành một trong các loại sau:

- ▶ Tài sản tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh:

Là một tài sản tài chính thỏa mãn một trong các điều kiện sau:

- a) Tài sản tài chính được phân loại vào nhóm nắm giữ để kinh doanh. Tài sản tài chính được phân loại vào nhóm chứng khoán nắm giữ để kinh doanh, nếu:
 - Được mua hoặc tạo ra chủ yếu cho mục đích bán lại/mua lại trong thời gian ngắn;
 - Có bằng chứng về việc kinh doanh công cụ đó nhằm mục đích thu lợi ngắn hạn; hoặc
 - Công cụ tài chính phái sinh (ngoại trừ các công cụ tài chính phái sinh được xác định là một hợp đồng bảo lãnh tài chính hoặc một công cụ phòng ngừa rủi ro hiệu quả).
- b) Tại thời điểm ghi nhận ban đầu, Ngân hàng xếp tài sản tài chính vào nhóm phản ánh theo giá trị hợp lý thông qua báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

- ▶ Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn:

Là các tài sản tài chính phi phái sinh với các khoản thanh toán cố định hoặc có thể xác định và có kỳ đáo hạn cố định mà Ngân hàng có ý định và có khả năng giữ đến ngày đáo hạn, ngoại trừ:

- a) Các tài sản tài chính mà tại thời điểm ghi nhận ban đầu đã được xếp vào nhóm ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh;
- b) Các tài sản tài chính đã được xếp vào nhóm sẵn sàng để bán;
- c) Các tài sản tài chính thỏa mãn định nghĩa về các khoản cho vay và phải thu.

- ▶ Các khoản cho vay và phải thu:

Là các tài sản tài chính phi phái sinh với các khoản thanh toán cố định hoặc có thể xác định và không được niêm yết trên thị trường, ngoại trừ:

- a) Các khoản mà Ngân hàng có ý định bán ngay hoặc sẽ bán trong tương lai gần được phân loại là tài sản nắm giữ vì mục đích kinh doanh, và cũng như các loại mà tại thời điểm ghi nhận ban đầu được Ngân hàng xếp vào nhóm ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh;
- b) Các khoản được Ngân hàng xếp vào nhóm sẵn sàng để bán tại thời điểm ghi nhận ban đầu; hoặc
- c) Các khoản mà người nắm giữ có thể không thu hồi được phần lớn giá trị đầu tư ban đầu, không phải do suy giảm chất lượng tín dụng, và được phân loại vào nhóm sẵn sàng để bán.

- ▶ Tài sản sẵn sàng để bán:

Là các tài sản tài chính phi phái sinh được xác định là sẵn sàng để bán hoặc không được phân loại là:

- a) Các khoản cho vay và các khoản phải thu;
- b) Các khoản đầu tư giữ đến ngày đáo hạn;
- c) Các tài sản tài chính ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

43. THUYẾT MINH BỔ SUNG VỀ TÀI SẢN TÀI CHÍNH VÀ NỢ PHẢI TRẢ TÀI CHÍNH THEO THÔNG TƯ SỐ 210/2009/TT-BTC (tiếp theo)

Nợ phải trả tài chính

Nợ phải trả tài chính của Ngân hàng theo phạm vi của Thông tư số 210/2009/TT-BTC bao gồm các khoản nợ Chính phủ và Ngân hàng Nhà nước, tiền gửi và vay các tổ chức tín dụng khác, tiền gửi của khách hàng, vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay chịu rủi ro, các khoản giấy tờ có giá phát hành, các khoản phải trả và các khoản nợ phải trả theo các hợp đồng phái sinh tiền tệ.

Theo Thông tư số 210/2009/TT-BTC, nợ phải trả tài chính, cho mục đích thuyết minh trong báo cáo tài chính riêng, được phân loại một cách phù hợp thành:

- Các khoản nợ phải trả tài chính được ghi nhận thông qua báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

Là một khoản nợ phải trả tài chính thỏa mãn một trong các điều kiện sau:

- a) Nợ phải trả tài chính được phân loại vào nhóm nắm giữ để kinh doanh. Nợ phải trả tài chính được phân loại vào nhóm chứng khoán nắm giữ để kinh doanh, nếu:
 - Được mua hoặc tạo ra chủ yếu cho mục đích bán lại/ mua lại trong thời gian ngắn;
 - Có bằng chứng về việc kinh doanh công cụ đó nhằm mục đích thu lợi ngắn hạn; hoặc
 - Công cụ tài chính phái sinh (ngoại trừ các công cụ tài chính phái sinh được xác định là một hợp đồng bảo lãnh tài chính hoặc một công cụ phòng ngừa rủi ro hiệu quả).
 - b) Tại thời điểm ghi nhận ban đầu, Ngân hàng xếp nợ phải trả tài chính vào nhóm phản ánh theo giá trị hợp lý thông qua báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.
- Các khoản nợ phải trả tài chính được xác định theo giá trị phân bổ
- Các khoản nợ phải trả tài chính không được phân loại vào nhóm được ghi nhận thông qua báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh sẽ được phân loại vào nhóm các khoản nợ phải trả tài chính được xác định theo giá trị phân bổ.

Bù trừ các tài sản và nợ phải trả tài chính

Các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính được bù trừ và giá trị thuần sẽ được trình bày trên bảng cân đối kế toán riêng nếu, và chỉ nếu, Ngân hàng có quyền hợp pháp thực hiện việc bù trừ các giá trị đã được ghi nhận này và có ý định bù trừ trên cơ sở thuần, hoặc thu được các tài sản và thanh toán nợ phải trả đồng thời.

Xác định giá trị hợp lý của công cụ tài chính

Giá trị hợp lý của tiền mặt và tiền gửi ngắn hạn tương đương với giá trị ghi sổ của các khoản mục này do những công cụ này có kỳ hạn ngắn.

Các tài sản và nợ phải trả tài chính khác được trình bày theo giá trị ghi sổ do hiện nay chưa có các chuẩn mực và văn bản hướng dẫn tính toán giá trị hợp lý của các công cụ tài chính.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

B05/TCTD

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

43. THUYẾT MINH BỔ SUNG VỀ TÀI SẢN TÀI CHÍNH VÀ NỢ PHẢI TRẢ TÀI CHÍNH THEO THÔNG TƯ SỐ 210/2009/TT-BTC (tiếp theo)

43.1 Giá trị ghi sổ và giá trị hợp lý của tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính

Bảng sau trình bày giá trị ghi sổ và giá trị hợp lý của các công cụ tài chính của Ngân hàng tại ngày 31 tháng 12 năm 2014:

	Kinh doanh Triệu đồng	Giá trị ghi sổ				Tài sản và nợ khác hạch toán theo giá trị phân bổ Triệu đồng	Tổng cộng giá trị ghi sổ Triệu đồng	Giá trị hợp lý Triệu đồng
		Giữ đến ngày đáo hạn Triệu đồng	Cho vay và phải thu Triệu đồng	Sẵn sàng để bán Triệu đồng				
Tiền mặt, vàng bạc, đá quý	-	-	-	-	-	4.682.765	4.682.765	4.682.765
Tiền gửi tại NHNN	-	-	-	-	-	4.040.518	4.040.518	4.040.518
Tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác	7.683.341	-	1.364.918	-	-	3.593.344	4.958.262	4.958.262
Chứng khoán kinh doanh	7.683.341	-	-	-	-	-	7.683.341	7.683.341
Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	12.151	-	-	-	-	-	12.151	12.151
Cho vay khách hàng	-	-	123.269.459	-	-	-	123.269.459	123.269.459
Chứng khoán sẵn sàng để bán	-	-	-	20.229.627	-	-	20.229.627	20.229.627
Chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn	-	5.695.282	-	-	-	-	5.695.282	5.695.282
Đầu tư dài hạn khác	-	-	-	264.513	-	-	264.513	264.513
Tài sản tài chính khác	-	-	-	-	6.749.708	6.749.708	6.749.708	6.749.708
	7.695.492	5.695.282	124.634.377	20.494.140	19.066.335	177.585.626	177.585.626	
Tiền gửi và vay các TCTD khác	-	-	-	-	-	4.489.411	4.489.411	4.489.411
Tiền gửi của khách hàng	-	-	-	-	-	162.533.382	162.533.382	162.533.382
Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư cho vay chịu rủi ro	-	-	-	-	-	875.025	875.025	875.025
Phát hành giấy tờ có giá	-	-	-	-	-	600	600	600
Các khoản nợ tài chính khác	-	-	-	-	-	2.439.203	2.439.203	2.439.203
	-	-	-	-	-	170.337.621	170.337.621	170.337.621

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

43. THUYẾT MINH BỔ SUNG VỀ TÀI SẢN TÀI CHÍNH VÀ NỢ PHẢI TRẢ TÀI CHÍNH THEO THÔNG TƯ SỐ 210/2009/TT-BTC (tiếp theo)

43.2 Tài sản tài chính đã cầm cố, thế chấp

Chi tiết các tài sản tài chính của Ngân hàng được cầm cố, thế chấp vào thời điểm cuối năm như sau:

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Triệu đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Triệu đồng
Trái phiếu Chính phủ (<i>Thuyết minh số 12</i>)	2.806.707	4.623.206
Trái phiếu do các TCTD khác trong nước phát hành (<i>Thuyết minh số 12</i>)	151.466	151.807
	2.958.173	4.775.013

44. NGHIỆP VỤ PHÒNG NGỪA RỦI RO

Trong quá trình quản lý tài sản và các khoản nợ, Ngân hàng có sử dụng các công cụ tài chính phái sinh cho mục đích phòng ngừa rủi ro để giảm thiểu rủi ro tín dụng và rủi ro thị trường. Nghiệp vụ phòng ngừa rủi ro được thực hiện cho các công cụ tài chính cụ thể, tổng thể danh mục các công cụ tài chính có lãi suất cố định cũng như tổng thể trạng thái tài chính.

Ngân hàng thực hiện phòng ngừa rủi ro giá trị hợp lý để giảm rủi ro phát sinh từ sự thay đổi giá trị hợp lý của tài sản và nợ phải trả tài chính do các biến động trong lãi suất và tỷ giá. Các công cụ tài chính được phòng ngừa rủi ro bao gồm các khoản cho vay, chứng khoán nợ sẵn sàng để bán và giấy tờ có giá phát hành. Cho mục đích phòng ngừa rủi ro tiền tệ, Ngân hàng sử dụng các hợp đồng hoán đổi tiền tệ.

45. CÁC SỰ KIỆN PHÁT SINH SAU NGÀY KẾT THÚC NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN

Không có sự kiện quan trọng nào xảy ra kể từ ngày kết thúc niên độ kế toán yêu cầu phải có các điều chỉnh hoặc thuyết minh trong báo cáo tài chính riêng.

46. CÁC SỰ KIỆN QUAN TRỌNG TRONG NĂM

Đại hội đồng cổ đông thường niên 2014 được tổ chức ngày 25 tháng 3 năm 2014 đã thông qua tỷ lệ chia cổ tức năm 2013 là 16% trên vốn điều lệ được hưởng cổ tức theo luật định, trong đó 8% chi trả bằng tiền mặt (đã tạm ứng trong năm 2013) và 8% chi trả bằng cổ phiếu. Đại hội cũng thống nhất chủ trương sử dụng 100 triệu cổ phiếu quỹ và một phần thặng dư vốn cổ phần chia cho cổ đông hiện hữu trong năm 2014 theo tỷ lệ 10%. Tại ngày 31 tháng 12 năm 2014, Ngân hàng đang trình Ngân hàng Nhà nước phê duyệt kế hoạch phát hành cổ phiếu để trả 8% cổ tức bằng cổ phiếu, kế hoạch chia cổ phiếu quỹ và cổ phiếu thường từ một phần thặng dư vốn cổ phần cho các cổ đông.

Đại hội cũng chấp thuận chủ trương cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần Phương Nam sáp nhập vào Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín và ủy quyền cho Hội đồng Quản trị triển khai nghiên cứu xây dựng đề án khả thi và thực hiện các thủ tục cần thiết để xin phép các cơ quan chức năng, cũng như quyết định các vấn đề liên quan đến việc sáp nhập này. Sau khi Đề án sáp nhập được các cơ quan chức năng chấp thuận nguyên tắc, Hội đồng Quản trị sẽ trình Đại hội đồng cổ đông xem xét, quyết định. Ngân hàng hiện đang trình đề án sáp nhập cho các cơ quan chức năng xem xét và chấp thuận.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2014 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

B05/TCTD

47. TỶ GIÁ MỘT SỐ LOẠI NGOẠI TỆ SO VỚI VNĐ VÀO THỜI ĐIỂM CUỐI NĂM

	Ngày 31 tháng 12 năm 2014 Đồng	Ngày 31 tháng 12 năm 2013 Đồng
Vàng SJC	3.515.000	3.475.000
Vàng SBJ	3.510.000	3.475.000
USD	21.246	21.036
EUR	26.026	29.282
GBP	33.351	33.851
CHF	21.496	23.553
JPY	178,15	200,09
SGD	16.115	16.598
CAD	18.390	19.712
AUD	17.558	17.807
LAK	2.643	2.625
THB	621	588
NZD	16.581	17.109

Người lập:

Ông Lưu Văn Hòa
Kế toán

Người kiểm soát:

Ông Huỳnh Thanh Giang
Kế toán Trưởng

Người phê duyệt:



Ông Phan Huy Khang
Tổng Giám đốc

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 19 tháng 3 năm 2015